

new **fly to** **paphos**
flights holidays hotels + more
monarch.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 609

ΠΕΜΠΤΗ 14 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2011

TIMH: £0.50

Ω
OMEGA
Properties required throughout
London & Luton

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

ΑΠΟΨΗ

Ο ΣΑΛΟΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

«Οι κατ' ουρανόν πτύοντες, τα εαυτών πρόσωπα πτύουσι»

- Το ηθικό κώλυμα ένεκα επιδόματος ανεργίας πρώην υπουργών και κρατικών αξιωματούχων, που υπηρετούν στην κυβέρνηση Χριστόφια
- Η απολογία του Προέδρου
- Το... χαρτζιλίκι εξωτερικού του Δημήτρη Χριστόφια
- Η «πολιτική δολοφονία» ΑΚΕΛΙΚΩΝ
- Μήπως κάνουμε γκάφες και στον χειρισμό του Κυπριακού;

• ΣΕΛΙΔΑ 5

Το προτεινόμενο νέο εκλογικό σύστημα στη Βρετανία και πώς «δουλεύει». Ικανοποιεί;

ΣΤΙΣ 5 ΜΑΪΟΥ 2011, οι Βρετανοί πολίτες (πλην ψηφοφόρων από άλλες χώρες της Ε.Ε. – εκτός από τις χώρες της Κοινωνίας, δηλαδή, δικαιούνται να ψηφίσουν οι Κύπριοι και οι Μαλτέζοι), θα κληθούν να αποφασίσουν εάν θα αλλάξει το υπάρχον αναχρονιστικό σύστημα (το πλειοψηφικό κατά πριερέries). Το προτεινόμενο σύστημα «Alternative Vote» («εναλλακτική ψήφος») είναι μια αλλαγή προς την ορθή κατεύθυνση, αλλά δεν είναι το σύστημα εκείνο που θα αποτύπωνε με πιστότητα την πραγματική λαϊκή βούληση. Ούτε είναι το σύστημα που προεκλογικά υποστήριζαν οι Φιλελεύθεροι, διότι πόρρω απέχει από την Αναλογική. Είναι, όμως, καλύτερο, από το ισχύον σύστημα, το οποίο στραγγαλίζει τη δημοκρατική έκφραση των πολιτών.

Ανάλυση των δύο συστημάτων, τα υπέρ και τα κατά και πώς δουλεύει το «Alternative Vote» στη σελίδα 23

ΣΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ASHMOLEAN ΤΗΣ ΟΞΦΟΡΔΗΣ

Εντυπωσιάζει η έκθεση «Από τον Ήρακλή στον Μέγα Αλέξανδρο»

ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΚΑΙ Η «Ε», ΜΕ ΤΟΝ ΝΙΚΟ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟ • ΣΕΛΙΔΑ 11

Η παρουσίαση της έκθεσης στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνο

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΔΡ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΚΡΙΝΟΣ • ΣΕΛΙΔΑ 10



ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Σε ρόλο Πόντιου Πιλάτου ο Ρομπάι



ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια, συναντήθηκε χθες στη Λευκωσία ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Χέρμαν Βαν Ρομπάι. Και αντί να συμπεριφερθεί ως πρόεδρος των 27 κρατών - μελών, περιορίστηκε σε ρόλο Πόντιου Πιλάτου, εκφράζοντας ευχές και αποφεύγοντας να στηλιτεύσει την κατοχή μέρους ευρωπαϊκού εδάφους

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΕΛ. 3

«ΚΑΙ Ο ΟΜΟΣΑΣ ΕΝ ΤΩ ΝΑΩ ΟΜΝΥΕΙ ΕΝ ΑΥΤΩ ΚΑΙ ΕΝ ΤΩ ΚΑΤΟΙΚΟΥΝΤΙ ΑΥΤΟΝ»

Κοσμοσυρροή στα Θυρανοίξια του νέου Βυζαντινού Ναού Αγίου Παντελεήμονος Harrow

ΠΑΡΩΝ ΕΙΔΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΚΑΙ Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΠΑΦΟΥ



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

• ΣΕΛΙΔΕΣ 8-9

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567



SPECIALIST
CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT

TEL: 020 8801 0011

Τώρα ο Ελληνισμός πιο Κοντά

Εκτυπώστε τα δικά σας πανό (μουσαράς με ανακοινώσεις ή posters) από Κύπρο, με παραλάβη στο Λονδίνο

Συλλογή φωτογραφιών από Ελλάδα και Κύπρο

Χρίστος Ιωνάς
+357 99 252.253

www.posterXpert.com

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London
Pafos (Cyprus) residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

☐ Ακόμη και οι... έγκυροι «Times» του Λονδίνου παραπληροφορούν. Έγραψαν στις 11 Απριλίου ότι «πρόσφατα ο Ισραηλινός πρωθυπουργός Νετανιάχου επισκέφθηκε την Κύπρο. Ήταν η πρώτη επίσκεψη Ισραηλινού πρωθυπουργού που έγινε ποτέ το νησί»!!!

Πότε επισκέφθηκε ο Νετανιάχου την Κύπρο και δεν το... μάθαμε; Ο Πρόεδρος της Κύπρου, ναι, πήγε πρόσφατα στο Ισραήλ. Το αντίθετο δεν έγινε ακόμα.

Φυσικά, ο Χριστόφορος επισκέφθηκε και τον Παλαιστίνιο πρόεδρο στη Ραμάλα. Στη Γάζα δεν πάτησε. Κι όμως, η συνάδελφος «Παροικιακή», με πηχαιό πρωτοσέλιδο τίτλο έγραψε πως ο Πρόεδρος Χριστόφορος επισκέφθηκε τη Γάζα (πήγας «Χαμάς»)!!!

Εδώ κάνουν τέτοια χοντρά λάθη οι «Times». Να μείνουν μόνοι τους!

▲ Οι Ελληνοκύπριοι κάτοικοι της Αθήνας και οι Τουρκοκύπριοι της Λουρουτζίνας διοργάνωσαν δικοιοντική εκδήλωση στα χωράφια, για να συμφάγουν και να γνωριστούν μεταξύ τους. Επικεφαλής ούτε δήμαρχος.

Ο Ε/κ δήμαρχος Παπουής είπε ότι ήταν μια όμορφη εκδήλωση αλληλογνωμοσίας, που στέφθηκε με επιτυχία.

Ο Τ/κ δήμαρχος Χασάν είπε ότι ο κόσμος επιθυμεί την ειρήνη και κάλεσε τις «δύο χώρες» (την Κυπριακή Δημοκρατία και την «Τουρκική Δημοκρατία Βορείου Κύπρου», δηλαδή το ψευδοκράτος), να προωθήσουν την ειρήνη!

Μάλιστα! Αυτή ήταν η επιτυχία της εκδήλωσης, κύριε Δήμαρχε Αθηνέου; Τα «δύο κράτη» στην Κύπρο;

Πορτοκάλια μάζεψε. Τσαμαρέλλαν εδώσαν του;

☐ Στους κήπους του Προεδρικού ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου κ. Ρομπάι μάζεψε δύο καλάθια πορτοκάλια. Σίγουρα όταν τα γειτήκε, θα είδε τη μεγάλη διαφορά με τα αντίστοιχα ευρωπαϊκά. Τα καλάθια ήταν δύο, για να δείξουμε ότι παρά την οικονομική κρίση, όταν πρόκειται για φάι, οι Κυπραίοι δεν αρκούνται στο ένα καλάθι της νοικοκυράς.



Εξάλλου, το είπε και ο Χριστόφορος: Γριά συνταξιούχος παραπονέθηκε ότι «δεν την κανούν τα 900 ευρώ σύνταξη». Και όταν τη ρώτησαν γιατί, απάντησε ότι «ψουμνίζει τζαι για την κόρη της». Έτσι είναι οι Κύπριοι συνταξιούχοι. Με τα χρήματα που παίρνουν, «φροντίζουν» και τα παιδιά τους, γι' αυτό η σύνταξη είναι... λίγη.

Εν πάσῃ περιπότιση, στον κ. Ρομπάι έδωσαν άραγε κυπριακή τσαμαρέλλαν για να δει τι ωραία πράγματα βγάζουμε;

HPA

Η υπουργός «Εγώ εν τζιαί...»



▲ Η... περιστούδαστη υπουργός Εργασίας της Κύπρου, κ. Σωτηρούλα, προσποήθηκε την ανήξηρη όταν τη ρώτησαν αν ξέρει, ως αρμόδια υπουργός, ποιος τέως υπουργός έλαβε ανεργιακό.

«Εγώ εν τζιαί έρω», είπε. «Υπάρχουν 400 χιλιάδες ασφαλισμένοι, που να τους ξέραντος;» Έπειτα, πρόσθεσε, η νομοθεσία δεν επιτρέπει να δώσουμε στοιχεία λόγω του απορρήτου των προσωπικών δεδομένων!

Καλά, στον Πρόεδρο ποιος τα έδωσε, κυρία Σωτηρούλα; Η Μαρικού που τα Λεύκαρα;

Έπειτα, είναι ποτέ δυνατόν για τα δημόσια πρόσωπα να ισχύουν προσωπικά δεδομένα;

HPA

Ειδήσεις

Σε προανακριτική επιτροπή ο Τσοχατζόπουλος για το σκάνδαλο των υποβρυχίων

Σε πρόταση για τη σύσταση προκαταρκτικής για την υπόθεση των υποβρυχίων, κατά την περίοδο της θητείας του Ακη Τσοχατζόπουλου (φωτό) στο υπουργείο Αμυνας, καταλήγει η Κοινοβουλευτική Ομάδα του ΠΑΣΟΚ, ύστερα από τη μελέτη των δικογραφιών που διαβίβασε στη Βουλή η Εισαγγελία.

Όπως αναφέρεται σε σχετική ανακοίνωση του γραφείου Τύπου της Κοινοβουλευτικής Ομάδας, με τη διαδικασία αυτή εξασφαλίζεται, με τον ταχύτερο και αποτελεσματικότερο τρόπο «ενεργές ποινικές ευθύνες για το πιο κρίσιμο, τόσο από νομικής, όσο και από ηθικής πλευράς ζήτημα, για το οποίο υπάρχουν ενδείξεις, που επιβάλλουν την σε βάθος διερεύνηση από τη Βουλή και τελικά από τη Δικαιοσύνη, χωρίς να τίθεται φρογμός, λόγω της τυχόν παραγραφής ή λήξης της αρμοδιότητας της Βουλής».

Ο Γραμματέας της ΚΟ, Βασίλης Έξαρ-

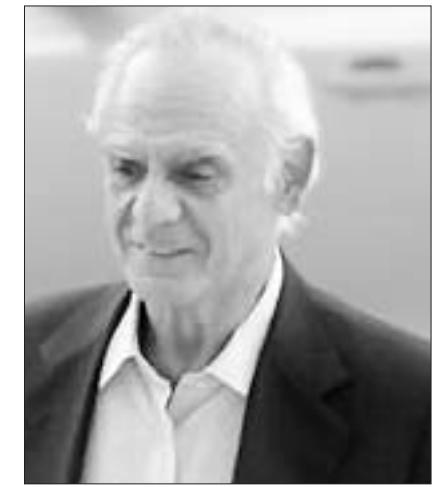
χος, επικοινώνησε με τον πρόεδρο της Βουλής Φίλιππο Πετσόλνικο, καθώς και τον πρόεδρο της επιτροπής αμυντικών εξοπλισμών και συμβάσεων Ευτύχη Λαμπιανάκη και τον υπουργό Αμυνας Ευάγγελο Βενιζέλο, για την κίνηση της σχετικής διαδικασίας, σε συνεννόηση με τα κόμματα.

Τη σύσταση προανακριτικής επιτροπής για την υπόθεση των υποβρυχίων, αναφορικά με την περίοδο 1998-2002 αναμένεται να ζητήσει και η Νέα Δημοκρατία.

Η Αξιωματική Αντιπολίτευση, επιμένει πως πρόκειται για «πράσινο» σκάνδαλο, στο οποίο δεν είχαν καμία εμπλοκή τα στελέχη της ΝΔ, όπως τόνισε ο εκπρόσωπος του κόμματος.

Για την περίοδο από το 2002 μέχρι και σήμερα, η ΝΔ θα προτείνει την εξέταση των γεγονότων της περιόδου αυτής από τη Διαρκή Επιτροπή Εξοπλιστικών προγραμμάτων και συμβάσεων της Βουλής.

Σύμφωνα με τον κ. Μιχελάκη, η ΝΔ θα



καθορίσει την περαιτέρω στάση της ανάλογα με το σχετικό πόρισμα. Προς άρση παρεμπηνειών για την κίνησή της να διαχρονίσει τις περιόδους και να ζητήσει προανακριτική για τα έτη 1998-2002, ο κ. Μιχελάκης ανέφερε, ότι η ΝΔ κινείται με βάση το διαχωρισμό που έκανε η Δικαιοσύνη.

Θ. ΠΑΓΚΑΛΟΣ: «Της πλάκας ο Αλέξης Τσίπρας»

Μιλώντας στον ραδιοφωνικό σταθμό Ράδιο 9, ο αντιπρόεδρος της ελληνικής κυβέρνησης Θ.Πάγκαλος διαπίστωσε ήττα της θέλησης του τέως πρωθυπουργού Κώστα Σημίτη να προχωρήσει, τη δεύτερη τετραετία, στις βασικές μεταρρυθμίσεις για τις οποίες είχε δεσμευτεί. «Κάπου νικήθηκε η θέλησή του», τόνισε και απέδωσε την ήττα σε πιέσεις που δέχθηκε από το κόμμα, από υπουργούς και συνεργάτες του και από λάτικές αντιδράσεις.

Αναφορικά με τις αντιδράσεις βουλευτών του ΠΑΣΟΚ στο νομοσχέδιο για τα τυχερά παιχνίδια, τόνισε ότι η Κ.Ο. επιπρέπει από την εκλογική της βάση, στην οποία κάποιοι θεωρούν ότι υπάρχει ηθικό θέμα. Πάντως, τόνισε ότι στην Κ.Ο. υπάρχει η τάση κάποιοι να δέ-

«ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ ΤΟΥ ΠΑΣΟΚ ΥΠΟΚΥΠΤΟΥΝ ΕΥΚΟΛΑ ΣΕ ΠΙΕΣΕΙΣ...»

χονται πολύ εύκολα τις πιέσεις που τους ασκούνται. Ανέφερε, επίσης, ότι υπάρχει καθημερινός τζόγος, ακόμα και από το δωμάτιο μας μέσω του υπολογιστή.

Ο κ. Πάγκαλος αναφερόμενος στο θέμα των αποκρατικοποίησεων, τόνισε ότι θα έπρεπε να υπάρχει ο μεγαλύτερος δυνατός κοινωνικός έλεγχος στις επιχειρηματικές δραστηριότητες του Δημοσίου, αλλά τάχθηκε αναφανδόν υπέρ του ιδιωτικού τρόπου λειτουργίας των επιχειρήσεων.



Σε ερωτήσεις σχετικά με τις αποδοτικότητες που έχει δεχτεί σε δημόσιες εμφανίσεις του, δήλωσε ότι θα υπεραμυνθεί του δικαιώματός του να κυκλοφορεί ελεύθερα και χαρακτήρισε «της πλάκας» τον Αλέξη Τσίπρα. Ειδικότερα, ανέφερε ότι άλλες δύο φορές αντιμετώπισε προσπάθειες περιορισμού του



ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΛΑΔΟΣ:

«Αναπόφευκτες οι συγχωνεύσεις τραπεζών»

Πολλοί στενοχωριούνται από τις κατά καιρούς παρεμβάσεις του διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος, Πάωργον Προβόπουλον, σχετικά με την πορεία της ελληνικής οικονομίας. Και πολιτικοί και τραπεζίτες και επιχειρηματίες. Όπως και οι πολίτες που τον εντάσσουν στο κάδρο των... κακών.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Πόσο κακός, όμως, μπορεί να είναι κάποιος που εκ της θέσεώς του έχει συμβουλευτικό ρόλο και είναι υποχρεωμένος να μιλάει με τη γλώσσα της αλήθειας, χωρίς να χαρέσει αφτιά; Εκ της θέσεώς του, ο Πάωργος Προβόπουλος γνωρίζει την καρδιά του ελληνικού προβλήματος και, με βάση την εμπειρία του, προτείνει λύσεις. Η υλοποίηση των προτάσεών του εναπ

«Πόντιος Πιλάτος» ο Ρομπάι

Συνέχεια από σελ. 1

ή να αναφερθεί έστω και ακροθιγώς στη συνεχίζομενη τουρκική κατοχή της Κύπρου. Ενθαρρύνει, είπε «τους ηγέτες των δύο κοινοτήτων να λειτουργήσουν σε πνεύμα συμβιβασμού, ώστε να επιτευχθούν συγκλίσεις στα θέματα που εκκρεμούν».

Εξέφρασε, μάλιστα, την ελπίδα μια επανενωμένη Κύπρος να αναλάβει την προεδρία της Ε.Ε. το 2012.

Η απαράδεκτη «ουδετερότητα» του κ. Ρομπάι ευνοεί, φυσικά, την Τουρκία, την οποία άφησε στο απρόβλητο. Και αυτό, παρ' όλο που ο Πρόεδρος Χριστόφιας – πολύ ορθά – στην κοινή δημοσιογραφική διάσκεψη υπέδειξε ότι η Τουρκία είναι κατοχική δύναμη, παραβιάζει τα περί Κύπρου Ψηφίσματα των Ηνωμένων Εθνών και έχει αναλάβει δεσμεύσεις έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έναντι της Κυπριακής Δημοκρατίας, που επίμονα αρνείται να εφαρμόσει.

Ο κ. Χριστόφιας τόνισε στον κ. Ρομπάι την ανάγκη να ασκηθούν πιέσεις προς την Τουρκία, ώστε ν' αλλάξει στάση και να επιτρέψει την επίτευξη προόδου στις συνομιλίες.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ανέφερε ότι «η αδιαλαξία που επιδεικνύει η Τουρκία στοχεύει στο να πείσει τη διεθνή κοινή γνώμη για την ανάγκη επιβολής χρονοδιαγραμμάτων και επιδιατήσιας για επίτευξη λύσης στο Κυπριακό».

Ο κ. Χριστόφιας υπενθύμισε ότι οι Κύπριοι έχουν πικρές εμπειρίες από τον καθορισμό αυστηρών χρονοδιαγραμμάτων και την άσκηση επιδιατήσιας.

Μιλώντας μετά το πρόγευμα εργασίας στο Προεδρικό Μέγαρο, ο Πρόεδρος Χριστόφιας ανέ-



φερε ότι «έχουμε την ευκαιρία να ανταλλάξουμε απόψεις δύσον αφορά στην αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης, στην κρίση στην ευρύτερη περιοχή μας και ασφαλώς στο Κυπριακό».

Σημείωσε ότι «όπως έχα αναφέρει στην πρόσφατη σύνοδο των αρχηγών κρατών/κυβερνήσεων της Ευρωζώνης στις Βρυξέλλες, τον περασμένο Μάρτιο, η Κύπρος συμφωνεί με την ενίσχυση της οικονομικής διακυβέρνησης, στο πλαίσιο των προσποθεών να ξεπεραστεί η οικονομική κρίση και να μην επαναληφθούν οι συνέπειές της». «Είναι, όμως, απαραίτητο», πρόσθεσε, «να ληφθούν υπόψη οι ιδιαίτερητές των μικρών κρατών μελών».

Ο Πρόεδρος ανέφερε ότι επανέλαβε στον κ. Van Rompuy «τη θέση μας δύσον αφορά στο θέμα της κοινής εταιρικής φορολογικής βάσης και συγκεκριμένα στην ανάγκη σεβασμού του συγκριτικού και ανταγωνιστικού πλεονεκτήματος των κρατών μελών».

Ανέφερε επίσης ότι τον ενημέρωσε «για την πρόοδο στις συνομιλίες και στη σημερινή, αφού της ζητηθεί, κάθε βήμα προς τον δημο-

μαλίες και στη συνεργασία με τους εταίρους μας στο τρίο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την Πολωνία και τη Δανία, για μας ομαλή οργάνωση της 18μηνης προεδρίας μας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου».

Είπε ακόμη ότι αντάλλαξαν απόψεις για τις τελευταίες εξελίξεις στη Μέση Ανατολή και τη Βόρεια Αφρική, σημειώνοντας ότι «οι δημοκρατικές εξεγέρσεις επέφρειν δραματικές αλλαγές στις γειτονικές μας χώρες».

«Θέση μας», είπε, «έναια ότι οι αποφάσεις για το μέλλον των λαών αυτών θα πρέπει να ληφθούν από τους ιδίους με ειρηνικά και δημοκρατικά μέσα», προσθέτοντας ότι «η διαδικασία μετασχηματισμού και μετάβασης είναι κυριορχική υπόθεση των ενδιαφέρομενων λαών, χωρίς έξαθεν παρεμβάσεις».

Επεσήμανε ότι «πιθανή παρέμβαση της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να προκύψει μόνο μετά από σχετικό αίτημα των εν λόγω χωρών. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει όμως να στηρίξει, αφού της ζητηθεί, κάθε βήμα προς τον δημο-

κρατικό μετασχηματισμό».

Στο παρόν στάδιο, ανέφερε, «η Κύπρος δεν έχει επηρεαστεί από την αστάθεια που παρατηρείται στη Βόρεια Αφρική, όμως παρακολουθούμε με μεγάλη ανησυχία την κλιμάκωση της κρίσης στις χώρες της Μέσης Ανατολής, οι οποίες αποτελούν παραδοσιακά χώρες προέλευσης και διέλευσης της πλειοψηφίας των παράνομων μεταναστών και αιτητών ασύλου».

Αποτελεί πεποίθησή μας, είπε, «ότι τα μεσογειακά κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως η Κύπρος, θα μπορούσαν να περάσουν πολύ ευκολότερα τα όποια μηνύματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς τις χώρες της περιοχής μας, μιας και σε αυτό συμβάλλει καθοριστικά η γεωγραφική μας εγγύτητα και οι παραδοσιακές στενές μας σχέσεις με τις χώρες της περιοχής».

Υπό αυτή την έννοια, είπε, «η Κύπρος μπορεί να παράσχει «προστιθέμενη αξία» για την προώθηση των στόχων της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς αντιμετώπιση των τρεχουσών κρίσεων στην περιοχή της νότιας ακτής της Μεσογείου». Είπε, επίσης, ότι εξέφρασε την ετοιμότητα της Κύπρου να διαδραματίσει αυτό το ρόλο.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε ότι ενημέρωσε τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για τα αποτελέσματα της πρόσφατης επίσκεψής του στο Ισραήλ και τα Παλαιστινιακά εδάφη, καθώς και για τα βήματα της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας για αξιοποίηση των πηγών ενέργειας που βρίσκονται στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της.

Ισραήλ καλεί Ε.Ε. να εμποδίσει νέα διεθνή νηοπομπή για τη Γάζα

Μιλώντας για αποστολή-πρόκληση, ο Ισραηλινός πρωθυπουργός Μπέντζαμιν Νετανιάχου καλεί την Ευρωπαϊκή Ένωση να εμποδίσει τη νέα διεθνή νηοπομπή που επιδιώκει να σπάσει τον αποκλεισμό της Λωρίδας της Γάζας στην πρώτη επέτειο του αιματηρού ισραηλινού ρεσάλτου στο πλοίο Mavi Marmara, την 31η Μαΐου του 2010.

«Εμαστεν γνώσει μιας απόπειρας να σταλεί στα τέλη Μαΐου αρχές Ιουνίου ένας νέος 'στολίσκος' στη Γάζα. Δεν πρόκειται για έναν 'στολίσκο ειρήνης', αλλά για μια εσκεμμένη πρόκληση με στόχο να βάλει φωτιά στο μπαρούτι σ' αυτό το τμήμα του κόσμου», προειδοποίησε ο Νετανιάχου.

«Πιστεύω ότι είναι προς το κοινό συμφέρον μας να ενεργήσουμε ώστε να σταματήσουμε έναν τέτοιο στολίσκο», δήλωσε ο πρωθυπουργός του Ισραήλ στη διάρκεια γεύματος στην Ιερουσαλήμ με τους πρεσβευτές των κρατών-μελών της Ε.Ε.

«Αντού προσβλέπουν στην ειρήνη και την ηρεμία πρέπει να κάνουν ότι μπορούν για να εμποδίσουν αυτή την πρόκληση», υπογράμμισε ο Νετανιάχου, υποστηρίζοντας παράλληλα ότι δεν υπάρχει ανθρωπιστική κρίση στη Γάζα.

Ο Νετανιάχου είχε ήδη ζητήσει την 1η Απριλίου από τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ, Μπαν Γκι-μουν, να σταματήσει το στολίσκο που επιδιώκει να σπάσει τον ισραηλινό αποκλεισμό της λωρίδας της Γάζας.

Είχε υποστηρίξει ότι μεταξύ των οργανωτών της νηοπομπής, που πρόκειται να κατευθυνθεί τον ερχόμενο μήνα προς τις ακτές της Γάζας, υπάρχουν «εξτρεμιστικά ισλαμιστικά στοιχεία, ο στόχος των οποίων είναι να προκαλέσουν μια ανάφλεξη».

Το ταξίδι της νηοπομπής, η οποία αποτελείται από 15 σκάφη που θα μεταφέρουν ακτιβιστές από 25 χώρες, σχεδιάζεται να συμπέσει με την πρώτη επέτειο της επίθεσης που είχαν εξαπολύσει οι ισραηλινές δυνάμεις εναντίον του στόλου που μετέφερε ανθρωπιστική βοήθεια στη Γάζα.

Η επιδρομή των Ισραηλινών κομάντο στο πλοίο Mavi Marmara είχε προκαλέσει το θάνατο εννέα Τούρκων επιβανόντων, οδηγώντας στο «κόκκινο» τις σχέσεις Τουρκίας-Ισραήλ.

Πτήσεις από Λάρνακα και προς Παρίσι με την Aegean

Την έναρξη νέων πτήσεων από τη Λάρνακα προς το Παρίσι (εκτός από το Λονδίνο) ανακοίνωσαν η Hermes Airports και η Aegean, αφού με την έναρξη του θερινού της προγράμματος, η εταιρία προχώρησε σε αναβάθμιση της παρουσίας της στην Κύπρο, μετατρέποντας σε βάση της το Διεθνές Αεροδρόμιο Λάρνακας, για τρία Airbus A320.

Ηδη, από τις 27 Μαρτίου 2011, η Aegean συνδέει τη Λάρνακα με το Λονδίνο και το αεροδρόμιο Heathrow με μία καθημερινή πτήση, ενώ από τις 9 Ιουνίου 2011, η εταιρεία εγκατιάζει απευθείας πτήσεις από τη Λάρνακα προς το Παρίσι τρεις φορές την εβδομάδα.

Χθες Τετάρτη, οι λειτουργοί των Μέσων Ενημέρωσης είχαν την ευκαιρία να παρακολουθήσουν από κοντά όλες τις διαδικασίες για αναχώρηση του αεροσκάφους της Aegean προς το Λονδίνο σε μια τελετή που διοργανώθηκε από την Hermes Airports και την Aegean στην παρουσία των επιβατών που θα μεταφέρονταν στην βρετανική πρωτεύουσα.

Οι πτήσεις θα εκτελούνται με τα



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 14 Απριλίου 2011

19 Απριλίου 2011

(ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΙΤΗ)

**Διάλεξη Ελεύθερου Παν/μίου
Ομογένειας Λονδίνου**

ΘΕΜΑ: «Οι εφαρμογές της ψυχολογίας στο Δίκαιο και στην Ανακτητική»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Άνδρεας Καπαρδής, Καθηγητής, Τμήμα Νομικής, Πανεπιστημίου Κύπρου
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότης, Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PIK, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

27 Απριλίου 2011

(ΤΕΤΑΡΤΗ)

Παρουσίαση βιβλίου Αριστείδη Κουδουνάρη «Βιογραφικό Λεξικό Κυπρίων 1800-1920»

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Μορφωτικό Τμήμα Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS
ΩΡΑ: 7.15 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7321 4125
 Υπό την αιγίδα του Υπάτου Αρμοστού Αλεξάνδρου Ζήνωνος

8 Μαΐου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα Μουσικής Σχολής Γιάννη Πολυκανδριώτη σε συνεργασία με LGR

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινωνικό Κέντρο, Earlham Grove, London N22
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 (ενήλικες), £15 (παιδιά)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 0199 246 5861 και 07961 453 274

19 Μαΐου 2011

(ΠΕΜΠΤΗ)

Διάλεξη & τελετή λήξης των διαλέξων του Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου - Απονομή πιστοποιητικών παρακολούθησης

ΘΕΜΑ: «Ενέργεια: Το κλειδί εξόδου από την οικολογική και οικονομική κρίση»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Καθ. Κώστας Χριστοφίδης Πρύτανης Πανεπιστημίου Κύπρου
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότης, Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PIK, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

21 Μαΐου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Γιαλούσας και Προαστίων

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite, 470 Bowes Road, New Southgate, London N11
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 5196, 07985123 322.

27 Μαΐου 2011

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Έκθεση Φωτογραφίας και παρουσίαση βιβλίου Ρένεου Wideson «Κύπρος Ενθυμούμενη» (Cyprus Remembered) και παρουσίαση του βιβλίου του λογοτέχνη και ποιητή Αντώνη Ηλιάκη «Ασπρά άνθη αξίας 20 λιρών» και της ποιητικής συλλογής του «Κυπριώτικα Δίστιχα και άλλα»

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότης, Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 7070
 Θα ακολουθήσει δεξίωση

5 Ιουνίου 2011

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αγίου Αμβροσίου Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: «Emerald Suite», North London Business Park, Oakleigh South, London N11 1NG
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8551 2094

14 Ιουνίου 2011

(ΤΡΙΤΗ)

Παρουσίαση βιβλίου Άντρης Χριστοφίδου - Αντωνιάδου «Η βροχή δεν σταμάτησε ακόμα» από Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα
ΤΟΠΟΣ:Οίκημα Αδελφότης, Britannia Road, London N12
 7.45 μ.μ.**ΩΡΑ:**Πολιτιστικός Υπηρεσίες
 Υπουργείου Παιδείας Κύπρου
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 7070
 Θα ακολουθήσει δεξίωση**18 Ιουνίου 2011**

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αγίου Ανδρονίκου

ΤΟΠΟΣ: «Emerald Suite», North London Business Park, Oakleigh South, London N11 1NG
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £20
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07770520 714, 07904 450 066

10 Ιουλίου 2011

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εθνικό Μνημόσυνο πεσόντων 1974 από ΕΔΕΚ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Εκκλησία Αγίου Δημητρίου Edmonton
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 7302

22 Αυγούστου 2011

(ΔΕΥΤΕΡΑ)

Έναρξη εργασιών Παγκοσμίου Συνεδρίου Αποδήμων Κυπρίων

ΤΟΠΟΣ: Λευκωσία, ΚΥΠΡΟΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

19 Νοεμβρίου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07736 015 120

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
 (Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

BRITAIN (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00..... Έξι μήνες (Six Months) £40.00.....

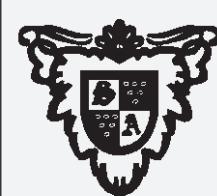
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £80.00..... Έξι μήνες (Six Months) £50.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA OF LONDON LTD
 (Payment order in favour of ELEFTHERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. / (Date)

Υπογραφή (Signature)

**S. ASPRIS & SON LTD**

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

**ZHTATE ΠΑΝΤΑ****ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασί KEO - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**47 TURNPIKE LANE, N8**

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**19 FERDINAND STREET, NW1**

• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

Α Π Ο Ψ Η

«Οι κατ' ουρανόν πτύοντες, τα εαυτών πρόσωπα πτύουσι»

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ, η προεκλογική πολιτική κατάσταση στην Κύπρο είναι για γέλια και για κλάμματα. Δυστυχώς, την αφορμή έδωσε και τον σπινθήρα άναψε ο Πρόεδρος Χριστόφιας, με αποχείς δηλώσεις του και άστοχες εκτός κειμένου αναφορές του, οι οποίες έφεραν σε αμηχανία τόσο το Προεδρικό όσο και το ΑΚΕΛ. Βέβαια, εκ των υστέρων, ο κ. Χριστόφιας απολογήθηκε γραπτώς, η γκάφα όμως είχε γίνει και πήρε τέτοιες διαστάσεις που δυναμίστηκε το πολιτικό σκηνικό, πλήρωντας παράλληλα τον θεσμό του Προέδρου.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΥ ΠΗΡΕ ΑΝΕΡΓΙΑΚΟ...

ΤΟ ΘΕΜΑ ΑΡΧΙΣΕ ΤΗΝ περασμένη εβδομάδα, όταν ο Πρόεδρος Χριστόφιας, κατά τη συνέντευξη Τύπου για την εσωτερική διακυβέρνηση, κατήγγειλε ότι υπουργός επί διακυβέρνησης Κληρίδη (που «του κάνει και κριτική καθημερινά»), μετά την αποχώρησή του από την κυβέρνηση ζήτησε και έλαβε ανεργιακό επίδομα. Και αντί ο Πρόεδρος να επικεντρωθεί στη δράση τής κυβέρνησής του, που έχει και θετικά έργα, ανέδειξε ο ίδιος ως πρώτο θέμα είδησης το επίδομα ανεργίας του τέως υπουργού. «Τώρα σας δίνω την είδηση», είπε. «Αν ήταν υπουργός που έχει σχέση με την κυβέρνησή μας, θα τον έπαια. Σας το λέω με όλη την ειλικρίνεια. Δεν γίνονται αυτά τα πράγματα. Ο υπουργός παίρνει μια αντιμισθία, η οποία είναι αξιοπρεπέστατη. Δεν μπορεί να χρησιμοποιεί αυτό το προνόμιο που του έδωσαν κάποιες κυβερνήσεις».

ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΜΕΡΑ, ο «Πολίτης» έγραψε ότι ο υπουργός ήταν ο βουλευτής και αντιπρόεδρος του ΔΗΣΥ, Σωκράτης Χάσικος, υπουργός Αμύνης επί Κληρίδη. Την πληροφορία, είπαν, τους την διέρρευσαν τρία πρόσωπα από το Προεδρικό. Ο Χάσικος άστραψε και βρόντηξε. Πήρε βεβαίωση από το Υπουργείο Εργασίας ότι δεν έλαβε ανεργιακό («πληρώνω», είπε, «250.000 ευρώ φόρο. Δεν έχω ανάγκη») και κατηγόρησε τον Πρόεδρο για διασυρμό πολιτικών και ως λασπολόγο. Παράλληλα, ζήτησε με επιστολή του να πληροφορηθεί εάν θα παύσει τον Γιώργο Ιακώβου, που πήρε ανεργιακό επίδομα.

ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΣΤΙΓΜΗ, ο Αβέρωφ Νεοφύτου με οργίλο ύφος διέψευδε ότι πήρε ανεργιακό και ζήτησε από τον Πρόεδρο με επιστολή του να μάθει αν οι υπουργοί του Ερατού Μαρκουλλή και Νεοκλής Συλικιώτης, οι πρόεδροι Ημικρατικών Οργανισμών Χάρης Θράσης και Χάρης Χαραλάμπους και ο Προεδρικός Επίτροπος Γιώργος Ιακώβου πήραν ανεργιακό... Οι τέσσερις πρώτοι δήλωσαν κατηγορηματικά ότι δεν πήραν ανεργιακό. Ο κ. Ιακώβου... εξαφανίστηκε. Ο Σωκράτης Χάσικος κατήγγειλε, επίσης, ότι ο Βοηθός Γεν. Εισαγγελέας Άκης Παπασάββας έλαβε ανεργιακό, εκτός από τα εμφυτεύματα των δοντιών του, για τα οποία χρέωσε το Δημόσιο 17 χιλιάδες ευρώ (οι πληροφορίες λένε ότι τελικά τα εμφυτεύματα δεν είναι για λογαριασμό του κ. Παπασάββα που πληρώθηκαν, αλλά για «φιλικό» του πρόσωπο. Γ' αυτό «εξαφανίστηκε» ο φάκελός του στο υπουργείο Υγείας).

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ παρ' όλο που και την επόμενη μέρα επέμενε ότι υπάρχουν υπουργοί που πήραν ανεργιακό κι «ας φωνάζουν όσο θέλουν», μετά τον σάλο που δημιουργήθηκε και την αμηχανία στην οποία βρέθηκαν στελέχη του ΑΚΕΛ και του Προεδρικού (τους «χτυπούσαν» πάνω - κάτω στα ΜΜΕ), αναγκάστηκε να απολογηθεί, διότι οι φωνές όλων των κομμάτων ήταν έντονες. Με γραπτή ανακοίνωση σύριγγες: «Αν η απυχής αναφορά μου σε υπουργό που έλαβε ανεργιακό επίδομα, έθιξε συμπολίτες μου, ειλικρινά απολογούματα».

ΦΥΣΙΚΑ, στην απολογία του δεν αναφεί ότι υπάρχει υπουργός που έλαβε επίδομα. Η δήλωση του Προέδρου επικριτήθηκε από όλους, αλλά οι αντιπολιτευόμενοι επιμένουν ότι το ζήτημα ηθικής παραμένει. Διότι, όπως είπε ο κ. Χριστόφιας, τού αρέσει να δίνει ο ίδιος το «παράδειγμα» και τον καλούν να αποπέμψει συνεργάτες του που «βαρύνονται» με αυτό το ηθικό κώλυμα. Επικεντρώνονται στον Γιώργο Ιακώβου και Άκη Παπασάββα. Το Προεδρικό, όμως, και το ΑΚΕΛ, θεωρούν το θέμα κλειστό. Γ' αυτό κατηγορείται ο Πρόεδρος ότι έβαλε ψηλά τον πήχυ, αλλά τελικά πέρασε από... κάτω.

ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΠΟΛΛΟΥΣ πρώην υπουργούς, μόνον ο Αλωνεύτης (επί Βασιλείου) παραδέχτηκε ότι πήρε ανεργιακό για δύο μήνες. Όλοι οι άλλοι διέψευσαν κατηγορηματικά, εκτός του Σοφοκλή Σοφοκλέους (ΕΔΕΚ) και του Γιώργου Ιακώβου, που φαίνεται ότι έλαβαν ανεργιακό. Το ίδιο και ο πλέον ακριβοπληρωμένος λειτουργός από καταβολής Κυπριακής Δημοκρατίας, Άκης Παπασάββας, ο οποίος τηρεί σιγήνη ιχθύος.

ΒΕΒΑΙΑ, ο Πρόεδρος Χριστόφιας δεν αναφερόταν στα πιο πάνω ονόματα όταν μιλούσε για πρώην υπουργό με ανεργιακό, διότι «φωτογράφιζε» πολιτικό που καθημερινά ασκεί κριτική. Πιθανόν να σύγχυσε τους υπουργούς Αμύνης Χάσικο (επί Κληρίδη) αντί Αλωνεύτη (επί Βασιλείου). Άλλοι πάλι υπολόγισαν ότι είναι ο Γιαννάκης Ομήρου, ο οποίος όταν έγινε υπουργός επί Κληρίδη (1998), παραιτήθηκε από βουλευτής. Όταν ένα χρόνο μετά η ΕΔΕΚ έφυγε από την κυβέρνηση, ο Γιαννάκης Ομήρου έμεινε άνεργος.

ΤΕΛΙΚΑ, ΤΟ ΘΕΜΑ έμεινε να αιωρείται και σίγουρα θα συντηρείται ως τις εκλογές και μετέπειτα. Η γκάφα του κ. Χριστόφια είναι πρωτοφανής. Απολογήθηκε μεν, αλλά το θέμα ηθικής που ο ίδιος έθεσε, δεν σηκώνει... απολογία. Το ΑΚΕΛ, ως σοβαρό κόμμα που λέει ότι είναι, φαίνεται ότι υποπίπτει σε σφάλματα που ακόμα και «νεαρά» πολιτικά κόμματα ή πρωτάρηδες πολιτικοί αποφεύγουν. Θυμούνται όλοι την γκάφα στις προεδρικές εκλογές, όταν ο Άντρος Κυπριανού κατηγόρησε τον Τάσσο Παπαδόπουλο ότι είχε συναντήσεις και επαφές με στελέχη της ΕΟΚΑ Β' για να τον στηρίξουν στις εκλογές. Και τότε ο Τάσσος τούς ζήτησε να κατονάμασουν τα στελέχη αυτά και πότε και πού τους συνάντησε, διαφορετικά θα τους αποκαλούσε συκοφάντες και λασπολόγους. Και επαναλάμβανε αυτό το ερώτημα καθημερινά, σε κάθε ομιλία του, έως ότου το ΑΚΕΛ αναγκάστηκε να απολογηθεί. Αυτές οι γκάφες δεν είναι ίδιον σοβαρού κόμματος.

ΤΟ... ΤΡΑΓΙΚΟ είναι ότι η γκάφα του Προέδρου επισκάρισε ένα σημαντικό επίτευγμα της κυβέρνησης, την κατάργηση του επιδόματος ανεργίας στους δημοσίους υπαλλήλους που ΑΦΥΠΗΡΕΤΟΥΣΑΝ και έπαιρναν και σύνταξη! Πρόκειται περί.. νομίμου σκανδάλου. Περί αφόρητης πρόκλησης, περί καταλήστευσης του κράτους. Ποια κυβέρνηση, ποιοι υπουργοί, ποιά Βουλή θέσπισαν και ενέκριναν αυτή την... ανομία και ποιοι ευθύνονται για τις προκλητικές πολλαπλές παχυλές συντάξεις κρατικών αξιωματούχων;

ΤΟ... ΧΑΡΤΖΙΛΙΚΙ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΚΑΙ ΕΝΩ ΤΟ ανεργιακό τέως υπουργών βρίσκεται στο φόρτε του, άλλο ένα νόμιμο «σκάνδαλο» βγγήκε στην επιφάνεια. Ο Πρόεδρος του κράτους και ανώτατοι λειτουργοί του, οι δημόσιοι υπάλληλοι, όταν μεταβαίνουν υπηρεσιακά στο εξωτερικό, παίρνουν ένα σεβαστό επίδομα επιπλέον του μισθού τους. Δηλαδή, ενώ όλα είναι πληρωμένα – εισιτήρια, ξενοδοχεία με φαγητό κ.λ.π. – πληρώνονται για άλλα «ξέσδα» τους (μετακίνηση, φαγητό και ποτά). Το επίδομα εξωτερικού ποικίλει αναλόγως της χώρας που γίνεται η επίσκεψη. Έτσι, όταν ο Πρόεδρος πηγαίνει στην Ελλάδα, πληρώνεται extra 210 ευρώ την ημέρα!

ΤΟ ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΟ είναι ότι όλοι οι προηγούμενοι Πρόεδροι Δημοκρατίας δεν ζήτησαν ποτέ να τους δοθεί επίδομα εξωτερικού. Ο νόμος μιλά για όλους τους άλλους αξιωματούχους του κράτους, πλην του Προέδρου της Δημοκρατίας. Όμως, όταν ανέλαβε ο Χριστόφιας, ζήτησε – μέσω του

λογιστή του Προεδρικού – να του καθοριστεί τέτοιο επίδομα! Και το υπουργείο Οικονομικών τού έδωσε το επίδομα... αναδρομικά, για να καλύπτει μετακινήσεις του, το φαγητό και το ποτό του!

ΟΠΡΟΕΔΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ παίρνει μισθό 150 χιλιάδες ευρώ τον χρόνο (καθαρά), δηλαδή 11.500 ευρώ τον μήνα, συν τον 13ο μισθό. Όταν πηγαίνει στο εξωτερικό, όλα είναι πληρωμένα. Άρα, τα έξοδα για τα οποία πληρώνεται, είναι ψεύτικα. Και ο κ. Χριστόφιας είναι ο μόνος Πρόεδρος που ΑΠΑΙΤΗΣΕ να πληρώνεται εξόδα που δεν κάνει! Ο ίδιος έθεσε έναν «κώδικα ηθικής» σε σχέση με το ανεργιακό των τέως υπουργών, διότι παίρνουν «μια υψηλή αντιμισθία που είναι αξιοπρεπέστατη», όπως είπε. Κι όμως, ο ίδιος, παρά τον υψηλό μισθό του, ζήτησε και χαρτζιλίκι για τους... καφέδες του, που τους πληρώνουν άλλοι! Δίκαια, λοιπόν, όλα τα κόμματα ξεσηκώθηκαν και επικρίνουν με ειρωνεία τον Πρόεδρο.

Η «ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ»

ΤΟ ΤΡΙΤΟ ΚΡΟΥΣΜΑ στο σήριαλ αυτό προήλθε από την ομιλία του κ. Χριστόφια στην εκδήλωση για τους Μισιανούλη και Καβάτζογλου. Μιλώντας εκτός κειμένου (αφού «καπέλωσε» τον Άντρο Κυπριανού) και συναισθηματικά φορητόμενος με φα

Ομογένεια

ΟΜΙΛΙΑ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΣΕ ΔΙΚΟΙΟΤΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΒΑΖΟΓΛΟΥ ΚΑΙ ΜΙΣΙΑΟΥΛΗ

Ν. ΚΑΤΣΟΥΡΙΔΗΣ: «Η απογοήτευση δεν δικαιολογεί αυτοκτονία»



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

η γνώμη μου

Εκλογές, κοκορομαχίες και κατινίες του Προέδρου!



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Εκλογές και οι πολιτικοί και οι πολιτικάντηδες έχουν γιορτή. Τάξουν φούρνους, παξιμάδια ως συνήθως και δεν χάνουν ευκαιρία να κατηγορήσουν τους αντιπάλους τους για χίλια δύο που έπραξαν ή που δεν έπραξαν. Η σύσια βέβαια είναι πως όλοι, από την Αριστερά ως την Ακρο Δεξιά, ενδιαφέρονται για ένα και μόνο πράγμα, την εκλογή τους στη Βουλή με τον παχυλό μισθό και την ακόμα πιο παχυλή σύνταξη που έπειται, ανεξάρτητα από πόσο καιρό χρημάτισε κάποιος ως αντιπρόσωπος του λαού.

Κονταρομαχίες, λοιπόν, και κοκορομαχίες στις εφημερίδες, στην τηλεόραση, στους καφενέδες και στις πλατείες, αν και το τελευταίο δεν πολυσυνηθίζεται τώρα, αφού η πρόσβαση στην τηλεόραση είναι τόσο εύκολη...

Σ' αυτή λοιπόν την φιέστα της υποκλοπής ή άγρας της ψήφου του λαού, όπου τίποτε το ουσιαστικό δεν λέγεται, δεν μπορούσε να μη δηλώσει παρών και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, που παρά την παραίτηση του από τη θέση του Γενικού Γραμματέα του ΑΚΕΛ, δεν έπαψε ούτε στιγμή να συμπεριφέρεται σαν να μην παραιτήθηκε ποτέ από αυτήν τη θέση.

Το άσχημο γι' αυτόν ήταν πως και σε αυτή την περίπτωση, η αθυροστομία του τον έβαλε και πάλι σε μπελάδες. Χωρίς κυλά-καλά να το σκεφτεί, μιλώντας σε δημοσιογράφους πέτοξε την κοτσάνα-μπανάνα για τον ίδιο, πως δήθεν κάποιος πρώην υπουργός του Κληριδή νομότυπα, αλλά ανήθικα έπαιρνε επίδομα ανεργίας για κάποιο χρονικό διάστημα αφού αφυπηρέτησε.

Τι ήθελε να ανοίξει το στόμα του ο χριστιανός; Πιατί δεν αρκέστηκε στο γραπτό χειρόγραφο που είχε μπροστά του και άφησε τον εαυτό του να παρασυρθεί από τα ΑΚΕΛικά του σύνδρομα και την αδάμαστη μανία που διακατέχει τους κομμουνιστές να προσπαθούν να κερδίζουν πάντα πόντους έναντι όλων πάση θυσία;

Η συνέχεια της άνυχης προεδρικής αποκάλυψης είναι γνωστή. Ο κόσμος όλος, πλήρης ΑΚΕΛ, κυριολεκτικά τον έκραξε για αυτή την κατινιά του! Πόσο μάλλον που η δήλωση του, εκτός από κατινιά, μύριζε περισσότερο και από παράνομη παραβίαση προσωπικών δεδομένων. Και σαν να μη έφτανε αυτό, η δήλωσή του έγινε αφορμή να αποκαλυφθεί πως και ο ίδιος πάιρνε από το κράτος επίδομα εξωτερικού, νομότυπα μεν αλλά ανήθικα, σύμφωνα με τη δική του λογική, όταν όλοι οι προηγούμενοι Πρόεδροι ποτέ δεν απαίτησαν κάτι τέτοιο.

Στο τέλος, σαν βρεγμένη γάτα, ο Πρόεδρος αναγκάστηκε να απολογηθεί. Η ζημιά ώμως έγινε. Ο παρών Πρόεδρος μέχρι στιγμής, επάξια βγαίνει πρώτος στις αθυροστομίες και τις πεπονόφλουδες.

Μέχρι τις εκλογές, όμως έχουμε αρκετό καιρό. Να δείτε που ως τότε κάτι όλο θα βρει ο Πρόεδρος για να βάλει αυτογκόλ και να διατηρήσει τον τίτλο του ως ο πιο αθυρόστομος Πρόεδρος από όλους τους Πρόεδρους.

Μιλώντας τη Δευτέρα το βράδυ σε δικονομική εκδήλωση από τις φόρους και τιμής στους **Κώστα Μισιαωνή** και **Ντερβίς Καβάζογλου** στο βόρειο Λονδίνο, ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΑΚΕΛ **Νίκος Κατσουρίδης** είπε ότι τα πράγματα στο Κυπριακό είναι δύσκολα, λόγω της συνεχίζομενης τουρκικής αδιαλλαξίας, η οποία δυστυχώς συνεχίζεται, γιατί ενισχύεται και η δική της θέση στο κόσμο.

Η εξέλιξη αυτή, πρόσθεσε δημιουργεία απογοήτευση από την περιοχή στην οποία ήταν στην περάσουμε να την περάσουμε όπως την θέλουμε, με το σωστό περιεχόμενο, όπως υποστηρίζουν, ούτε στη μία ούτε στήν άλλη κοινότητα ούτε στο διεθνή παράγοντα θα κατορθώσουμε να περάσουμε λύ-

σεις του τύπου του ενιαίου κράτους και της επιστροφής στην προ του 1974 κατάσταση.

Στην εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο και στην οποία παρευρέθηκαν δεκάδες Ε/Κ και Τ/Κ, χαιρετισμούς απήθυναν ο Πρόεδρος του παραρτήματος του Τουρκικού Ρεπουπλικανικού κόμματος στη Βρετανία **Τίλκερ Κίλιτς** και εκπρόσωποι Ελληνοκυπριακών και Τουρκοκυπριακών φοιτητικών οργανώσεων με κύριο μήνυμα την επανένωση της Κύπρου.

«Η Κύπρος στη Νεοελληνική Λογοτεχνία»



Το Ελληνικό Κέντρο σε συνεργασία με το Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπατικής Αρμοστείας διοργάνωσε την Παρασκευή 8 Απριλίου λογοτεχνική εκδήλωση με θέμα «**Η Κύπρος στην Νεοελληνική Λογοτεχνία**».

Η Διευθύντρια του Ελληνικού Κέντρου **Αγάθη Καλησπέρα** κι ο Μορφωτικό Σύμβουλος **Κύπρος Χαρολάμπους** απήθυναν σύντομους χαιρετισμούς κι ευχαρίστησαν όσους συνέβαλαν στην πραγματοποίηση της εκδήλωσης: τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου, την Δρα Ελένη Πιαννακάκη και τις **Κυπριακές Αερογραμμές**.

Η Δρ Πιαννακάκη, Ερευνήτρια στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης, παρουσίασε στο κοινό τους μητρές **Μιλτιάδη Χατζόπουλο**, **Νίκη Μαραγκούν**, **Δάνην Λόρδουν**, **Μαρίνο Πουργούρη** και συντόνισε τη συζήτηση που ακολούθησε μετά τις ομιλίες.

IT Support & Websites
Nurture your business with strong
IT Roots

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services
Swift Digital Solutions

Δρα Κύπρου Τοφαλή

ΝΕΟΤΕΡΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΑΛΟΚΡΑΤΙΑ (1878) ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ

Το βιβλίο προλογίζει ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφας

Έγκριση του βιβλίου του Δρα Κύπρου Τοφαλή από το Υπουργείο Παιδείας Κύπρου

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου έχει εγκρίνει για τη Βιβλιοθήκη του Δασκάλου το νέο βιβλίο του Δρα Κύπρου Τοφαλή, με τίτλο «**Νεότερη Ιστορία της Κύπρου - Από την Αγγλοκρατία (1878) μέχρι σήμερα**».

Το Υπουργείο σε επιστολή του στον συγγραφέα αναφέρει ότι το βιβλίο έχει συμπεριληφθεί στον κατάλογο των εγκεκριμένων βιβλίων που αποστέλλεται στα σχολεία κάθε εξάμηνο και αναρτάται στην ιστοσελίδα του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού www.moecc.gov.cy/dde (Εγκεκριμένο εκπαιδευτικό υλικό).

Τελετή επίδοσης Παρασήμου Γαλλικής Δημοκρατίας προς Αλέξανδρο Ζήνωνα



Την Πέμπτη 7 Απριλίου 2011, πραγματοποιήθηκε στην Πρεσβεία της Γαλλίας στην Λευκωσία τελετή παρασημοφόρησης του 'Υπατου Αρμοστή κ. Αλέξανδρου Ζήνωνας, με το παράσημο του Ταξιάρχη του Τάγματος της Αξίας της Γαλλικής Δημοκρατίας.

Το παράσημο επέδωσε στον 'Υπατο Αρμοστή

εκ μέρους και εξ ονόματος του Προέδρου Nicolas Sarkozy, ο Πρέσβης Jean-Marc Rives.

Στην τελετή παρέστησαν, μεταξύ άλλων, η Υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων, Δρ Ερατό Κοζάκου-Μορκουλή, ο Επίτροπος Προεδρίας κ. Γιώργος Ιακώβου, Βουλευτές, ξένοι Πρέσβεις και πολλοί φίλοι του 'Υπατου Αρμοστή.

Πολιτιστικό Σωματείο «Γιώργος Σαραντάρης»

Δάβομε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Το σημαντικό έργο του ποιητή και διανοούμενου Γιώργου Σαραντάρη φιλοδοξεί να προβάλει το πολιτιστικό σωματείο, που φέρει το όνομα του και ιδρύθηκε πρόσφατα. Ο εξαιλωμένος ποιητής, πριν από εβδομήντα χρόνια, οδηγήθηκε στο θάνατο κατά τον Ελληνοϊταλικό πόλεμο, του 1940-41, από τους γραφειοκράτες των Αθηνών, όπως κατάγγειλε ο φίλος και θαυμαστής του Οδυσσέας Ελύτης. Ήταν τριάντα τριών μάλις χρόνων.

Στα λίγα χρόνια που έζησε ο Γιώργος Σαραντάρης πρόλαβε να δημιουργήσει πλούσιο, όσο και σημαντικό ποιητικό και φιλοσοφικό έργο, του οποίου το μεγαλύτερο μέρος έχει εκδοθεί από τη Βικελαία Βιβλιοθήκη του Ηρακλείου Κρήτης, με την αγαπητική φροντίδα και την άψογη επιστημονική επιμέλεια της αείμνη-



Εξελέγησαν επίσης:

Αντιπρόεδρος η Νένα Βενετσάνου, μουσικός, συνθέτρια και τραγουδίστρια, Γραμματέας ο Γ. Ν. Παπαθανασόπουλος, δημοσιογράφος, Ταμίας ο Αντώνης Παννούλης, δρ. οικονομολόγος και μέλος ο γνωστός ηθοποίος Κώστας Καστανάς.

Για όποιον ενδιαφέρεται για την περιοχή Σαραντάρου...

Μια «παρέα ανθρώπων» με καταγωγή από το Σαραντάρο Ελασσόνας, τα μέλη της οποίας διαμένουν σε... διαφορετικές πόλεις, χώρες και ηπείρους(!), αλλά με κύριο κοινό χαρακτηριστικό την αγάπη για τον τόπο τους, την ανάγκη να επικοινωνούν μεταξύ τους, να μαθαίνουν τα τοπικά νέα, να παράγουν και να προβάλουν δημιουργικές και αναπτυξιακές προτάσεις και δράσεις, καθώς και να εντοπίζουν τα κακώς κέιμενα, τους άθησε στην δημιουργία της ιστοσελίδας Sarantaporο.gr.

Φιλοδοξία τους είναι η συνεργασία, ενημέρωση και έκφραση των ενεργών ανθρώπων, φορέων και τοπικών συλλόγων της ευρύτερης περιοχής, ώστε μέσα από την σύνθεση να είναι δυνατή η διερεύνηση των καλύτερων δυνατών προτάσεων για την επίλυση τόσο των απλών και καθημερινών προβλημάτων, όσο και των πιο σύνθετων και δύσκολων, που απαιτούν την δημιουργική συμμετοχή της κοινωνίας. Συνάμα, αποτελεί μια προσπάθεια να γνωρίσουν καλύτερα τον τόπο τους και την ιστορία τους.

Η ιστοσελίδα αναπτύσσεται και συντηρείται με ίδια μέσα και τεχνογνωσία. Υλοποιήθηκε με την χρήση Ελεύθερου Λογισμικού Ανοικτού Κώδικα. Η όλη προσπάθεια υποστηρίζεται από την συνεισφορά των μελών της ομάδος και των συνεργατών της.

Τι έχουν κάνει μέχρι τώρα:

1. Ανάπτυξη της ιστοσελίδας Sarantaporο.gr και διοργάνωση επίσημης δημοσίευσής της στην πλατεία του Σαραντάρου (14 Αυγούστου 2010).

2. Διοργάνωση της 1ης Έκθεσης-Διαγωνισμού φωτογραφίας Σαραντάρου στο Παντελοπούλειο Πνευματικό Κέντρο (στις 12-15 Αυγούστου 2010).

3. Διοργάνωση Infopoint του Sarantaporο.gr στο Σαραντάρο (7 Νοεμβρίου 2010).

4. Διοργάνωση ημερίδας στο Σαραντάρο με θέμα «Ασφαλής χρήση του Διαδικτύου-Συμβουλές για γονείς και παιδιά» στο Πνευματικό Κέντρο (26 Δεκεμβρίου 2010).5. Υλοποίηση και λειτουργία ασύρματου δικτύου wifi ελεύθερης πρόσβασης στο διαδίκτυο στο Σαραντάρο με ίδια μέσα και τεχνογνωσία, στα πλαί-



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

σια της δράσης Open-wifi της ΕΕΛ/ΛΑΚ, καθώς και υλοποίηση και λειτουργία ασύρματων δικτύων wifi ελεύθερης πρόσβασης στο διαδίκτυο, μέσω της δράσης Open-wifi της ΕΕΛ/ΛΑΚ, σε συνεργασία με φορείς και τοπικούς συλλόγους, στα γειτονικά χωριά Δολίχη, Πίλιθο, Καλύβια, Μηλέα και Φαρμάκη, ενώ σε φάση υλοποίησης είναι τα ασύρματα δίκτυα σε Κοκκινόγη, Τσαπουρνιά και Κοκκινοπήλο.

Ενώ σχεδιάζουν:

—Προβολή των γειτονικών χωριών, μέσω της ιστοσελίδας, με την συνεργασία των τοπικών φορέων και συλλόγων,

—Διοργάνωση Infopoint του Sarantaporο.gr σε κάθε ένα από τα παραπάνω χωριά, στο οποίο θα τίθεται σε λειτουργία το ασύρματο δίκτυο wifi ελεύθερης πρόσβασης στο διαδίκτυο.

—Συνεργασία με τον νέο διευρυμένο Δήμο Ελασσόνας.

—Προώθηση της ιδέας προς τον Δήμο Ελασσόνας, σε συνεργασία με τους τοπικούς φορείς και συλλόγους, να ανακηρυχτεί το 2012 «Έτος Μάχης Σαρανταρόπου-Η Ελλάς 100 Χρόνια μετά» και την διοργάνωση ανάλογων εκδηλώσεων με επίκεντρο το Σαραντάρο και τα Σενάνια του.

Πα περισσότερα: info@sarantaporο.gr

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ZΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

Κοσμοσυρροή στα Θυρανοίξια του νέου Αγίου Παντελεήμονος

**ΠΑΡΩΝ ΕΙΔΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ
ΚΑΙ Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΠΑΦΟΥ**

Συγκίνηση, αλλά και περηφάνια διακοπείχε όλους όσους προσήλθαν το περασμένο Σαββατοκύριακο στον πρώτο Εσπερινό και την πρώτη Θεία Λειτουργία στον νέο Βυζαντινό Ναό της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος στην περιοχή Harrow του Λονδίνου.

Το εσωτερικό του ναού κατακλύστηκε κυριολεκτικά από πιστούς Ομογενείς, που θεώρησαν ιερό καθήκονταν τους να γίνουν αυτόπτες μάρτυρες ενός ονείρου που έγινε προγματικότητα.

Ο μεγαλοπρεπής Ναός προβάλλει ως ένα στολίδι στην περιοχή και δίκαια αποτελεί καύχημα όχι μόνο για τους αξιέπαινους πρωτεργάτες του έργου, αλλά και για ολόκληρη την Ομογένεια, για την Ορθοδοξία και τον Ελληνισμό.

Των λατρευτικών τελετών προεξήρ-

του ΒΔ Λονδίνου, στο Harrow, έκανε ένα τολμηρό άλμα στο όνειρο και στο μέλλον. Με σεβασμό και πιστότητα στις Ιερές Παραδόσεις μας και με δυναμισμό και αυτοπειόθηση κατάφερε να επιτύχει κάτι μοναδικό, που η Ομογένειά μας στη Μεγ. Βρετανία δεν είχε καταφέρει για περισσότερα από 100 χρόνια, δηλαδή να οικοδομήσει εκ θεμελίων νέο Ιερό Ναό, σε βυζαντινό ρυθμό, και να τον παραδώσει με την τέλεση των Θυρανοίξιων στη λατρεία του Αγίου Θεού μας και στην τιμή των Προστατών Αγίων.

»...Οι Αρχοντες, τα πιστά μέλη, οι αφοσιωμένοι φίλοι και οι ευλαβείς προσκυνητές και χορηγοί, αισθάνθηκαν πως εδώ προγματοπιθήκε ένας αληθινός άθλος και ένα πραγματικό θαύμα. Ο άθλος έχει διάσταση ιστορική, όπως



διακονήσει ως Ιερατικώς Προϊστάμενός της κατά το χρονικό διάστημα 1989-1992.

Έλαβαν, επίσης, μέρος μεγάλος αριθμός Ιερέων και Διακόνων και πλήθη πιστού λαού. Πολλοί μάλιστα ταξίδεψαν από μακρινές αποστάσεις για να απολαύσουν πνευματικά το μοναδικό και εξαιρετικό αυτό γεγονός.

»...Ανάμεσα στους πολλούς και ξεχωριστούς λαϊκούς προσκεκλημένους ήταν ο κ. Γιώργος Χριστοφίδης, Αναπληρωτής Ύπατος Αρμοστής της Κύπρου στο Λονδίνο, ο κ. Ευθύμιος Παντζόπουλος, Γενικός Πρόξενος της Ελλάδος, ο κ. Πιώργος Τεωφράσιος, Γενικός Πρόξενος της Κύπρου, ο κ. Νίκος Σκηνίτης, εκπρόσωπος του ΣΑΕ, ο κ. Μάριος Μηνοΐδης, Πρόεδρος του Συνδέσμου Ελληνορθόδοξων Κοινότητων Μεγ. Βρετανίας, η κα. Λίζα Ράττερ, Αντιδήμαρχος του Μπάρνετ, πολλοί Πρόεδροι και Μέλη Κοινωνικών Συμβουλίων και Παροικιακών Συλλόγων, εκπρόσωποι του Συνδέσμου Ελλήνων Αστυνομικών της Μητροπολιτικής

Αστυνομίας Λονδίνου, Έλληνες Καθηγητές σε Πανεπιστήμια του Λονδίνου, εκπρόσωποι των Παροικιακών Μ.Μ.Ε. και άλλοι πολλοί ων ουκ έστιν αριθμός.

Ξεχωριστή θέση στις τελετές αυτές είχε ο Κτήτωρ του νέου Ναού κ. Πανίκος Ηροδότου, και μέλη της οικογενείας του. Ο κ. Ηροδότου με την ευγενεία, την ψυχική του καλλιέργεια και το γλυκύ του χαμόγελο έχει πάντα καταλυτική παρουσία και προσφορά. Η δωρεά άλλης της ξυλόγλυπτης επίπλωσης του νέου Ναού και οι πολλές και γενναιόδωρες χρηματικές του εισφορές τον αναδεικνύουν σε σημαντική μορφή στην ιστορία της εν λόγω Κοινότητας. Τον ακολουθούν στις δωρεές και ευεργεσίες οι συγγενείς του, αντάδελφοι κ. Στέφανος Στεφάνου (του οποίου η οικοδομική εταιρεία ανήγειρε τον Ναό) και κ. Στέλιος Στεφάνου.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Παντελής Δημοσθένους καλωσόρισε με εγκαρδιότητα όλους τους παρευρεθέ-



Ο Μητροπολίτης Πάφου Γεώργιος (στο μικρόφωνο) κατά την τελετή παράδοσης του ιερού λειψάνου του Αγίου Παντελεήμονος που μετέφερε από την Εκκλησία της Κύπρου για να παραμείνει μόνιμα στο Λονδίνο

χαν ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος και ο Μητροπολίτης Πάφου Γεώργιος, ο οποίος ταξίδευσε ειδικά από την Κύπρο για να συμμετάσχει στα Θυρανοίξια του νεόδμητου Ιερού Ναού του Αγίου Παντελεήμονος των Ιεματικού και της Αγίας Οσιομάρτυρος Παρασκευής, στην περιοχή Harrow του ΒΔ Λονδίνου, το Σαββατοκύριακο 9 και 10 Απριλίου 2011.

Σχετικά με το ιστορικό αυτό δήμερο, ο Ιερατικός Προϊστάμενος της Κοινότητας πρωτοπρ. Αναστάσιος Σαλαπάτας απέστειλε την παρακάτω περιγραφή, όπου μεταξύ άλλων αναφέρει:

«...Ιερή συγκίνηση και χαρά ανέκφραστη πλημύρισε τις ψυχές όλων των παρευρεθέντων στις τελετές των Θυρανοίξιων του νεόδμητου Ιερού Ναού του Αγίου Παντελεήμονος των Ιεματικού και της Αγίας Οσιομάρτυρος Παρασκευής, στην περιοχή Harrow του ΒΔ Λονδίνου, το Σαββατοκύριακο 9 και 10 Απριλίου 2011.

Η θεοφιλής και φιλογενής Κοινότητα του Αγ. Παντελεήμονος, η οποία ιδρύθηκε το 1975, σ' αυτήν την ωραία (και παλαιότερα αριστοκρατική) περιοχή

και το έργο που μόλις ολοκληρώθηκε. Το θαύμα δε, μας συνδέει κατ' αρχάς με τον Πατέρα μας τον εν τοις ουρανοίς, ο οποίος ελέγησε την φιλοπρόδοη αυτή Κοινότητα και ευλόγησε απλόχερα τους Αρχοντες και τα μέλη της, και μας συνδέει επίσης και με την ιερή πίστη των Αγίων Πατέρων μας.

»...Στα Θυρανοίξια, τα οποία ιερές στην παράδοση του ιερού λειψάνου του Αγίου Παντελεήμονος, προεξήρχαν ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας κ. κ. Γρηγόριος και ο Πανιερώτατος Μητροπολίτης Πάφου κ. κ. Γεώργιος, ο οποίος ήλθε ειδικά από την Κύπρο για τις τελετές αυτές, και μάλιστα μετέφερε ως ευλόγια από την Αποστολική Εκκλησία της Κύπρου λειψάνα του Αγ. Παντελεήμονος, τα οποία προσέφερε για να μείνουν μόνιμα στο νέο Ναό. Ο Πανιερώτατος σχετίζεται πνευματικά με την Κοινότητα, αφού είχε



ou Βυζαντινού Harrow

ντες, ανέφερε στοιχεία της ιστορικής εξέλιξης του σπουδαίου αυτού έργου και ευχαρίστησε θερμά όσους συνέδραμαν στον Έρανο για την ανέγερση του περικαλλούς αυτού Ναού. Στη συνέχεια μαζί με μέλη του Συμβουλίου του προσέφεραν αναμνηστικά δώρα στους Αρχιερείς, στον Ιερατικό Προϊστάμενο, στους λοιπούς Κληρικούς, στους προσκεκλημένους και στους Μεγάλους Ευεργέτες...

«Στο Βιβλίο Θυρανοίξιων έγραψαν πολλοί από τους παρευρεθέντες και αποτύπωσαν τη συγκίνηση και τις ευχές τους για το ιερό και ιστορικό αυτό έργο. Πρώτος έγραψε ο Σεβ. Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριος:

“...Συγχαίρομεν από καρδιάς πά-

Δωρητές, τους Κτήτορες και Συνδρομητές και όλους τους ευσεβείς και Ορθοδόξους Χριστιανούς, οι οποίοι ποικιλότροπα συνυπογησαν εις την ολοκλήρωσιν των έργουν...

Κατόπιν έγραψε ο Πανιερώτατος Μητροπολίτης Πάφου κ.κ. Γεώργιος:

«...Είναι πανάρχαιο έθιμο το κτίσιμο ναόν και η αφέρωσή τους στον Θεό. Ο Πλούταρχος μας πληροφορεί ότι περιερχόμενος κάποιος τον κόσμο μπορεί να συναντήσει πόλεις και χωριά που να τους λείπουν ακόμα και τα πιο στοιχειώδη. "Ανιέρου πόλεως και αθέου", όμως "ουδείς εστιν ουδὲ ἔσται γεγονός θεατῆς". Δεν υπάρχει δηλ. πόλη ή κοινότητα που να μην έχει ναού βωμού στον οποίο να τιμάται και να λατρεύεται ένας Θεός.



Στα Θυρανοίξια το Σάββατο ήταν παρόντες, μεταξύ πολλών, (από αριστερά): Ο Γενικός Πρόξενος της Ελλάδος Ευθύμιος Παντζόπουλος, ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου Γιώργος Γεωργίου, ο Αναπληρωτής Ύπατος Αρμοστής Γ. Χριστοφίδης, ο πρόεδρος των Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων Μάριος Μηναΐδης, και οι επίτιμοι πρόεδροι του Συνδέσμου Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων Σάββας Καραγιάννης και Κύπρος Νίκολας

ντας τους ευσεβείς και Ορθοδόξους Χριστιανούς, οι οποίοι συνέβαλαν εις την πραγματοποίησην τούτου του έργου και ευγνωμόνως μνημονεύουμεν τους Ευεργέτες, τους Χριστιανούς, τους

»...Ο πρώτος ναός για τον αληθινό Θεό ήταν κινητός. Ήταν η Σκηνή του Μαρτυρίου. Αργότερα οι Εβραίοι ανοικοδόμησαν τον ναό του Σολομώντος. Μα και οι Χριστιανοί, παρόλο

που ξέρουμε ότι "οὐκ εν χειροποίήτοις ναοίς ο Θεός κατοικεί, ουδέ υπό χειρών ανθρώπων θεραπεύεται προσδεόμενός τινος", κτίζουμε ναούς και τους αφιερώνουμε στη λατρεία του Θεού...



Ο πρόεδρος της Κοινότητας, Παντελής Δημοσθένους καλωσορίζει τους παρευρισκομένους στην ιστορική αυτή στιγμή για την Κοινότητα Harrow



»...Είναι γι' αυτό που χαιρόμαστε ιδιαίτερα σήμερα που τελέσαμε τα Θυρανοίξια του νέου ναού του Αγίου Παντελεήμονος στο Λονδίνο. Στην ξένη χώρα όπου παροικούν οι Ορθόδοξοι θα τονίζει και την ιδιαιτερότητά μας μέσα στην κοινωνία των αλλοδόξων. Ο Ορθόδοξος ναός στηρίζει και τη Θεολογία μας.

Συγχαίρουμε όσους συνέβαλαν στο όλο έργο της απόκτησης του χώρου και της ανέγερσης του ναού. Αναμυηνίσκουμε των δυσκολιών που συναντούσαμε στα έτη 1989-1992, όταν βρισκόμουν εδώ ως Ιερεύς, και δοξολογώ τον Θεό για την αισιά έκβαση των πραγμάτων...»

Διακρίνουμε επίσης και τις σκέψεις του Κτήτορα του Ναού κ. Πανίκου Ηρόδοτου:

«Στις 27 Ιουλίου του 2008 ήρθα να κάνω Παράκληση στον Αγιο Παντελεήμονα για τον γαμπρό μου Παντελή που ήταν άρρωστος κι εδώ εγνώρισα τον Πρόεδρο της Εκκλησιαστικής Επιτροπής, τον κ. Παντελή Δημοσθένους.

Μιλώντας μου είπε ότι έχουν στόχο

να κτίσουν καινούργια εκκλησία του Αγίου Παντελεήμονος, κι εγώ τον είπα θα τον βοηθήσω όσο μπορούσα και στάθηκα δίπλα του και με την βοήθεια του Αγίου Παντελεήμονος και της Αγίας Παρασκευής, που είναι η Αγία μου και που με έστειλε εδώ για να τους γνωρίσω.

Μετά από δύο χρόνια σκληρών αγώνων τελείωσε αυτό το μεγάλο έργο και σήμερα 9 Απριλίου 2011 έγιναν τα ιστορικά Θυρανοίξια, που είδα με μεγάλη χαρά μου και συγκίνηση...»

Το έργο αυτό παραδίδεται τώρα πια στην ιστορία, η οποία θα δικαιώσει τους Κτήτορες, τους Ευεργέτες, τους Δωρητές και όλους αυτούς που στήριξαν ποικιλότροπα την ευγενική αυτή προσπάθεια. Επίσης δε, κληροδοτείται στην ελπιδοφόρα νέα γενεά μας, η οποία θα συνεχίσει το ιερό έργο που εμείς ξεκίνησμε.

Τα Εγκαίνια του Ναού θα πραγματοποιηθούν, συν Θεώ, το Σάββατο 15 και την Κυριακή 16 Οκτωβρίου 2011. Περισσότερες λεπτομέρειες θα ανακοινωθούν αργότερα.

music.net.cy, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδα για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης, το music.net.cy προσφέρει στους επισκέπτες του δωρεάν email. www.music.net.cy

Melodia – Το έντεχνο ραδιόφωνο/πλεόραση/portal. Το melodia.com.cy μεταδίδει έντεχνο ραδιόφωνο και τηλέοραση 24 ώρες το 24ωρο με video clips, ζωντανές συνεντεύξις τύπου, εκδηλώσεις και ζωντανή μετάδοση συναυλιών. Ακόμα, εδώ θα βρείτε όλα τα νέα που αφορούν την έντεχνη μουσική και τους εκπροσώπους της.

Στην δημοπρασία που έγινε την περασμένη εβδομάδα στο Ειρηνοδικείο Νίκαιας, για το πατρικό σπίτι του Τόλη Βοσκόπουλου, δεν παρουσιάστηκε κανένας υποψήφιος αγροτού, έτσι το σπίτι πέρασε στα χέρια του Ελληνικού Δημοσίου.

Η πρώτη προσφορά για το σπίτι ξεκίνησε από τις 664.000 ευρώ, έτσι τάρα όλα εξαρτώνται από το Δημόσιο, που έχει έναν μήνα για να το αποδεχτεί.

Εντός του οικοπέδου στο οποίο βρίσκεται το πατρικό του Τόλη, υπάρχουν κι άλλα κτίσματα, αντικειμενικής αξίας 365.960 ευρώ και εμπορικής αξίας 839.000 ευρώ.

Ο τραγουδιστής, όμως, προτίθεται να προβεί και σε άλλες νομικές διαδικασίες, αφού καμία υπόθεση δεν έχει κλείσει οριστικά. Ο κος Βοσκόπουλος νοιώθει πως αδικείται, αφού του έχουν κατασχεθεί άλλα πέντε ακίνητα (τρία διαμερίσματα και δύο κτίσματα) πλην του πατρικού του, καθώς και τα πνευματικά δικαιώματα των μεγάλων επιτυχιών που έχει ερμηνεύσει.

Μεγάλα ονόματα της ελληνικής μουσικής σκηνής ενώθηκαν και τραγουδήσαν για ένα κοινό σκοπό. «Η αγάπη τα πάντα μπορεί» υποστηρίζει ο Σύνδεσμος Συγγενών και Φίλων Εξαρτημένων Ατόμων Κύπρου και έρχεται να το κάνει πράξη σ' αυτό το CD. Ο Λαυρέντης Μαχαρίτσας, ο Δημήτρης Μπάσης, η Γλυκερία, ο Κώστας Καραφάτης, η Πίτσα Παπαδόπουλος και ο νεοεμφανιζόμενος Σπύρος Κλείσσας ερμηνεύουν τραγούδια που γράφτηκαν από τους Χρήστο Γιαννόπουλο και Χάρη Προκοπίου. Τραγούδια που γράφτηκαν για ένα σκοπό, αλλά που ήδη γίνονται ραδιοφωνικές επιτυχίες. Και από ότι αποδειχθήκε ο κόσμος ευαισθητοποιήθηκε από αυτή την πρωτοβουλία και υποστήριξε τους σκοπούς του συνδέσμου, με αποτέλεσμα το album «Η αγάπη τα πάντα μπορεί» να γίνει πλατινένιο.

Την επιτυχία αυτή γιόρτασαν όλοι οι συντελεστές και τα μέλη του Συνδέσμου στο ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ στην Αθήνα.

Οι καλλιτέχνες δήλωσαν πως με μεγάλη τους χαρά συμμετέχουν σε αυτό το δίσκο, αλλά θα προτιμούσαν να εξαλειφθούν αυτά τα προβλήματα και ευχήθηκαν υγεία σε όλο τον κόσμο.

Ο Κώστας Μαρτάκης απαντά αρνητικά στις φήμες που τον φέρουν να είναι ομοφυλόφιλος και στα διάφορα κακεντρεχή σχόλια που, κατά καιρούς, ακούγονται να αυτό το θέμα.

Σε συνέντευξη του στο περιοδικό **Down Town**, ο νεαρός τραγουδιστής λέει πως, ναι, μεν, είναι μόνος τους τελευταίους επτά μήνες, αλλά δεν τίθεται θέμα να είναι gay. Έτσι κι αλλιώς, αν και είναι μόνος το τελευταίο διάστημα, θέλει πολύ να βρει μια κοπέλα που να τον καταλαβαίνει και να κάνει μαζί της οικογένεια.

Μάλιστα, τολμά να δηλώσει πως, αν ήταν ομοφυλόφιλος, πιθανόν να το έλεγε ο ίδιος. Άλλωστε, τα διάφορα κακοπροσάρτετα σχόλια που κυκλοφορούν, λέει πως δεν τον αγίζουν, καθώς από τότε που ξεκίνησε, ακούγονται διάφορα για αυτόν και την προσωπική του ζωή.

Θέλετε σχεδιασμό και ανακαίνηση του σπιτιού σας στην Κύπρο?

Design & Revovation for houses in Cyprus

whynot? design & renovation

Tel: 00 357 22 511 100
www.whynot.com.cy

why not is a member of scenario|group

Πολιτιστικά

«ΑΠΟ ΤΟΝ ΗΡΑΚΛΗ ΣΤΟΝ ΜΕΓΑΛΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟ»

Η παρουσίαση της έκθεσης στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

«Θησαυροί από τη Βασιλική Πρωτεύουσα της Μακεδονίας, ένα Ελληνικό Βασίλειο στην περίοδο της Δημοκρατίας»



Τα Ψηφιδωτά που αποκαλύφθηκαν στις Αιγαίς είναι θαυμαστής ποιότητας

Η πρώτη μεγάλη αρχαιολογική έκθεση στους νέους εκθεσιακούς χώρους του Μουσείου Ashmolean στην Οξφόρδη υπό την αιγίδα του Έλληνα Πρωθυπουργού Γεωργίου Παπανδρέου παρουσιάζει πάνω από 500 θησαυρούς φτιαγμένους από χρυσό, ασήμι και χαλκό που έχουν ανακαλυφθεί πρόσφατα στους βασιλικούς τάφους και στο παλάτι στις Αιγές, την αρχαία πρωτεύουσα της Μακεδονίας.

Αυτά τα καταπληκτικά ευρήματα εκτίθενται για πρώτη φορά στο εξωτερικό και παρουσιάζουν την ιστορία της βασιλικής αυλής και των βασιλιάδων και βασιλισσών που διοίκησαν την Μακεδονία από τους απογόνους του Ηρακλή μέχρι τον Μεγάλο Αλέξανδρο.

Δρ. Αντώνης Μακρινός
Μεταδιδακτορικός Ερευνητής Κλασικής Φιλολογίας Πανεπιστημιακό Κολλέγιο Λονδίνου

Η βασιλική πόλη των Αιγών – σημερινή Βεργίνα – ήταν η πρώτη πρωτεύουσα της Μακεδονίας και η έδρα των Τημενιδών που ονομάστηκαν έτσι από τον Τήμενο, έναν απόγονο του Ηρακλή. Βασίσευσαν την περίοδο από τα μέσα του 7ου αι. μέχρι και τον 4ο αι. π.Χ. και έδωσαν στην Ελλάδα δύο διάσημες μορφές: τον Φίλιππο Β' (382-336 π.Χ.) και τον Μεγάλο Αλέξανδρο (356-323 π.Χ.). Οι Αιγές ήταν άγνωστες μέχρι πριν από 30 χρόνια όταν οι αρχαιολογικές ανασκαφές έφεραν στο φως τους τάφους του Φίλιππου Β' και του εγγονού του Αλεξανδρού Δ' (γιον του Μεγάλου Αλέξανδρου). Η ΙΖ' Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων και το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης συνεχίζουν μέχρι και σήμερα να ανακαλύπτουν μεγάλο αριθμό αντικειμένων – πανέμορφα χρυσά κοσμήματα, ασημικά και κεραμικά, γλυπτά, μωσαϊκά και αρχιτεκτονικά μέλη.

Η Δρ Αγγελική Κοτταρίδη, Διευθύντρια της ΙΖ' Εφορείας Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων παρουσίασε την Τρίτη 5 Απριλίου στο Ελληνικό Κέντρο την νέα έκθεση με μια ομιλία με τίτλο: «Νέες αρχαιολογικές εργασίες στις Αιγές, Βασιλική Πρωτεύουσα της Μακεδονίας».

Η Δρ. Κοτταρίδη ανέλυσε την ιστορία των νεότερων αρχαιολογικών ανασκαφών που ξεκίνησαν το 2007 στα πλαίσια του 3ου Ευρωπαϊκού Προγράμματος Στήριξης και τα σχέδια για το μέλλον τους μέχρι το 2014. Περιέγραψε τα βασικότερα πρακτικά προβλήματα που αντιμετωπίστηκαν όπως η παρουσία νερού στην υπόδομή της κατασκευής του παλατιού και οι διάφορες καιρικές μεταβολές.

Το παλάτι στις Αιγές ξεκίνησε να χτίζεται λίγο μετά το μέσο του 4ου αι. από τον Φίλιππο Β' και το μέγεθός του είναι τριπλάσιο από αυτό του Παρθενώνα. Ο σκοπός του Φίλιππου Β' ήταν να κάνει το παλάτι του το κέντρο της πολιτικής, θρησκευτικής και πολιτιστικής ζωής του τόπου. Η δημιουργία αυτού του πρωτοποριακού παλατιού αποτελεί βασικό σταθμό στη μελέτη της δημιουργίας των Μακεδονικών ανακτόρων. Δύο χιλιάδες κυβικά μέτρα πορόλιθου μεταφέρθηκαν σε απόσταση 10-15 χλμ. για να δημιουργηθούν τα θεμέλια του παλατιού και 35 τεράστια μαρμάρινα κατώφλια με περίτεχνες λεπτομέρειες. Η αρχιτεκτονική του παλατιού ήταν βασισμένη σε υψηλά αισθητικά κριτήρια. Οι οροφές και στοές ήταν διακοσμημένες με μωσαϊκά φτιαγμένα από πέτρες και μάρμαρο. Επίσης χρησιμοποιήθηκε υλικό που έκανε το σκυρόδεμα δυνατό και αδιάβροχο. Οι πόρτες ήταν φτιαγμένες από ξύλο από τα μακεδονικά δάση που ανήκαν στον βασιλιά.

Άλλα δωμάτια περιέχουν αιθουσες για γεύματα (ικανές να φιλοξενήσουν μέχρι και 500 άτομα), αρχεία, σκάλες, αποθήκες και δωμάτια για τους δούλους και τους υπηρέτες. Ένα βασικό χαρακτηριστικό του παλατιού είναι ο δημόσιος χαρακτήρας του. Ήταν ένα παλάτι που στέγαζε τον δημόσιο βίο, προσβάσι-

με από παντού και ανοιχτό στους ανθρώπους της πόλης σε αντίθεση με τα παλάτια της Ανατολής. Αντί για περό με κάποιον θεό το παλάτι είχε ανοικτή αγορά με τεράστια αυλή.

Ο Αλέξανδρος πήγε στις Αιγές το 343 π.Χ., θυσίασε στους θεούς και οργάνωσε αγώνες προς τιμήν τους για το μεγάλο ταξίδι που μόλις ξεκίνησε, ένα ταξίδι από το οποίο δεν θα επέστρεψε ποτέ.

Εικάζεται ότι ο ιδιοφυής αρχιτεκτόνας του παλατιού μπορεί να ήταν ο Πύθεος που κατασκεύασε και το Μαυσωλείο της Αλικαρνασσού. Δημιούργησε ένα παλάτι που ήταν λειτουργικό, αλλά και ταυτόχρονα μνημειώδες και εντυπωσιακό. Ολόκληρο το οικοδόμημα υποτάσσεται στην αρμονία του λόγου, τη γεωμετρία της υποδομής που είναι η ουσία του «ευ ζειν». Τα ίχνη του Πυθαγόρα μπορούν να αναγνωριστούν παντού.

Η αναλήψη του Φίλιππου Β' ήταν επομένως μια γόνιμη αιτιολόγια για διανοητές και καλλιτέχνες το δέλιο αρχέτυπο παλατιού, η απόλυτη έκφραση αισθητικής και νοημοσύνης.

Η έκθεση στην Οξφόρδη ξαναφέρει στο φως την αρχαία αυτή κοινωνία βασιλιάδων δύπως ο Φίλιππος Β' και ο Αλέξανδρος Δ'. Η πλειοψηφία των εκθεμάτων προέρχονται από τους τάφους

ΣΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ASHMOLEAN

Εντυπωσιακή η έκθεση «Από τον Ηρακλή στον Αλέξανδρο» στην Οξφόρδη

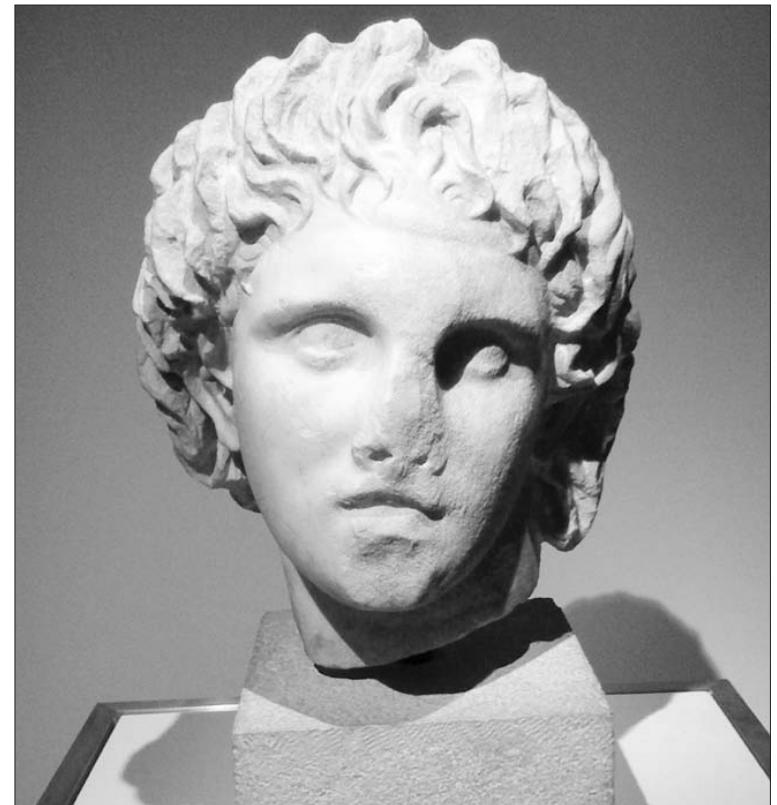
Με ένα θερμό μήνυμα από τον Υπουργό Πολιτισμού και Τουρισμού κ. Παύλο Γερουλάνο, ο Πρέσβης της Ελλάδας στη Μεγάλη Βρετανία Αριστείδης Σάνδης εγκαινίασε το απόγευμα της περασμένης Τετάρτης, στο Μουσείο Ashmolean της Οξφόρδης την έκθεση «Από τον Ηρακλή στον Αλέξανδρο», παρουσία του Υπουργού Πανεπιστημίων & Επιστημών της Βρετανίας David Willetts, του Βρετανού Πρέσβη στην Αθήνα, ακαδημαϊκών, αρχαιολόγων, διπλωματών, εκπροσώπων των ΜΜΕ, ομογενών και φοιτητών.

FOX: «ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΕΚΘΕΣΗ ΚΛΑΣΣΙΚΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΤΗ ΒΡΕΤΑΝΙΑ»

νος – χαρακτήρισε με έμφαση την έκθεση «η μεγαλύτερη έκθεση κλασσικών αρχαιοτήτων που έχει πραγματοποιηθεί ποτέ στη Βρετανία», υπογραμμίζοντας παράλληλα τη γενναιοδωρία του ελληνικού Υπουργείου Πολιτισμού χάρη στην οποία μπόρεσε να γίνει πραγματικότητα.

Επιπλέον, σε δηλώσεις του στην τηλεόραση υπογράμμισε και το πολιτικό

Από την πλευράς της η κ. Κοτταρίδη, Δ/ντρια της 17ης Εφορείας Προϊστορικών Αρχαιοτήτων και επιμελήτρια της Έκθεσης, παρουσίασε με πάθος τα εκθέματα στους Βρετανούς και Έλληνες δημοσιογράφους. Αναφέρθηκε αναλυτικά στη δομή της έκθεσης που αφηγείται την ιστορία των βασιλιάδων και των βασιλισσών της Μακεδονίας, ξεκινώντας την αφήγησή της από το γενεαλογικό δέντρο των βασιλέων, από τον Δία και τον Ηρακλή μέχρι τον Αλέξανδρο του Δ' (τον γιο του Μεγάλου Αλέξανδρου), εξηγώντας στον επισκέπτη πώς η Μακεδονία, από ένα ορεινό ελληνικό βασίλειο με ομηρική δομή κατόρθωσε να επικρατήσει των άλλων ελληνικών πόλεων - κρατών και να εξελιχθεί σε σύντομο χρονικό διάστημα – στα χρόνια του Φιλίππου και του Αλέξανδρου - σε μία δύναμη που επικράτη-



πάτερα φαίνεται πώς οι βασιλείς εκτελούσαν και χρέι αρχιερέων.

Η δεύτερη ενότητα περιλαμβάνει εκθέματα που δίνουν πληροφορίες για τις γυναίκες της βασιλικής αυλής: Κοσμήματα, αντικείμενα καλλωπισμού, αλλά και iερά αντικείμενα μίλον με εντυπωσιακό τρόπο για το ρόλο των γυναικών

Μακεδόνων, με στοιχεία που αφορούν την αρχιτεκτονική αλλά και με έμφαση στην έννοια και την εξέλιξη του «Συμποσίου».

Αξίζει να σημειωθεί ότι παράλληλα με την έκθεση το Μουσείο Ashmolean διοργανώνει σειρά διαλέξεων και συζητήσεων, φεστιβάλ ελληνικών ταινιών και ταινιών ελληνικού ενδιαφέροντος.

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον έχουν δείξει – πέραν των ελληνικών και κυπριακών ΜΜΕ – και πάρα πολλά βρετανικά ΜΜΕ. Ήδη η «Guardian» δημοσίευσε ρεπορτάζ με τον χαρακτηριστικό τίτλο «Historian weeps at groundbreaking Alexander the Great Exhibition», το οποίο επικεντρώνεται στα όσα είπε ο ιστορικός Robin Lane Fox, ο οποίος χαρακτήρισε το χρυσό διάδημα που περιλαμβάνεται στα εκθέματα – πιθανότατα της τελευταίας συζύγου του Φιλίππου – «το πιο όμορφο αντικείμενο από χρυσό που βρίσκεται σήμερα στον πλανήτη».

Στο ρεπορτάζ επισημαίνεται, μεταξύ άλλων, ότι το μέλλον των ανασκαφών και τα σχέδια για την κατασκευή ενός μεγάλου μουσείου για τη στέγαση των μοναδικών αντών ευρημάτων θα εξαρτηθούν και από τις οικονομικές εξελίξεις στην Ελλάδα, κλείνει ώμως με τα

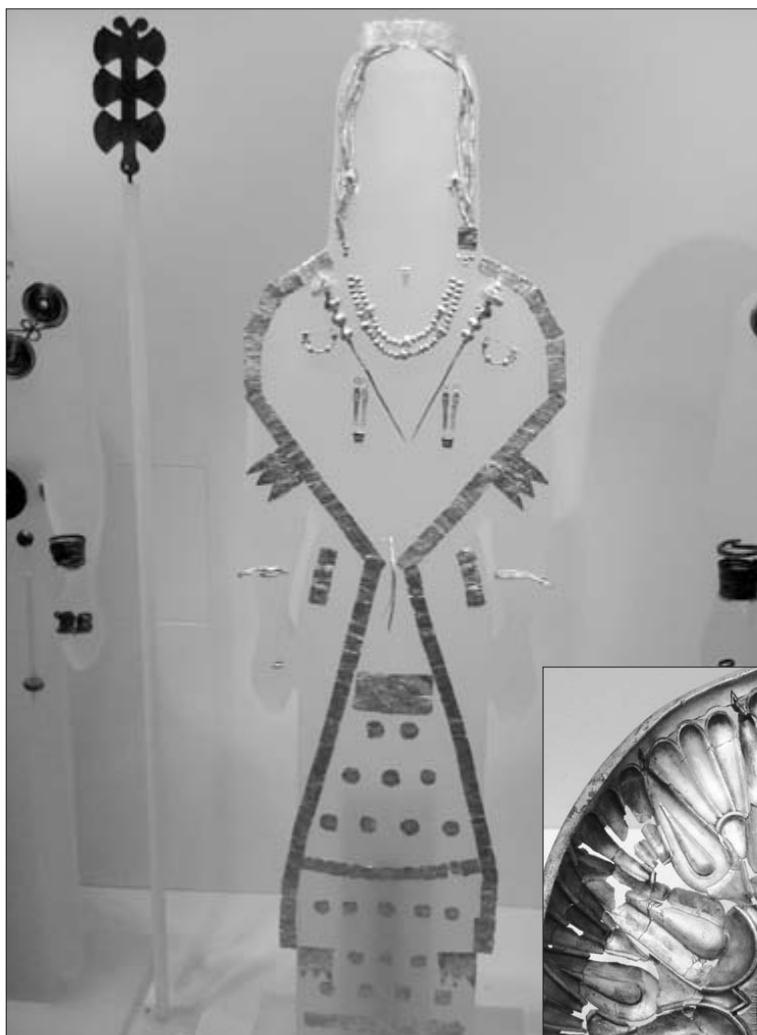


Ο πρέσβης της Ελλάδος, Αριστείδης Σάνδης, εγκαινιάζει την έκθεση.

Στην ομιλία του ο κ. Σάνδης, υπογράμμισε μεταξύ άλλων, τη σημασία της έκθεσης, η οποία, είπε, αποδεικνύει την ελληνικότητα της Μακεδονίας όπως αυτή προκύπτει από τις σημαντικές ανασκαφές των κ. Ρωμαίουν, Ανδρόνικου και σίμερος της οικόδας της κας Κοτταρίδη, προσθέτοντας ότι η Ελλάδα είναι πάντα ευτυχής να παρουσιάζει στη διεθνή κοινότητα τον πλούτο της πολιτιστικής της κληρονομιάς μέσα από τέτοια σημαντικά γεγονότα.

Η έκθεση, η οποία τελεί υπό την αιγίδα του Πρωθυπουργού Πιώργου Παπανδρέου, διοργανώθηκε από το Υπουργείο Πολιτισμού και το Ashmolean, σε συνεργασία με την Ελληνική Πρεσβεία στο Λονδίνο και θα παραμείνει ανοιχτή μέχρι τις 29 Απριλίου. Περιλαμβάνει περισσότερα από 550 εκθέματα, τα οποία έχουν έρθει πρόσφατα στο φως από τις ανασκαφές στις Αιγαίς, την αρχαία πρωτεύουσα της Μακεδονίας, τα περισσότερα από τα οποία εκτίθενται για πρώτη φορά εκτός Ελλάδας, ενώ ορισμένα από αυτά δεν έχουν παρουσιαστεί ποτέ στο κοινό.

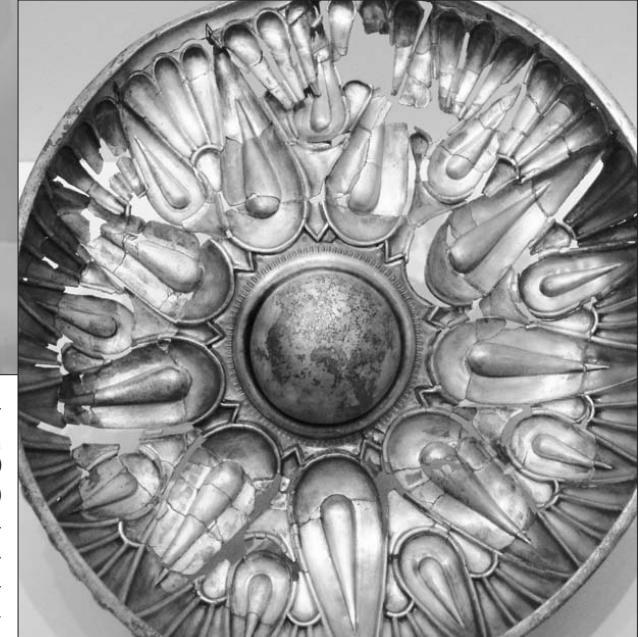
Ο Robin Lay Fox, ιστορικός και καθηγητής Αρχαίας Ιστορίας στην Οξφόρδη που έχει ασχοληθεί ειδικότερα με την ιστορία της Μακεδονίας και του Μεγάλου Αλέξανδρου – εμφανώς συγκινημέ-



σε σε όλο τον τότε γνωστό κόσμο.

Ειδικότερα όσον αφορά την έκθεση:

Η πρώτη ενότητα επικεντρώνεται στην εικόνα του Βασιλιά: Όλων των ειδών τα όπλα του μακεδονικού στρατού από την πρώιμη εποχή του Σιδηρού μέχρι τα ελληνιστικά χρόνια, ταφικά αγγεία με παραστάσεις μάχης, η μεγάλη τοιχογραφία κυνηγιού (φωτομωσαϊκό σε φυσικό μέγεθος) από τον τάφο του Φιλίππου Β', φωτίζουν τα πρόσωπα των βασιλέων και των εταίρων τους, ενώ μέσα από τις σπονδικές φιάλες από τη στάδια των Τημενιδών, το τερατικό διάδημα του Φιλίππου Β' και τη χάλκινη



λόγια της κ. Κοτταρίδη που σημειώνει: «Η δύναμη μας είναι το παρελθόν μας και η μνήμη μας. Χρειαζόμαστε τον Αλέξανδρο να μας βοηθήσει. Χρειαζόμαστε να αποκατασταθεί εκ νέου η περηφάνια μας».

Εικόνες και αρώματα από την Κύπρο

Με στόχο την προβολή της πολιτιστικής κληρονομιάς τής Κύπρου στο εξωτερικό, η Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Κύπρου στην ΟΥΝΕΣΚΟ, οργανώνει σχεδόν κάθε χρόνο δύο πολιτιστικές εκδηλώσεις.

Όπως δήλωσε η πρέσβειρα της Κύπρου στην ΟΥΝΕΣΚΟ, Φωτεινή Παναγή: «Επιδίωξή μας είναι να προβάλλουμε την πολιτιστική μας κληρονομιά, καθώς επίσης και τους Κυπρίους καλλιτέχνες. Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος, με τη χορηγία του Ιδρύματος Λεβέντη και των Πολιτιστικών Υπηρεσιών του υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, διοργανώσαμε στο Μέγαρο της ΟΥΝΕΣΚΟ στο Παρίσι μια έκθεση με γενικό τίτλο "Εικόνες και αρώματα" από την Κύπρο».

Το όνομα της Κύπρου φέρνει στο μυαλό όσων τη γνωρίζουν, εικόνες από μαγευτικά τοπία και αναμνήσεις από μεθυστικά αρώματα.

Η έκθεση αυτή, που έχει ως επίκεντρο την Κύπρο τον 19ο και 20ο αιώνα, περιλαμβάνει παλιές φωτογραφίες του νησιού, καθώς επίσης και 36 μπουκάλια αρωμάτων και ετικετών με το «άρωμα της Κύπρου» από τη συλλογή του Διεθνούς Μουσείου Αρωμάτων της Grasse.

Η Κύπρος φημιζόταν για τα αρώματά της από το 2000 π.Χ. Ήταν κέντρο παραγωγής και εξαγωγής αρωμάτων και υπήρξε η αρχαιότερη πηγή μερικών από τα δημοφιλέστερα αρώματα του αρχαίου κόσμου.

Η Γαλλία γνώρισε το άρωμα της Κύπρου,

ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟ ΜΕΓΑΡΟ ΤΗΣ ΟΥΝΕΣΚΟ ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ



ΦΩΤΟ: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

όταν το μετέφεραν οι Σταυροφόροι τον 12ο π.Χ. αι. Οι Γάλλοι ευγενείς το ονόμασαν «Eau de Chypre», γιατί είχε μια ιδιαίτερη νότα που θύμιζε την Κύπρο.

Τον 13ο αιώνα, την εποχή των τροβαρούδων, το «Eau de Chypre» φτάνει στην Ευρώπη από την Κύπρο μέσω των γαλλικών μεσογειακών λιμανιών, αλλά και της Βενετίας και της Φλωρεντίας.

Η ιστορία συνεχίζεται και το «Eau de Chypre» εξελίσσεται τον 18ο αιώνα με τον Ferdinand Dejean και τον 19ο αιώνα με το

γνωστό «Chypre» του Guerlain που κυκλοφόρησε το 1850 και την πιο διάσημη εκδοχή του, το θρυλικό «Chypre» του Francois Coty το 1917.

Η κ. Μαριλένα Ιωαννίδη παρουσίασε για πρώτη φορά στη Γαλλία το «Mirabelle - Eau de Chypre Modern», που είναι η μοντέρνα εκδοχή του «Eau de Chypre».

Στην έκθεση παρέστη ο πρέσβης της Κύπρου στη Γαλλία, Κορνήλιος Κορνηλίου, καθώς και πολλοί Γάλλοι επίσημοι και πλήθος κόσμου.

Εθνικός Εορτασμός στο Ελληνικό Σχολείο και την Ελληνορθόδοξη Κοινότητα Αγ. Γεωργίου Kingston

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Ελληνικό Σχολείο του Αγίου Γεωργίου Kingston και η Κοινότητα γιόρτασαν και εφέτος τις επετείους των δύο εθνικοπατελευθερωτικών αγώνων, τιμώντας έτσι τους αγωνιστές της 25ης Μαρτίου 1821 και τους ήρωες της 1ης Απριλίου 1955, καθώς και τον Ευαγγελισμό της Θεοτόκου μας.

Οι εκδηλώσεις έγιναν στις 19 Μαρτίου 2011, στην Αίθουσα Εκδηλώσεων της εκκλησίας, μετά τη Θεία Λειτουργία, την οποία τέλεσε ο Αρχιμανδρίτης Αιμιλιανός σε συναυτηματικά φορτισμένη ατμόσφαιρα.

Τα παιδιά, με τον δικό τους μοναδικό τρόπο, ταξίδεψαν τους παρευρισκόμενους σ' εκείνους τους χρόνους, όπου γράφτηκαν



Οι μαθήτριες Βασιλεία Thompson, Χριστίνα Taylor, Δάφνη Πάσσαρη και Αλεξάνδρα Nann παρουσίασαν το σκετς «Ευαγγελισμός της Θεοτόκου»

σελίδες ηρωϊσμού στην ιστορία του χιλιοταλαιπωρημένου Ελλη-

νικού 'Εθνους, από την Ήπειρο έως την Κύπρο.



Η χορωδία του Ελληνικού Σχολείου υπό τη διεύθυνση της Γεωργίας Αντωνίου. Στην κιθάρα και σόλο τραγουδί ο Ιωάννης Μουσόλας. Στο φλάουτο η Ειρήνη Κουνούπια και μπουζούκι ο Νικόλαος Λεβέντης

Προετοιμασίες για το Πάσχα στο Ελληνικό Σχολείο του Hazelwood

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Τα παιδιά του Ελληνικού Σχολείου Hazelwood με τους δασκάλους τους, ετοιμάζονται για να γιορτάσουν την Ανάσταση του Χριστού.

Με κέιμενα, ποιήματα, εικόνες και προβολές, έμαθαν για τα Πάθη του Χριστού. Μίλησαν για τη Σταύρωση, τον Επιτάφιο και την Ανάσταση.



Ανέφεραν και σύγκριναν τα έθιμα του Πάσχα σε Κύπρο, Ελλάδα και Αγγλία. Μίλησαν για τις φλαούνες, τα τσουρέκια, τη μαγειρίτσα και τα κόκκινα αυγά, στόλισαν λαμπτηράτικες λαμπάδες και ετοίμασαν πασχαλινές κάρτες με ευχές.

Το Ελληνικό Σχολείο Hazelwood εύχεται στον Διευθυντή και το προσωπικό της εφημερίδας «Ελευθερία» και σε όλη την Παροικία «ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ».

Στενή συνεργασία επιστημόνων της Διασποράς

Το Εθνικό Κέντρο Έρευνας Φυσικών Επιστημών (ΕΚΕΦΕ) «Δημόκριτος», το μεγαλύτερο ερευνητικό κέντρο της Ελλάδος, με σημαντικές ερευνητικές, τεχνολογικές και εκπαιδευτικές δραστηριότητες, γιορτάζει εφέτος τη συμπλήρωση των 50 χρόνων λειτουργίας του και με αυτή την ευκαιρία οργανώνει μία σειρά εκδηλώσεων κατά τη διάρκεια του 2011.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Παράλληλα, το Κέντρο, στο πλαίσιο της αναδιοργάνωσής του, θέτει ως στόχο τη διασύνδεση, προώθηση και οξιοποίηση του ελληνικού επιστημονικού και ερευνητικού δυναμικού της Διασποράς, μέσα από την προώθηση αμφίδρομων συνεργασιών και ενός δικτύου μεταφοράς υψηλής τεχνογνωσίας από τα εργαστήρια-«πόλους αριστείας» διακεκριμένων Ελλήνων επιστημόνων της Διασποράς (από Ευρώπη, Αμερική, Αυστραλία κλπ.).

Οι δράσεις και πρωτοβουλίες του Κέντρου θα περιλαμβάνουν: —Οργάνωση διολέξεων και εκπαιδευτικών σεμιναρίων εκ μέρους επιφανών επιστημόνων, με τη συνδρομή του US National Science Fund και σε συνεργασία με άλλα ερευνητικά κέντρα και χορηγούς, με παράλληλη οργάνωση συνεντεύξεων και προβολή διακεριμένων επιστημόνων στον έντυπο και ηλεκτρονικό Τύπο, ώστε να αποτελέσουν πρότυπα για τη νεολαία.

—Στενή συνεργασία των επιστημόνων της Διασποράς με αντίστοιχα εργαστήρια της Ελλάδος και παρακολούθηση επιλεγμένων μετα-διδακτορικών φοιτητών (external advisors) από διακεκριμένους Έλληνες επιστήμονες της Διασποράς, σύμφωνα με επιτυχή διεθνή παραδείγματα.

—Οργάνωση προγράμματος «αντίστροφων μετακινήσεων (twinning exchanges) σε εργαστήρια διακεκριμένων Ελλήνων καθηγητών του εξωτερικού και σε συνεργασία με κοινωφελή ιδρύματα (Fulbright, Ωνάση κλπ.).

**Τώρα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και on line:
διαβάστε μας και ηλεκτρονικά, κάθε εβδομάδα στο
www.eleftheria.co.uk**

Πέμπτη 14 Απριλίου 2011

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Εξακομματική Βουλή δείχνει η δημοσκόπηση του ΡΙΚ

Στη νέα Βουλή των Αντιπροσώπων της Κύπρου θα συμμετέχουν και πάλι έξι κόμματα, σύμφωνα με τα ευρήματα της δεύτερης δημοσκόπησης που παρουσίασε το ΡΙΚ ενόψει των βουλευτικών εκλογών της 22ας Μαΐου 2011. Και συνήθως οι δημοσκοπήσεις αυτές είναι οι πιο έγκυρες.

Η δημοσκόπηση, που διενεργήθηκε μεταξύ 23 Μαρτίου και 4 Απριλίου, δείχνει (χωρίς αναγωγή) το ΔΗΣΥ να εξασφαλίζει 30% και το ΑΚΕΛ 28%. Το ΔΗΚΟ εξασφαλίζει 13,5%, ενώ η ΕΔΕΚ 5,5% και ακολουθούν ΕΥΡΩΚΟ και Οικολόγοι με 2,5%.

Σύμφωνα με την έρευνα που διενεργήθηκε από τις εταιρίες CYMAR και PublicIssue για λογαριασμό του ΡΙΚ, το Λευκό/Ακυροπιάνει το 6%, η αποχή 1%, οι αναποφάσιστοι πλησιάζουν το 3%, ενώ αυτοί που δεν απάντησαν ήταν 8%.

Σε ό,τι αφορά τις συσπειρώσεις των κομμάτων, η έρευνα έδειξε πως στο ΔΗΣΥ έχει

ΔΗΣΥ 30%, ΑΚΕΛ 28%, ΔΗΚΟ 13,5%, ΕΔΕΚ 5,5%, ΕΥΡΩΚΟ 2,5%, ΟΙΚΟΛΟΓΟΙ 2,5%



φτάσει το 85%, στο ΑΚΕΛ άγγιξε το 83% ενώ στο ΔΗΚΟ βρίσκεται στο 72%, για την ΕΔΕΚ δίνεται ενδεικτικά το 64% αλλά σημειώνεται ότι αυτός δεν είναι ακριβής λόγω μικρής αριθμητικής βάσης.

Για τους θεσμούς που εμπιστεύονται οι ψηφοφόροι, την πρώτη θέση διατηρεί η Εθνι-

κή Φρουρά με 73% έχοντας όμως μια αρνητική μεταβολή 20 μονάδων από το 1996. Ακολουθεί η Εκκλησία με 69%, η Παιδεία με 67% και η Δικαιοσύνη με 63%.

Άξιζει τέλος να σημειωθεί ότι οι πολίτες εμπιστεύονται περισσότερο δήμους και κοινότητες παρά πολιτικούς και κόμματα!

Λίστα με 30 φοροφυγάδες κατέχει η ΠΑΣΥΔΥ

Σε δηλώσεις του, ο Γ.Γ. της ΠΑΣΥΔΥ Γλαύκος Χατζηπέτρου αποκάλυψε ότι κατέχει λίστα με τα ονόματα 30 περίπου ατόμων που χρωστούν 26 εκατομμύρια ευρώ στον Φόρο Εισοδήματος και είπε ότι θα τη δώσει σε όλα τα αρμόδια πρόσωπα.

Ο κ. Χατζηπέτρου είπε ότι η λίστα είναι αυθεντικότατη και ανέφερε ότι όταν μιλά για οφειλές από φοροφυγάδες «να μην το συγχίζουμε ότι κάποιος κοινένος χρεωστάει δίδακτρα στο σχολείο ή χρεωστάει κοινωνικές ασφαλίσεις». Ένας που χρωστάει ένα εκ. ευρώ φόρο στο Φόρο Εισοδήματος, σημαίνει ότι πραγματοποίησε κέρδη της τάξης των δέκα εκ. ευρώ».

Σε ερώτηση αν έχει δώσει τη λίστα στο Υπουργείο Οικονομικών και αν τη ζήτησε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ο κ. Χατζηπέτρου εί-

πε ότι θα τη δώσει στα αρμόδια πρόσωπα. «Δεν είναι για να την καδρώσω που την έχω», δήλωσε.

Ο κ. Χατζηπέτρου σημειώσεις ότι τα ότομα στη λίστα, που είναι γνωστά στο Φόρο Εισοδήματος, οφείλονται 26 εκατομμύρια στο κράτος, γεγονός που σημαίνει ότι έχουν αποκομίσει κέρδη πέραν των 260 εκ. ευρώ.

«Πα να έχουν οφειλή, τόνισε, έχουν φορολογικό φάκελο. Γενικά παρατηρείται μια απάθεια στο θέμα της φοροδιαφυγής, που είναι εθνικό έγκλημα. Τη στιγμή που ζητούμε από τον εργαζόμενο να κάνει θυσίες, να υποβιβάσει το βιοτικό του επίπεδο, κάποιοι φανερά κατακλέβουν τον τόπο», είπε.

Θα «τουμπάρουν» σήμερα βουλευτές το νομοσχέδιο για τις πολλαπλές συντάξεις;

Θολό παραμένει και μετά τη χθεσινή συνεδρία της Επιτροπής Οικονομικών το σκηνικό για τις πολλαπλές συντάξεις, ενώ, όπως πληροφορηθήκαμε, εναπόκειται στην άποψη σύσκεψης αρχηγών που θα συνεδριάσει αύριο το πρωί αλλά και στις Κοινοβουλευτικές Ομάδες, κατά πόσο θα συνανέσουν στο να οδηγηθεί το νομοσχέδιο που τις καταργεί στη σημερινή τελευταία Ολομέλεια πριν από τη διάλυση του Σώματος.

Πάντως για να οδηγηθεί ένα νομοσχέδιο στην Ολομέλεια θα πρέπει να ετοιμαστεί έκθεση που να το συνοδεύει 48 ώρες πριν την έγκριση του και αντων και ένας βουλευτής επικαλεστεί τον Κανονισμό της Βουλής, τότε το νομοσχέδιο δεν μπορεί να εγκριθεί. Σημειώνεται ότι το νομοσχέδιο επηρεάζει και τα συνταξιοδοτικά αφελήματα νων βουλευτών.

Στη χθεσινή συνεδρία, η οποία έγινε σε έντονο κλίμα, διαφάνηκε ότι ΑΚΕΛ, ΕΔΕΚ, Οικολόγοι και υπό μερική διαμαρτυρία το ΕΥΡΩΚΟ οπιθυμούν για το κύρος της παρούσας Βουλής το νομοσχέδιο να οδηγηθεί στη σήμερα στην Ολομέλεια.

Εκ μέρους του ΔΗΣΥ διατυπώθηκαν διάφορες απόψεις, με τον βουλευτή Αβέρωφ Νεοφύτου να καταθέτει γραπτώς σημείωμα με εννία ερωτήσεις προς το Γενικό Εισαγγελέα, που αφορούν σε σημεία του νομοσχέδιου και για τα οποία ζητά διευκρινίσεις, με τον κ. Πέτρο Κληρίδη να δεσμεύεται ότι θα τα απαντήσει γραπτώς εντός της ημέρας.

Από την πλευρά του, ο Λευτέρης Χριστοφόρου επικαλέστηκε το Σύνταγμα που δίνει δικαίωμα

στη Βουλή να διαλύεται μέχρι και 30 μέρες πριν από τις Βουλευτικές εκλογές και εισηγήθηκε όπως μεταπεθεί για την επόμενη βδομάδα η διάλυση του Σώματος, ούτως ώστε να υπάρχει χρόνος περαιτέρω συζήτησης του νομοσχέδιου που κατατέθηκε στη Βουλή μόλις πριν 2 βδομάδες. Κάτι τέτοιο ωστόσο δεν αναμένεται να γίνει.

Με τη σειρά του ο βουλευτής του ΔΗΣΥ Χρήστος Στυλιανίδης εισήγησε όπως σήμερα οδηγηθεί στην Βουλή το μέρος εκείνο του νομοσχέδιου που αφορά καθαρά στην κατάργηση των πολλαπλών συντάξεων και αφήνοντας για αργότερα πρόνοιές του που αφορούν παρεμφερή θέματα, όπως την επέκταση του ορίου καταβολής της σύνταξης μετά το 63ο έτος.

Έντονος ήταν ο Γενικός Εισαγγελέας Πέτρος Κληρίδης ο οποίος ξεκαθάρισε από την αρχή της συζήτησης, διαβλέποντας πού το πάνε μερικοί βουλευτές, ότι αν ψάχνουν κάθε τρόπο για να «τουμπάρουν» τη ψήφιση του νομοσχέδιου θα πρέπει να το πουν καθαρά γιατί – όπως είπε – δεν υπάρχει λόγος να είμαστε δύο σήμερα.

Ο κ. Κληρίδης που εργάστηκε της συνταξιοδότησης του νομοσχέδιου, διευκρίνισε ωστόσο ότι όπως όλα τα νομοσχέδια δεν είναι τέλειο, και άρα μπορεί να γίνουν σε αυτό βελτιώσεις μετά από εισηγήσεις και μετά την ψήφιση του.

Μάλιστα σε ερωτήματα βουλευτών που απασχολούνται σημεία του νομοσχέδιου και για τα οποία ζητά διευκρινίσεις, και μετά την ψήφιση του.

Μάλιστα σε ερωτήματα βουλευτών που απα-

σηταιούνται σημεία του νομοσχέδιου που αποφέρονται σαφώς και στο ίδιο χρόνο μεταβολή 20 μονάδων από το 1996. Αναφέρονται σαφώς και στο νομοσχέδιο για το παρανόμο στοίχημα αλλά και στην επιβολή φόρου στις τράπεζες. Για τις πολλαπλές συντάξεις έδωσε τη μεγάλη εικόνα μιας διαχρονικά απαράδεκτης εικόνας όπου κάποιοι αξιωματούχοι με αποστασιακές αποφάσεις είτε βουλής είτε του υπουργικού συμβουλίου απολαμβάνουν ψηλές πολλαπλές συντάξεις σε μια περίοδο που όπως είπε προσπαθούμε να κάνουμε διαρθρωτικές αλλαγές που θα πλήξουν τον απλό πολίτη.

Το νομοσχέδιο προβλέπει μεταξύ άλλων ότι:

– Οι αξιωματούχοι που υπηρέτησαν σε διάφορα αξιώματα θα λαμβάνουν σύνταξη στο μισό του ποσού για τη θέση που υπηρέτησαν με τις υψηλότερες απολαβές.

– Συνταξιούχοι που αναλαμβάνουν αξιώματα, δεν θα λαμβάνουν σύνταξη, αλλά μόνο τον μισό του ξειώματος.

– Αξιωματούχοι που εργάστηκαν ως δημόσιοι υπάλληλοι, θα σταματήσουν να λαμβάνουν σύνταξη για την εργασία τους, από την ημέρα που ανέλαβαν το αξιώματος. Σήμερα αξιωματούχοι της κατηγορίας αυτής, ανεξαρτήτως της ηλικίας τους, λαμβάνουν και σύνταξη από το δημόσιο και μισθό για την θέση του κατέχουν.

Με το νομοσχέδιο θα λαμβάνουν σύνταξη όταν συμπληρώσουν στο 63ο έτος της ηλικίας τους, όπως όλοι οι εργαζόμενοι.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΔΗ.ΚΟ ΣΤΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ

ΦΥΤΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ: «Ανέφικτη η μείωση της στρατιωτικής θητείας»



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

ΣΧΟΛΙΑ

Η Ενημέρωση δεν απεργεί...

Δεν μπορεί να μένουν στο σκοτάδι οι Έλληνες πολίτες... Σε εποχές που όλα γκρεμίζονται και η ανεργία, αλλά και η κατακόρυφη πτώση των κυκλοφοριών και των διαφημίσεων δηγούν σε καταστάσεις όπου κανένας δεν ξέρει αν θα υπάρχει και αύριο. Και φέρνουν πιο κοντά το κλείσμα των εφημερίδων.

Οι Έλληνες πολίτες, με την περιέργη αυτή απεργία, έζησαν μια απρόκαλυπτη γελοιοποίηση... Από την Τετάρτη 6 Απριλίου τυπώθηκαν τα... κυριακάτικα φύλλα! (δηλαδή 3-4 ημέρες νωρίτερα...) με ημερομηνία Κυριακής 1η Απριλίου και αυτό προκειμένου να μη χάσουν οι εκδότες τα έσοδα από τα ένθετα των κυριακάτικων φύλλων!!

Ξέρετε πώς αντιμετώπισαν την κρίση στον Τύπο η Γαλλία, η Ιταλία και άλλες χώρες; Βάζοντας τις εφημερίδες στα Σχολεία! Για να συνηθίσουν οι νέοι να διαβάζουν εφημερίδες, μοιράζουν καθημερινά μερικές χιλιάδες φύλλα, τα οποία επιδοτεί το Δημόσιο!...

Ο Μπουλέντ Αρίντς και οι «ζητιάνοι»

Στις αρχές του χρόνου, ο αντιπρόσδορος της τουρκικής κυβέρνησης Μπουλέντ Αρίντς επισκέφθηκε τον Οικουμενικό Πατριάρχη. Η επίσκεψη αυτή είχε χαρακτηριστεί υψηλού συμβολισμού, τα δε τουρκικά ΜΜΕ πρόβαλαν δεόντως εκείνη την «ιστορική ημέρα». Ανάλογη επίσκεψη μάλιστα, είχε να πραγματοποιήθηκε από το 1952, όταν ο τότε πρωθυπουργός Αντάν Μεντερές επισκέφθηκε το Φανάρι.

Κατά τη διάρκεια της παραμονής του στο Πατριαρχείο, ο Μπουλέντ Αρίντς είχε ενδιαφέρουσα συζήτηση με τον Πατριάρχη. Εξέφρασε μάλιστα την επιθυμία της τουρκικής κυβέρνησης για την «ισότιμη αντιμετώπιση των πολιτών». Όλοι επικρότησαν την επίσκεψη αυτή του Μπ. Αρίντς και πίστευαν ότι επήλθε κάποια αλλαγή στον τρόπο που οι τουρκικές αρχές αντιμετωπίζουν το Οικουμενικό Πατριαρχείο και γενικά τις σχέσεις τους με την Ελλάδα.

Οι πρόσφατες όμως δηλώσεις του Μπ. Αρίντς ήρθαν να διαψεύσουν τις ελπίδες αυτές. Είπε ο Μπ. Αρίντς το εξής προκλητικό, όσο και προσβλητικό: ότι οι Έλληνες «σε λίγο θα ανοίξουν μαντήν για να ζητιανεύουν». Οι δηλώσεις αυτές, είναι ανάξιες σχολιασμού.

Το να κρίνεται την οικονομική κατάσταση μιας χώρας δεν είναι κάπι που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο έντονης κρίσης. Ανεξήγητη όμως ειρωνεία και σκωπική διάθεση είναι ανεπίτρεπτες στις σχέσεις πολιτισμένων κρατών.

Μόνιμοι υπάλληλοι - φάντασμα

Τα σκουπίδια που συνεχίζουν να κατακλύζουν τους δρόμους και τις πλατείες της Θεσσαλονίκης φαίνεται ότι σκεπάζουν και ένα μεγάλο πρόβλημα της ελληνικής δημόσιας διοίκησης: τους υπαλλήλους-φαντάσματα.

Το είπε χωρίς περιστροφές ο δήμαρχος της πόλης Γιάννης Μπουτσάρης: «Από τους 700 μόνιμους υπαλλήλους στην καθηρότητα, προσπάθουμε να εντοπίσουμε τους 150, που δεν έρχονται στην υπηρεσία». Τελικά, οι 21 από αυτούς εντοπίστηκαν να εργάζονται στα δημοτικά μέσα ενημέρωσης, αν και προσλήφθηκαν στην καθηρότητα.

Σημειώνεται ότι τα 150 άτομα πληρώνονται κανονικά από τη συγκεκριμένη υπηρεσία, η οργανική θέση τους είναι εκεί, αλλά είναι άγνωστο πού ακριβώς εργάζονται οι... 129 και πώς κατέληξαν στα μέσα ενημέρωσης οι 21...

Το «φαγοπότι» καλά κρατεί...

Το φαγοπότι με χρυσά κουτάλια συνεχίζεται στον ευρύτερο ελληνικό δημόσιο τομέα, αν και κάποιοι άλλοι πολίτες αναζητούν μια δουλίτσα, έστω και με 400 ευρώ.

Όπως πληροφορούμαι, ο Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ) έδωσε αύξηση 25% στα διευθυντικά στελέχη, άγνωστο γιατί, αφού ο Οργανισμός καταγράφει τεράστια ελεύθερα επηρεώσεις.

Η Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού (ΔΕΗ) που συνεχώς οι καταναλωτές ζουν με τον εφιάλτη της αύξησης των τιμολογίων της, χορηγεί δάνεια στους υπαλλήλους της, με επιτόκιο... 1%.

Όσο για τους εργαζόμενους στα Ελληνικά Πετρέλαια (ΕΛΠΕ), τους δύοντας πριμ λες και ανακαλύπτουν καθημερινά πετρελαιοπήγες!! Εισπράττουν 17,8 μισθούς επηρεώς (πριμ παραγωγικότητας!) και χρονεπιδόματα 2,5% επηρεώς.

Αλλά και η Εταιρεία Ύδρευσης Αποχέτευσης (ΕΥΔΑΠ) χορηγεί δάνεια με πάρα πολύ χαμηλό επιπτόκιο στους υπαλλήλους της.

Στη Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς διδέται ακόμη το επίδομα για τη συμμετοχή των υπαλλήλων στις Πανελλαδικές Εξετάσεις. Άσχeta βέβαια αν το επίδομα αυτό καταργήθηκε πέρυσι.

«Τουρκικά F-16 με ελληνικά ανταλλακτικά»

Σύσσωμος ο τουρκικός Τύπος «βομβάρδισε» την Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία. Τυχαίο; Δεν νομίζω...

Με καυστικό τρόπο σχολίασαν ενορχηστρωμένα οι τουρκικές εφημερίδες την είδηση ότι τα μαχητικά τους που στέλνουν για παραβίαση στο Αιγαίο, έχουν ελληνικά ανταλλακτικά, που κατασκευάζονται από την Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία (ΕΑΒ), στην Τανάγρα.

Η εφημερίδα «ΧΟΥΡΙΕΤ» κυκλοφόρησε με τίτλο: «Η Ελλάδα παράγει για την αμερικανική εταιρεία και η Τουρκία χρησιμοποιεί F-16», η «ΑΚΣΑΜ» με τίτλο: «Το 29% των F-16 από την Ελλάδα», η «ΜΠΟΥΓΚΙΟΥΝ» με τίτλο: «Αερομαχίες με ελληνικής παραγωγής F-16», η «ΣΑΜΠΑΧ» με τίτλο: «Άς μην είναι τουρκικά και ό,τι θέλει ας είναι», η «ΤΑΡΑΦ» με τίτλο: «Τα εξαρτήματα των F-16 ήλθαν από την Ελλάδα», η «ΤΟΥΡΚΙΕ» με τίτλο: «Τα F-16 μας παράγονται στην Ελλάδα», και η «ΓΙΕΝΙ ΣΑΦΑΚ» με τίτλο: «Ισχυρισμός ότι παρήχθησαν στην Ελλάδα».

Φ. Χαρ.



Ελλάδα

Αισιόδοξος για το μέλλον της Ελλάδας ο Γιώργος Παπανδρέου

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να σύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Γ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ:

«Περιμένετε έξι μήνες και θα δείτε...»

«Δεν αποτελεί επιλογή η αναδιάρθρωση του χρέους», δήλωσε ο Έλληνας υπουργός Οικονομικών Γιώργος Παπακωνσταντίνου σε συνέντευξή του στο Γαλλικό Πρακτορείο Ειδήσεων, τονίζοντας ότι η Ελλάδα μπορεί μέσα σε έξι μήνες «να πείσει όσους αμφιβάλλουν ότι η ανάκαμψη της βρίσκεται σε καλό δρόμο».



Ο υπουργός Οικονομικών τόνισε ότι τα μέτρα της κυβέρνησης σε συνδυασμό με την ευρωπαϊκή βοήθεια, μπορούν να ανατρέψουν την κατάσταση και να βελτιώσουν την εικόνα της Ελλάδος. «Συνειδητοποιώ ότι οι αγορές αναμένουν κάποια είδους αναδιάρθρωση, αλλά πιστεύουμε ότι οι πολιτικές που εφαρμόζουμε θα μας επιτρέψουν να συνεχίσουμε την εξυπηρέτηση του χρέους», είπε.

Αναφερόμενος στην προσφυγή της Πορτογαλίας στο μηχανισμό στήριξης, ο υπουργός Οικονομικών δήλωσε ότι αυτή η εξέλιξη «θα πρέπει να βάλει τέλος στους φόβους της ευρωζώνης για μετάδοση της κρίσης».

Ενδιαφέρον Νορβηγίας και Ισραήλ για τον ενεργειακό θησαυρό της Ελλάδας

Οι πληροφορίες ότι Νορβηγία και Ισραήλ έχουν επιδείξει έντονο ενδιαφέρον για το φυσικό αέριο και το πετρέλαιο στην περιοχή της Κρήτης, φαίνεται ότι έχουν βάση και μαλιστα ισχυρή.

Πανεπιστημιακή έρευνα δείχνει ότι υπάρχει μεγάλο κοίτασμα φυσικού αερίου και πηθανών και πετρελαίου στην πεδιάδα της Μεσαράς (στο νομό Ηρακλείου Κρήτης) και σε υποθαλάσσια λεκάνη, που εκτείνεται ως τη Γαύδο. Η μελέτη έγινε από επιστημονική ομάδα υπό τον καθηγητή Γεωλογίας στο Πανεπιστήμιο της Πάτρας, Αθραάμ Ζεληλίδη, ο οποίος αναφέρει ότι: «Νότια της Κρήτης απλώνονται πέντε λεκάνες υδρογονανθράκων, με πολύ μεγάλη δυναμική. Τα στοιχεία και η μελέτη δείχνουν ότι πρόκειται για μεγάλες λεκάνες με πολύ μεγάλο πάχος και ανάλογη δυναμική, ενώ όλες βρίσκονται εντός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης». Αυτό σημαίνει ότι η εκμετάλλευση μπορεί να γίνει χωρίς να εγείρονται εμπόδια.

Μια περιοχή με ιδιαίτερο ενδιαφέρον είναι ένα τεράστιο υποθαλάσσιο βουνό που διαπερνά την Ανατολική Μεσόγειο. Στο βουνό αυτό σχηματίζονται ηφαίστεια λάσπης που δημιουργούν τη διοικυγή μεθανίου, όπως ο Προμηθέας και το πεδίο των Ολύμπων, που βρίσκεται δυτικά των Κυθήρων, ενώ σημεία διαφορής υπάρχουν και νότια από τα πέντε πεδία της Κρήτης. Εκτός από το μεθάνιο, υπάρχουν και τεκτονικές δομές που θεωρούνται ιδιαίτερες για συγκέντρωση μεγάλ

English Section

English Pages:
Stavri Socratus

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz THURSDAY 14th April 2011

Cyprus set to meet EU 2020 target on renewable energy

Gross final energy consumption from Renewable Energy Sources (RES) in Cyprus reached 4.8% in 2010, a Ministry of Commerce, Industry and Tourism official said, expressing optimism that Cyprus will meet its target set out in its national action plan for 13% share of energy from RES, in the framework of the EU 2020 targets.

For this reason, Cyprus established a grants scheme, which in the period of 2005-2010 has approved grants for energy conservation and the utilization of RES totaling 67.09 million euro, whereas the Cyprus Council of Ministers has approved the new Grants Scheme for 2011.

"We have covered the 2010 target in almost all categories and in some fields we have exceeded our target," Ioannis Chryssis a Ministry of Commerce's official said in an interview with CNA.

"The implementation of the targets set by Cyprus' energy policy began to materialise and we are certain that with the strict compliance with the plan's provisions we will achieve our targets," he added.

According to the plan, the 13% target would be reached if the RES share in electricity generation should reach 16%, which according to Chryssis corresponds to 300 Megawatt (Mw) from wind systems, 192 Mw from solar systems, 75 Mw from solar thermal systems and 17 Mw from biomass.

Furthermore, the plan stipulates that RES contribution in the field of heating and cooling must reach 23.5%, whereas the RES share in road transport is set at 10%.

According to Department of Energy figures for 2009, the average growth rate for energy consumption in Cyprus reached 2.6%, whereas electricity consumption av-

erage growth rate reached 6.8%. The cost of energy import reached a hefty 970 million euro representing 14% of the island's total imports cost.

Cyprus has put in place a legal framework, which provides for a Special Fund for Energy Conservation and the utilization of Renewable Energy Sources, the income of which comes from the imposition of an energy tax of 0.0022 euro for every kilowatt-hour (kWh) in electricity consumption.

Chryssis said that for 2011 the Special Funds' budget exceeds 25.5 million euro. A total of 3.12 million will be granted for applications that entered the scheme from previous years, 5.72 million for applications for heating and cooling from RES and 17 million for electricity generation from RES.

Former Minister Akis Cleanthous passes away

Former Minister of Education and Culture Akis Cleanthous passed away on Monday.

Cleanthous, who was a Democratic Party (DIKO) candidate at the forthcoming parliamentary elections, was born in 1964 at Argaka, Pafos district. Having served as an officer of the National Guard, he studied at the Baruch College, New York and was awarded a degree in Marketing Management. He then pursued his studies at St. John's University, New York and obtained the post-graduate degree MEA at Quantitative Analysis.



On his return to Cyprus he was employed in the banking sector and distinguished himself for the initiatives he exhibited and his innovative activities in the field of electronic banking services.

At the same time he was a lecturer at tertiary education institutions in Cyprus while managing a large firm dealing with modern technologies.

In 2003 he was appointed, by the Council of Ministers, Chairman of the Cyprus Stock Exchange, an office he held up to 20 February 2007, when he assumed the office of Minister of Education and Culture, where he served until February 2008. His social, and political activity started at his student years, developed through student and youth movements and continued through the collective bodies of the Democratic Party in which he participated as a member of the Executive Office and Head of the Political Planning Bureau. He was married and had one child.

"Heracles to Alexander the Great" exhibition at Oxford

A major exhibition entitled "Heracles to Alexander the Great: Treasures from the Royal Capital of Macedon, a Hellenic Kingdom in the Age of Democracy", is currently running at Oxford University's Ashmolean Museum of Art and Archaeology, Britain's oldest museum.

This major exhibition showcases the treasures of Aegae, the royal capital of the ancient kingdom of Macedon.



More than 550 extraordinary new discoveries from the royal tombs of Aegae are on display for the very first time at the Ashmolean. These magnificent objects trace the rise of power of the governing Temenids, descendants of mythical Heracles (Hercules) and the ruling dynasty of Alexander the Great, and focus on the roles of the kings and queens, and their immediate court, according to the museum.

Aegae was unknown before its discovery at the modern village of Vergina, in northern Greece, 30 years ago. Since then, excavations have revealed a startling wealth of objects, from intricately crafted gold jewellery to glass perfume bottles and clay busts. This exhibition will feature the reconstruction of four burial tombs, displaying the recent finds of gold and silver treasure for the first time anywhere in the world, the Ashmolean added.

The main goal of the exhibition is to promote the evolution of the Macedonian kingdom and the era of Alexander the Great.

The exhibition is co-organised with the Greek ministry of culture and tourism and the 17th Ephorate of Prehistoric and Classical Antiquities. The exhibition will run through August 29.

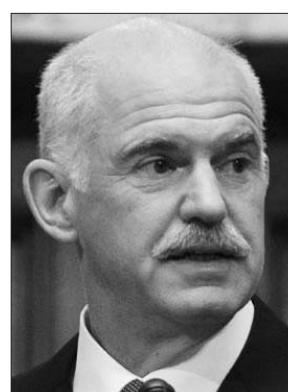
Program has produced first positive results

"Greece is devoted to its program and the first positive results have already appeared," prime minister George Papandreou said in Warsaw last Thursday after a meeting with his Polish counterpart Donald Tusk.

"We are not swept up by the sirens of destruction we hear on occasion," Papandreou said, and noted the existence of "the substantial solidarity of the European Union in this area".

On the developments in Portugal, Papandreou stressed that the EU "has decided to safeguard the euro with all means and wants to avert any rumors of imminent bankruptcies", and noted the creation of the support mechanism currently in place for Greece and Ireland.

During a visit to the capital of Poland, which assumes the rotating EU presidency for the second half of 2011, Papandreou said that Europe is facing many chal-



lenges, from the situation in Libya to the crisis in the eurozone, which "indicates the need and abilities that Europe has to work collectively to tackle the major issues which we, as countries individually, would not be able to face".

The two prime ministers discussed the situation in North Africa and the need to contribute to an integrated and coordinated European policy so as to assist the countries that are on a track of democratisation, but also to strengthen EU security.

A fundamental issue on the European agenda is the need for a common migration policy with a coordinated, balanced and fair treatment of the matter, the Greek premier said.

The two men also discussed the developments in Libya which, according to Papandreou, also underline the role of the countries in the region, while they further discussed Greece's initiative and

thoughts for diplomatic and political initiatives to resolve the crisis in Libya.

They further discussed the Balkan countries EU accession prospects, which Greece strongly backs, as well as EU-Turkey relations, in the context of which, Papandreou stressed, "we always refer to a resolution of the Cyprus problem".

Papandreou's discussions in Warsaw also focused on the is-

sues concerning the Polish EU presidency.

He said that the Greek government agrees with the priorities set out by the Polish presidency on matters such as fiscal prospects and Common Agricultural Policy (CAP), as well as neighborhood and migration policies, while he also expressed satisfaction over the reaffirmation of the volition of the two countries to strengthen their cooperation in view of the Polish presidency but also in their bilateral relations.

Tusk, in turn, described as very important the agreement between the two sides for equal treatment of the European policies, the northern and southern policies, and said he received frank support from Papandreou over the problems concerning the Mediterranean and the situation in North Africa, as well as the eastern partnership relations.

Papandreou noted that a balance is needed between the eastern partnership pact, in other words relations with the eastern countries in the region, the EU and the South, stressing that these should not be seen antagonistically but should comprise common efforts "in order to formulate a good partnership relation and for us to contribute to the economic developments, as well as the backing of our common principles and values such as democratic procedures in those countries".

The Greek premier was also received by the President of Poland.

FO probably will release documents on Cyprus

Classified documents expected to be released by the British Foreign Office referring to periods of liberation movements in former British colonies might also concern Cyprus, a Foreign Office Spokesperson has said.

Asked by Cyprus News Agency whether classified documents regarding liberation movements in former British colonies expected to be released also refer to the period of the struggle of Cypriots against colonial rule, the Spokesperson replied that this is very probable.

"It is very probable that some of the documents to be released will refer to Cyprus. The procedure to be followed for the release, including the time this will be done, will be the responsibility of the National Archives," she said.

The Spokesperson made it clear that she was speaking about the release of those documents referred to in last Tuesday's statement by Lord Howell, not all the documents. She also said there will be a few months before the release.

The uprising of Cypriots against the British colonial rule began on April 1, 1955.

The armed anti-colonial struggle lasted for four years. The establishment of the Cyprus Republic followed in 1960, having three guarantor powers, Britain, Greece and Turkey.

CYPRUS**Turkish Cypriots demonstrate against Turkey**

Five thousands Turkish Cypriots demonstrated on Thursday in the surrounding area of the so called parliament and the illegal Turkish embassy in the north occupied Nicosia, protesting against Turkey's economic policy towards the occupied areas of Cyprus and the so called government.

This was the third demonstration organized by the Turkish Cypriot Trade Union platform. The previous two rallies took place on January 28th and March 2nd. The so-called parliamentary parties did not participate in today's demonstration, in which tension and confrontations with the "police" prevailed, leading to the arrest of one person. Members of the illegal police took extremely strictly measures by closing with iron railings the road in front of the so-called parliament and the illegal Turkish embassy. Three hundred "policemen", according to estimation, guarded the participants in the rally.

The demonstration began at 11am with the participants holding placards, with slogans against the Turkish government, the so-called government and in favor of a solution of the Cyprus problem. One of the demands that were put forward by the Platform is the withdrawal of the financial measures imposed by Turkey.

CTO supports cooperation between Cyprus and Russia

Chairman of the Cyprus Tourism Organisation (CTO) Alecos Orountiotis has expressed his support to cooperation and the great importance Cyprus attributes to the further strengthening of the already close and friendly relations between Cyprus and Russia.

Orountiotis, who is participating in the Cypriot delegation, under Minister of Commerce, Industry and Tourism Antonis Paschalides, in the "Saint Petersburg Days", said that cultural tourism was important, since the cultural aspect enriches and upgrades the comprehensive, multidimensional experience of visitors to the island of Cyprus.

Cyprus inflation reaches 2.8% in March

Inflation in Cyprus reached 2.8% in March 2011 compared to 2.4% in the previous year. According to an official press release, the Consumer Price Index for March 2011 increased by 1.12 units or 0.98% to 115.12 units compared to 114.00 in February 2011.

According to Cyprus Statistical Service, this is mainly due to increases in the prices of certain clothing items, petroleum products, water rates, certain fresh fruit and electricity. Decreases have been recorded in the prices of certain fresh vegetables.

The rate of increase of the Index, and therefore the rate of inflation, for March 2011 amounted to 2.8% remaining at the same level as in February 2011 and higher than the inflation rate of 2.4% recorded in March 2010. For the period January-March 2011, the CPI recorded also an increase of 2.8% compared to the corresponding period of 2010.

GREECE**Cypriot Nobel Prize winner meets Prime Minister**

Cypriot Nobel Prize winner professor Christoforos Pissarides met on Friday in Athens with Greek Prime Minister George Papandreou, who congratulated him on winning the economics prize in 2010, noting that it was an honour for Cyprus and Hellenism as a whole.

Pissarides and Papandreou discussed prospects for cooperation in the future, as well as the financial situation in Greece. Furthermore, Pissarides said the measures Greece has taken for the recovery of the economy were in the right direction, and expressed optimism that there would be significant progress very soon.

Pirated Greek freighter released by Somali pirates

The Greek tanker "MV Irene SL", which had been pirated by Somali pirates on February 9, was released from pirate control on Thursday, the EUNAVFOR announced. The Greek-owned and Greek-flagged VLCC (very large crude carrier) "Irene SL" was pirated on February 9 approximately 350 nautical miles southeast of Muscat in the North Arabian Sea, carrying a load of 266 tons for oil products from the Gulf to the Gulf of Mexico. The 25 crew members -- from Greece, Georgia and the Philippines -- are all safe and in good health, and the vessel was headed to a port in Durban, S. Africa.

**UN SECRETARY GENERAL:
No timetable in Cyprus peace talks**

The UN Secretary General Ban Ki-moon has made it clear that there is no timetable in the ongoing dialogue on the Cyprus question, according to US Congress sources.

Ban, who has visited Washington, discussed developments in Libya, Côte d'Ivoire, Afghanistan and other trouble spots of the planet as well as UN reforms and finance during a meeting he had with US Secretary of State Hillary Clinton, the leadership and members of the US House of Representatives and Senate Committees on Foreign Affairs.

During a meeting he had with members of the Senate Foreign Affairs Committee, replying to comments by Democratic Senator Robert Menendez, the UN Secretary General rejected any suggestion that there

are timetables in the negotiations on the Cyprus problem.

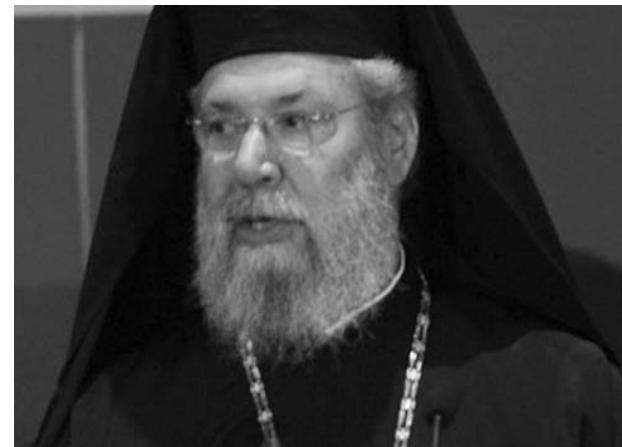
He noted at the same time that despite the fact that the desired progress has not been achieved, the effort to find a negotiated settlement is continuing.

He also noted that the UN peacekeeping force in Cyprus (UNFICYP) mandate is renewed in a specific way and takes place every six months and that references to the restructuring of the force concern the relevant mandates of the UN General Assembly and Security Council, in the framework of the broader strategy on peace operations.

Ban stressed the need for continued support from the largest contributor to the United Nations system so that the world body can carry on with its important work.



"The continued engagement and leadership of the United States is essential for the United Nations to be able to succeed in the many tasks you look to us to do," Ban said, adding that the US and the UN share the same goals and objectives.

Archbishop of Cyprus honours MEP

Archbishop of Cyprus Chrysostomos has honoured MEP Cecilia Wikstrom for her contribution to the struggle of the people of Cyprus for the restoration of its human rights and freedom of its homeland, presenting her with the highest honour of the Holy Archibishopric of Cyprus and distinction, the Medal of St Paul.

In his address at a ceremony held Friday at the Holy Archibishopric, Archbishop of Cyprus Chrysostomos said "it is important to underline the fact that our dear Ms Cecilia Wikstrom has fought hard battles in the great struggle for justice for Cyprus and the implementation of human rights and religious freedoms for all its indigenous inhabitants".

Specifically, he added, Cecilia Wikstrom both as a member of the clergy and an active citizen of her own country Sweden, the European Union and the World, as an academic and a member of the European Parliament, "has always strongly promoted – and continues to promote – the just cause of our people at all forums at her disposal". She has also repeatedly reported and denounced the continuous violation of our human rights and religious freedoms, he said, adding "she has moved us deeply by her courage and bravery in de-

claring her positions in favour of Cyprus even to Turkey itself, and denouncing before the Turkish National Assembly the brutal and inhuman violation of the religious freedoms of our people, the destruction of the monuments and religious heritage in occupied Cyprus, the change of the place names in the enslaved north of our island and, finally, the forced alteration of the demographic composition of the population".

He also underlined that in her capacity as a MEP Cecilia Wikstrom visited the occupied north and was able to view the situation there with her own eyes and form a personal opinion about the matter. As a result, he continued, "she denounced before the European Parliament

and other international forums, the destruction and pillaging of Holy Churches, the desecration of other sacred places and monuments – even cemeteries – as well as the destruction of the natural environment in the occupied north".

"Her struggles continued in the European Parliament's Legal Affairs Committee, where the efforts of Ms Wikstrom and her colleagues were finally met with success and our just positions on direct trade with the occupied parts were adopted", he noted. He went on to say,

"in general she had made an extremely important contribution to the shift in the positions of the Alliance of Liberals and Democrats of Europe at the EP in support of the just cause of Cyprus. Finally, it

should be noted that she has also written a large number of articles and other publications in the Swedish media".

For all these reasons, he added, "we express to you our grateful thanks and deep love. Your struggles and assistance offer valuable support and reinforce our own struggles aiming to a Cyprus of freedom and justice, without troops of invasion and settlers, in which human rights and religious freedoms will be implemented without exception".

In her address, Wikstrom thanked Archbishop for the honor to present her with the highest honour of the Holy Archibishopric of Cyprus and distinction, the Medal of St Paul. She noted the cultural heritage of Cyprus is being destroyed due to the Turkish occupation of the northern part of the island and she made a special reference to the human rights violations in Cyprus due to this situation.

MEP expressed hope for the goal of reconciliation between the two communities on the island to become a reality some day.

In conclusion, she said Cyprus will always have a place in her heart and prayers.

Relatives of missing persons appeal to UN, EU and Holy See

The Pancyprian Organisation of Relatives of Undeclared Prisoners and Missing Persons has appealed to UN Security Council members, the European Union and the Holy See, seeking their help to establish the fate of all missing persons.

"We ask you to work towards securing the necessary cooperation, so that an effective investigation should be pursued for all missing persons in Cyprus. This can be achieved by persuading Turkey to move in the direction of providing access to all places where missing persons were last seen, including military zones and Turkey mainland, and also access to the sources

of relevant information in her possession" the appeal stresses.

In statements to the media after delivering the appeal to the US and the Russian embassies in Nicosia, the President of the organization, Nikos Theodosiou, said the appeal seeks to mobilize governments and others to support the work of relatives of missing persons.

He stressed that Turkey is not involved in the work of the Committee on Missing Persons (CMP) in Cyprus, adding that although a European Court of Human Rights judgment obliges Turkey to provide all the information in its possession on the issue of missing per-

sons, so far Turkey has remained intransigent and uninvolved in the whole project.

"It is very important to engage Ankara because without information from Turkey the fate of about one thousand missing persons will not be established," Theodosiou pointed out. According to Theodosiou it remains to see whether there will be practical and effective steps by Moscow and Washington towards this direction.

The number of Turkish Cypriot missing since 1974 and 1963/64 stands at 503.

According to figures released, 270 families from both communi-

ties have been notified about the discovery and identification of the remains of their loved ones. By early November 2010, a total of 263 remains, 209 belonging to Greek Cypriots and 54 to Turkish Cypriots have been unearthed and identified since 2007.

In his latest report on the UN peace-keeping force in Cyprus, the UN Secretary General reported that "complete access to military areas in the north for the purposes of exhumations remains crucial. I urge the Turkish Forces to adopt a more forthcoming approach, given the humanitarian dimension of the issue".



ACRITICAL PERSPECTIVE
by
LOUIS KARAOLIS

The orthodox conception of 'law' (and all things legal) usually conjures images of eloquent barristers dressed in wigs and gowns in antiquated courtroom settings representing their clients, with learned judges presiding over cases, and jury's attentively listening to every detail of alleged transgressions. Alternatively, one might envisage high street solicitors meticulously handling procedural aspects of their client's interests ranging from property related disputes, to the creation of trust funds for their children (the preservation of family wealth), to ensuring that clients receive the maximum 'compensation' for some accident which has inequitably befallen them. In either picture, law, and the legal profession, is traditionally viewed as 'objective', 'neutral', and 'utilitarian', in that it is used by the good to achieve good causes, free from 'ideological influence'.

Rarely does one enquire as to what lies 'beneath' this apparently neutral, objective and coherent picture of law. Perhaps this is because this idyllic image of law is reinforced by legal concepts such as 'freedom of contract', 'democracy', 'private property' and 'equality before the law'. Yet on closer inspection, law appears neither neutral nor objective, nor for that matter is it free from ideological bias. On the contrary, law seems to be inherently political in the sense that it is capable of constituting and reinforcing relations of domination and subordination in society. Indeed, from a broadly Marxist perspective, it can be seen that law does not serve to alleviate division or inequality in society, but rather cements it.

Arguably, this is because the liberal edifice of law (western legal tradition) is founded on ideals of 'individual liberty' as opposed to 'collective responsibility'. It promotes 'individual gain' in preference to 'social solidarity'. Viewed in this light, law is tailored towards preserving the interests of those who have as against those who do not. It protects those who play by the rules from those who violate them. A further consequence of this is that social factors 'apparently' carry no weight in the eyes of the law. Hence, it is 'of course' no defence for a juvenile offender to assert that he only resorted to crime because he grew up in poverty and had no income at his disposal. Yet whilst the social factors of the criminal in the above example are deemed irrelevant, the social factors which construct law and the legal profession are ever present. Indeed, the 'reality' of the legal world is sustained to a large extent by leaving unexamined the liberal edifice of law which constitutes it as real.

Conversely, by challenging, or at the very least questioning, the validity of the orthodox view that law delivers on its promise of 'justice' and 'equality', one can see that if law fails to do so, then it must be concealing 'injustice' and 'inequality'. In this respect, one must seek to make explicit the implicit theory on which the liberal edifice (education, rules and practices) is constructed.

What then are the inequalities 'concealed' behind the liberal structure of law? In my view, law conceals three forms of domination in society, specifically, free-market capitalism, patriarchy and to lesser extent, racism. The commercial dynamic of law is an undeniable fact. The layman may be surprised

to learn that law students across the UK rarely consider social, political or philosophical questions pertaining to law. Instead, law schools predominantly drip feed students a fast food diet of Company, Contract, Trusts, and Intellectual Property law, with little or no regard as to 'why' such areas of law even form part of the legal system in the first place. Equally, subjects such as legal history and jurisprudence (the philosophy of law) are marginalised and deemed largely irrelevant as they have no bearing on the 'real' world - a world driven by liberal values of market exchange, individualism and consumerism. Moreover, the prevailing logic appears to be that in order to be a good lawyer (practitioner) one need not concern himself with legal or social theory but rather with a firm grasp

by another, one could seek to redress that wrong through the courts by making the 'wrongdoer' pay for any losses incurred (corrective justice). However, various factors have, over-time, distorted the system. These include capitalist industrialisation, the advent of the motor-car and compulsory insurance (of all human inventions the motor car has an unrivalled capacity to injure or kill), and the corresponding emergence of 'personal injury' as the dominant form of civil liability. In short, these factors have transformed the system of civil liability from one of 'righting wrongs' to a mechanism of 'accident compensation'. Indeed, the effect of compulsory insurance has been reconceptualise the system of civil liability in that instead of being a mechanism that would ensure the



of technical legal rules and principles. Yet whilst a sound understanding of legal intricacies is an unquestionable virtue, a technical understanding of law with no knowledge of law in its wider social, political and economic context makes little sense at all. Indeed, it is perhaps only through having a bird's eye view of law (as opposed to a worm's eye view) that one can properly assess the validity and social utility of law. This is because law does not exist in a 'vacuum', but rather forms an integral part of society, and it is only through viewing law in isolation that it appears unproblematic.

That law preserves the interests of certain groups (notably capitalists, professionals and white men) simply reflects the current and historic configuration of social and political class power. However, the preservation of class power also contains internal contradictions which threaten to destabilise aspects of the legal system upon which it rests. For instance, it may be argued that bourgeois society and liberal legality has created what is often referred to as a 'compensation culture' in which ordinary people are no longer able to withstand the afflictions of everyday life and instead seek remuneration (along with their lawyers) for misfortunes resulting in physical injury. Indeed, perceived 'ambulance chasing' by law firms coupled with the creation of conditional fee agreements (no-win-no-fee) illustrate the regrettable trend of commercial lawyers seeking to 'capitalise' on accidents occurring on the road or at the workplace, which invariably serves to engender a corresponding 'rights based' culture in society. Worse still, the commercialisation of law has had the effect of distorting the English system of civil liability; a system which was originally conceived of as a system of 'righting wrongs', that is, if one had been wronged

'wrongdoer' would pay (to right the wrong), compulsory insurance actually ensures that the wrongdoer does 'not' pay (damages are instead paid by insurance companies and employers). In other words, it shifts the focus from a concern of bringing the wrongdoer to justice to a focus in seeking to bring justice to the victim in the form of monetary compensation.

However, given that the system was never designed as a mechanism of accident compensation it should come as little surprise to learn that it is unjust, arbitrary, dysfunctional and costly. To be sure, whilst a busy legal practitioner might think it harmless (even beneficial) to pursue monthly financial targets set by senior partners relating to personal injury claims, it should be borne in mind that only 6.5% of victims of accidents actually receive compensation, less than 1% of disabled people receive financial compensation, and only 1-10 employees who suffer industrial diseases (i.e. asbestosis and mesothelioma) receive any compensation at all from the system. In addition, for every £1 that goes into the system, 85pence is absorbed into administrative costs (insurance and lawyers fees). Most importantly however, the system remains a lottery as to whether victims can actually 'prove' negligence and receive compensation. By way of example, a brain-damaged child who can establish negligence (fault) on behalf of the relevant health authority may obtain potentially huge sums over a life-time, whereas a child who is born with an equally serious mental impairment, but who cannot prove negligence, will receive zero compensation. Yet given that the system is supposedly a system of 'accident compensation', is such an outcome (predicated on luck, evidence and witnesses) objectively fair?

The role of "Law" in Society

Yiannakis Loizou killed on crossing yards from restaurant he used to own

A well known Greek-Cypriot killed after being hit by a bus on a zebra crossing in New Southgate used to own a restaurant in the area. Yiannakis Loizou, known as John, of Friars Walk, New Southgate, died eight days after being knocked down on a crossing just yards from his former restaurant, Molo in Hampden Square. The funeral for the 61-year-old, who died from head injuries, took place last Thursday.

Sophie Sadrettin, who owns Eden Florists in the square, said the death in the area had been "quite a shock to all of us". She added: "I was told he went out to get some milk but never came home. It's so sad when someone like that has their life taken away from them. "He wasn't old and didn't deserve to die like that. It's not a dangerous crossing generally, it's quite open so people can see when people are waiting to cross." Flowers have also been left at the scene of the crash, with one reading: "We will miss you and your smiley face. It was not your time." Police are asking anyone who saw the crash to contact them by calling at the following number: 0208 998 5319.

Whittington Hospital opens new urgent care centre

A NEW urgent care centre has opened at The Whittington Hospital to treat patients from West Haringey. The 8am to 10pm service launched on Thursday, March 31, treating patients with injuries and illnesses that do not need A&E admission. Typical patients for the urgent care centre will have cuts and bruises, simple fractures and sprains, and will be seen by a roster of GPs and nurses who have joined the new centre. The urgent care centre will be accessible for residents of West Haringey and Islington. It is under the control of the newly-formed Whittington Health, after a merger of The Whittington Hospital NHS Trust and the community health service arms of NHS Haringey and NHS Islington. Whittington Health formally launched on Friday, April 1, with pledge to "put our patients at the centre of defining how care is delivered".

Digital TV switchover planned for April 2012

THE date for the digital switch-over for homes across London has been announced. Analogue BBC2 broadcasts will be switched off in the capital on April 4, 2012, in the latest phase of the UK's wholesale conversion to digital TV. The other four channels, BBC1, ITV, Channel 4, and Five, will be switched off on April 18 next year. The switchover in London is the biggest phase in the UK, affecting up to 12m residents across the capital and the Home Counties, and comes in time for the London 2012 Olympics.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Drinking over recommended limit "raises cancer risk"

Drinking more than a pint of beer a day can substantially increase the risk of some cancers, research suggests.

The Europe-wide study of 363,988 people reported in the British Medical Journal found one in 10 of all cancers in men and one in 33 in women were caused by past or current alcohol intake.

More than 18% of alcohol-related cancers in men and about 4% in women were linked to excessive drinking.

The Department of Health said it was taking action to reduce drinking.

Cancer charities say people should limit their drinking to lower the risk.

The study calculated that in 2008 current and past drinking habits were responsible for about 13,000 cancer cases in the UK, out of a total of 304,000 cases.

Previous research has shown a link between alcohol consumption and cancers of the oesophagus, liver, bowel and female breast. When alcohol is broken down by the body it produces a chemical which can damage DNA, increasing the chance of developing cancer.



The latest research found that individuals who drank more than two standard drinks a day for men and one drink a day for women were particularly at risk of alcohol-related cancers.

Dr Kat Arney, Cancer Research UK: "The more you drink, the greater the risk"

A standard drink contains about 12g of alcohol, which is equivalent to a 125ml glass of wine or a half pint of beer.

Yet NHS guidelines are a little more relaxed, saying that men should drink no more than three to four units a day while women should not go above two to three units a day. Of the cancers known to be linked to alcohol,

the researchers suggest that 40% to 98% occurred in people who drank more than the recommended maximum.

The results were gathered as part of a study following 363,988 men and women in eight European countries aged between 35 and 70.

The European Prospective Investigation into Cancer study tracked their levels of drinking and how this affected their risk of cancer.

Researchers then looked at figures on how much people drank in each country, including the UK, taken from the World Health Organization.

The study focused on France, Italy, Spain, the Netherlands, Greece, Germany, Denmark and the UK. Madlen Schutze, lead researcher and study author, from the German Institute of Human Nutrition, said that many cancer cases could be avoided if alcohol consumption was limited. "And even more cancer cases would be prevented if people reduced their alcohol intake to below recommended guidelines or stopped drinking alcohol at all," she said.

Enfield school pupils nominated for top human rights journalism award

TWO Enfield pupils have been shortlisted for a prestigious award for writing about human rights.

Daniel Galano, 10, and Isabella French, 11, are among the top entries in this year's Amnesty International Human Rights Reporter of the Year awards.

St George's Roman Catholic Primary School pupil Daniel wrote his piece about the human rights situation in Burma, while Isabella, from Merryhills Primary School, chose child labour in India as the subject of her article.

The youngsters have been chosen as finalists out of nearly 600 pupils from across the UK who entered the competition.

Kim Stephenson, Isabella's headteacher at Merryhills, said: "Isabella is a diligent member of the class, always striving to find more challenging ways to improve her writing, for which she has a flair.

"She shows great enthusiasm about world issues and during regu-

lar philosophy sessions has in-depth and thoughtful discussions. "We are over the moon with Isabella's achievements in this competition, which she undertook with enthusiasm and dedication from the outset."

Emily Drabble, editor of Learnnewsdesk, the education arm of the Guardian website, which helped organise the competition for pupils aged between seven and 14, praised Daniel's writing. She said: "Daniel's piece was the best of a set of brilliant articles on Burma from St George's, so hats off to his teacher, Mrs Murphy, for raising the issue.

"Daniel had obviously understood and been really affected by what he learnt. He's expressed his thoughts very powerfully and accurately in this piece."

The winners will be announced at a ceremony on May 19, and their work will be displayed at Amnesty's annual media awards in central London on May 24.

Fake cops sentenced for bank fraud scam on pensioners

A "COWARDLY" gang of men who stole more than £120,000 from pensioners in a bank card scam have been sentenced.

The group targeted elderly residents in London pretending to be police officers investigating bank fraud, and convinced their victims to hand over credit and debit cards with the pin numbers as part of the "investigation".

The men would call the victims and ask for their account details while posing as detectives, before showing up at their homes in plain clothes to convince them the cards needed to be run through a machine at Scotland Yard.

The gang went to the length of leaving behind fake crime



reference numbers, and told the pensioners not to tell anyone in case it jeopardised the investigation.

One victim, a 76-year-old woman from Edmonton, was conned out of £600, and residents of Redbridge, Havering, Barking and Dagenham, Newham, and Waltham Forest also fell foul of the gang.

They were caught after a Met

Numan Patel, 22, of Manor Park, admitted five counts of conspiracy to defraud and Wakas Ahmed, 22, also of Manor Park, admitted two counts. Both were jailed for three years.

Wasim Ahmad, 28, of Manor Park, Ajay Mehta, 43, of Chadwell Heath, and Leela Narayanasami, 35, of Ilford, were all convicted of two counts of conspiracy to defraud and sentenced to a suspended 12 month prison sentence.

Mohammad Saddak, 24, of Manor Park, admitted two counts of fraud and was jailed for a year and Nadeem Ismail, 23, of Ilford, and Mohammed Iqbal, 20, of Manor Park, were both jailed for 14 months for one count of fraud.

EVENTS

Conservatives in chipping Barnet against AV

Come along to campaign in Chipping Barnet with Conservative supporters of Cyprus-Theresa Villiers MP, Marina Yiannakoudakis MEP, and Cllr Brian Coleman AM. The action Day will take place on Saturday 16th of April. Help raise the profile of Cyprus's dedicated advocates and campaign for a NO vote in upcoming AV referendum. If you would like to attend please email event organiser: Jason Theo-George at northcentral@londonconservative.co.uk

Renos Lavithis Solo Art Exhibition

RENOS LAVITHIS gives a solo Art Exhibition of his Recent Works from the 10th until the 20th of MAY 2011. The event is taking place under the auspices of PETER DROUSSIOTIS, President of EPISTEME (The Association of British Cypriot Professionals). Renos will be presenting a variety of his recent works, some in oils, others with ink, pencil and watercolour in four major categories: Blue and the Sea - Consisting of Seascapes and the glory of Blue, The Nude - Studying and drawing the human form, My Cyprus - Inspirations come from Cyprus of past and present, My London - London Views, incling scenes from Fleet Street.

Opening times: 10-20 May 2011, Tuesday to Friday 12 noon to 7pm / Saturday 11am to 2pm at Britannia Centre, Britannia Road, North Finchley, London N12 9RU. Open days to meet the artist for a chat and viewing the works: Friday 13th, Wednesday 18th, and Friday 20th, between 4-7pm.

ROYAL WEDDING:



Cameron urges street party celebrations

The prime minister has called on the nation to "get on and have fun" on the day of the royal wedding, urging Britons to organise street parties.

David Cameron warns councils "not to interfere", after reports of "petty bureaucracy".

He says 29 April will be a "chance [to]... celebrate the great things about our country".

It comes after recent figures revealed 4,000 applications for street parties in England and Wales.

An estimated two million people will take part in street parties to celebrate the wedding of Prince William to Kate Middleton.

On Monday, Mr Cameron is in the north of England with his wife, Samantha, to promote street celebrations.

"Real opportunity"

The Department for Communities and Local Government has also given guidance for councils who have attempted to stop royal wedding festivities with unnecessary conditions.

Communities Secretary Eric Pickles said the wedding was a "real opportunity for councils to help local residents from all backgrounds to come together".

Coffee Corner

Veggie moussaka

Ingredients:*For the filling*

- 400g/14oz aubergines, sliced into thin rounds
- 50ml/2oz vegetable oil
- salt and freshly ground black pepper
- 1 red onion, finely chopped
- 1 red pepper, finely chopped
- 1 garlic clove, finely chopped
- 50g/2oz tomato purée
- 400g/14oz canned chopped tomatoes, drained
- 1 cinnamon stick
- 100g/3 oz Puy lentils, cooked according to packet instructions
- 2 tbsp chopped fresh parsley

For the topping

- 125g/4 oz ricotta
- 125g/4 oz Greek-style yoghurt
- 3 free-range eggs
- freshly grated nutmeg
- salt and freshly ground black pepper
- 50g/2oz freshly grated parmesan

Preparation method

- Preheat the oven to 180C/350F/Gas 4.
- For the filling, toss the aubergine slices in the vegetable oil, then drain and season, to taste, with salt and freshly ground black pepper.
- Heat a frying pan over a medium heat, add the aubergine slices in batches and fry for 2-3 minutes on each side, or until golden-brown on both sides. Remove from the pan with a slotted spoon and set aside to drain on kitchen paper.
- Add the onion, pepper and garlic to the pan and fry for 2-3 minutes, or until softened.
- Add the tomato purée, stir to coat the vegetables in it, then continue to fry for a further 4-5 minutes.

- Add the canned chopped tomatoes and cinnamon stick and simmer for 4-5 minutes.

- Add the Puy lentils and return the fried aubergines to the mixture. Simmer for a further 2-3 minutes, or until warmed through.

- Transfer the mixture to an ovenproof dish and sprinkle over the chopped parsley.

- For the topping, in a bowl, beat together the ricotta, Greek-style yoghurt, eggs and grated nutmeg until well combined. Season, to taste, with salt and freshly ground black pepper.

- Pour the topping mixture into the ovenproof dish on top of the filling. Sprinkle over the grated parmesan.

Transfer the veggie moussaka to the oven and bake for 25-30 minutes, or until the topping is golden-brown and has set and the filling is bubbling. Serve immediately.



Sudoku Challenge

Fill in the grid
so that every row, every column,
and every 3x3 box
contains the digits 1 - 9.



4		2	8				5	
	5	6		7			9	3
9				4		1		
5					2			8
1				7		3		
	2	7		6			4	5
3			7	5			2	

P
R
E
V
I
O
U
S

W
E
E
K

>>



5	7	9	1	8	2	6	4	3
2	6	1	3	7	4	5	9	8
3	8	4	6	5	9	7	2	1
7	5	2	9	1	3	8	6	4
4	9	6	5	2	8	3	1	7
1	3	8	4	6	7	9	5	2
6	4	5	7	3	1	2	8	9
9	2	7	8	4	6	1	3	5
8	1	3	2	9	5	4	7	6

Famous Quotes

A sense of humor is a major defense against minor troubles.

Mignon McLaughlin

Act as if what you do makes a difference. It does.

William James

Happiness is not something you postpone for the future; it is something you

design for the present.

Jim Rohn

Change does not roll in on the wheels of inevitability, but comes through continuous struggle. And so we must straighten our backs and work for our freedom. A man can't ride you unless your back is bent.

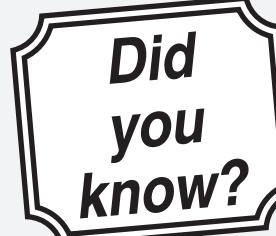
Martin Luther King, Jr



The Star-Spangled Banner became the US national anthem in 1931. Prior to that, it was My Country 'Tis of Thee, which had the same melody as Britain's national anthem God Save the Queen, which is based on music written by John Bull in 1619. Bull's melody has been used more than any song in national anthems.

The British anthem was performed the most times in a single performance. In 1909, while waiting for King Edward VII who was getting dressed a German band played the anthem 17 times.

Beethoven was the first composer who never had an official court position, thus the first known freelance musician. Born in 1770, he grew up poor, but published his first work at age 12. By age 20 he was famous. He often sold the same score to six or



other Beatle attended the wedding.

In 1972 Leslie Harvey of Stone the Crows died after being electrocuted on stage in England. In 1976 Keith Relf, who used to play for The Yardbirds, was electrocuted by his guitar while playing in his basement. During a mid-performance in 1994 Ramon Barrero, a Mexican musician famous for playing the world's smallest harmonica, inhaled the harmonica and choked to death.

The Beatles holds the top spot of album sales in the US (106 million), followed by Garth Brooks second (92 million), Led Zeppelin (83 million), Elvis Presley (77 million), and the Eagles (65 million). Worldwide The Beatles sold more than 1 billion records.

Just for laughs!

Heel Heel

A highly timid little man, ventured into a biker bar in the Bronx and clearing his throat asked, "Um, err, which of you gentlemen owns the Doberman tied outside to

the parking meter?" A giant of a man, wearing biker leathers, his body hair growing out through the seams, turned slowly on his stool, looked down at the quivering little man and said, "It's my dog. Why?" "Well," squeaked the little man, obviously very nervous, "I believe my dog just killed it, sir." "What?" roared the big man in disbelief. "What in the hell kind of dog do you have?" "Sir," answered the little man, "it's a little four week old female puppy." "Bull!" roared the biker, "how could your puppy kill my Doberman?" "It appears that your dog choked on her, sir."

Heel Heel

An elderly widow and widower were dating for about five years. The man finally decided to ask her to marry. She immediately said "yes". The next morning when he awoke, he couldn't remember what her answer was! "Was she happy? I think so, wait, no, she looked at me funny..." After about an hour of trying to remember to no avail he got on the telephone and gave her a call. Embarrassed, he admitted that he didn't remember her answer to the marriage proposal. "Oh", she said, "I'm so glad you called. I remembered saying 'yes' to someone, but I couldn't remember who it was."

Strange but True

Three fishermen got the shock of their lives when a huge shark landed in the back of their boat in the Gulf of Mexico.

Jason Kresse, 29, from Texas, and two crew members were fishing for red snapper about 50 miles out to sea in the early hours of Monday morning.

They were throwing fish guts over the side when they heard two big splashes and "all of a sudden something hit the side of the boat".

It was an 8ft-long mako shark which, in a rush to start feeding, "ended up landing on the back of the boat".

The shark was thrashing around so badly that the fishermen could not get close enough

to free it and put it back in the water.

It died hours later, but not before doing more damage to the boat.

The crew did not have a permit to catch sharks, so Mr Kresse contacted officials on shore.

Mike Cox, a Texas Parks and Wildlife Department spokesman, said there was no violation because the shark's death was an accident.

The creature is currently on display in Freeport, about 55 miles south of Houston.

"I'm going to get a mount of it," the fisherman said. "A fish jumping in your boat, 400lb, that's unbelievable."



VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

**NOW
OPEN**



Welcome to Venus Wine & Spirit Merchants **NEW** Cash & Carry!

Why not take advantage of some fantastic launch deals today, but be quick as they are only valid between 11th & 23rd April...

Loads more great deals available

	Corona
24 x 330ml	
£16.49	

	Red Bull
24 x 250ml	
£13.99	

	Moët & Chandon
6 x 75cl	
£118.99	

	Oyster Bay
Sauvignon Blanc 6 x 75cl	
£27.99	

	Gordon's
6 x 70cl	
£51.99	

	Chablis
Charles Pierre 6 x 75cl	
£29.99	

	LP Rosé
6 x 75cl	
£165.99	

	Fiordaliso
Pinot Grigio/Blush 6 x 75cl	
£18.49	

	Villa Maria
Sauvignon Blanc, Riesling, Gewürztraminer, Rosé 6 x 75cl	
£25.99	

	NZ Sauvignon Blanc
Vidal 6 x 75cl	
£22.99	

UNIT 3, 62 GARMAN ROAD, TOTTENHAM, LONDON, N17 0UT TEL: 020 8801 0011



Home and Away Estates



1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!

"Your home is where our heart is"

LANDLORDS
WANTED!

Properties for
professional
tenants Only!

CALL NOW

020 8371 2999

**SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

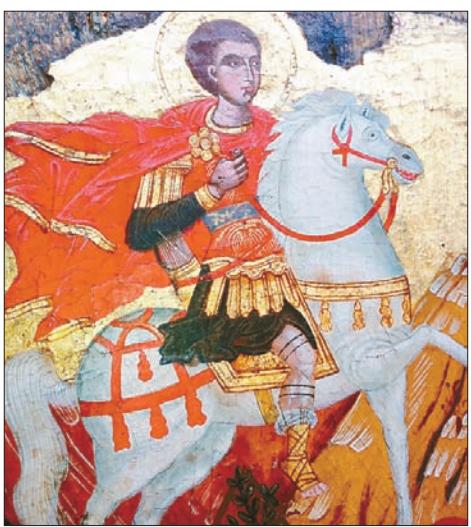
Επιστροφή 6 κλεμμένων εικόνων στην Ελλάδα

Έξι εικόνες, οι οποίες εντοπίστηκαν στην Temple Gallery του Λονδίνου - και για τις οποίες διαπιστώθηκε ότι είχαν κλαπεί από εκκλησίες στην Ελλάδα - παραδόθηκαν τη Δευτέρα 11 Απριλίου από τη Βρετανική Αστυνομία (Arts & Antiques Squad) στην Πρεσβεία της Ελλάδος στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Οι εικόνες εντοπίστηκαν με τη συνεργασία της Δ/νσης Τεκμηρίωσης και Προστασίας Πολιτιστικών Αγαθών του Υπουργείου Πολιτισμού, της Περιφέρειας Ηπείρου και της Ελληνικής Αστυνομίας (Τμήμα Interpol & Τμήμα Αρχαιοκαπηλίας).

Μιλώντας στα ΜΜΕ, η κ. **Βικτώρια Σολομωνίδη**, Πρεσβευτής - Σύμβουλος Μορφωτικών Θεμάτων της Ελληνικής Πρεσβείας, υπογράμμισε την άφογη συνεργασία του ΥΠΠΟ, της ΕΛ.ΑΣ και της Μητροπολιτικής Αστυνομίας στη Βρετανία με την Ελληνική Πρεσβεία στο Λονδίνο, συνεργασία που έχει επανειλημμένως οδηγήσει στον επαναπατρισμό εικόνων που έχουν εντοπιστεί στην αγορά τέχνης της Μεγάλης Βρετανίας, τονίζοντας ότι η Βρετανική Αστυνομία - όπως και σε όλες τις προηγούμενες περιπτώσεις - ανταποκριθήκε άμεσα στο αίτημά της Ελληνικής Πρεσβείας για παροχή συνδρομής με σκοπό τον επαναπατρισμό των κλεμμένων εικόνων.

Την ικανοποίησή του για την επιστροφή των κλεμμένων εικόνων στην Ελλάδα εξέφρασε και ο εκπρόσωπος του



Τμήματος Τεχνών & Αρχαιοτήτων της Βρετανικής Αστυνομίας, ο οποίος παρέδωσε στις ελληνικές Αρχές τις εικόνες σε μία λιτή τελετή, παρουσία του Έλληνα Πρέσβη στη Βρετανία **Αριστεΐδη Σάνδη**.

Οι εικόνες που επεστράφησαν είναι οι εξής:

1. «**Υπαπαντή**» (περ. 1800, 0,43 x 0,32,4). Έχει κλαπεί από την Ιερά Μονή Κοιμήσεως της Θεοτόκου, Βισικό Καλουτά Νομού Ιωαννίνων στο διάστημα 18-28/9/2005.

2. «**Άγιος Γεώργιος**», (18ος αιώνας, 0,44 x 0,33,2). Έχει κλαπεί από τον Ι. Ναό Αγίων Αποστόλων Τσαγκαράδας Πηλίου, Νομού Μαγνησίας στο διάστημα 3-8/12/2009.

3. «**Άγιοι Πέτρος & Παύλος**», (περ. 1800, 0,36,9 x 0,29,5). Έχει κλαπεί από τον Ι. Ναό Αγίου Τρύφωνα Βίκου Νομού Ιωαννίνων. Η κλοπή διαπιστώθηκε στις 25/10/2009.

4. «**Πλαναγία Οδηγήτρια**», (17ος αιώνας, Τμήμα: 0,43 x 0,32,4). Έχει κλαπεί από τον Ι. Ναό Αγίου Νικολάου Ημιοχωρίου, Δήμου Τύμφης, Νομού Ιωαννίνων στο διάστημα 12-13/4/2009.

5. «**Θεοφάνεια**», (περ. 1700, 0,22 x 0,18,5). Έχει κλαπεί από τον Ι. Ναό Αγίων Αποστόλων Τσαγκαράδας Πηλίου, Νομού Μαγνησίας στο διάστημα 3-8/12/2009.

6. «**Γέννηση**», (περ. 1824, 0,36,5 x 0,29,4). Έχει κλαπεί από τον Ι. Ναό Αγίου Τρύφωνα Βίκου Νομού Ιωαννίνων. Η κλοπή διαπιστώθηκε στις 25/10/2009.

Είχατε Ατύχημα ή Τραυματισμό; Διεκδικήστε την αποζημίωση σας μαζί μας!



- Θα εισπράξετε το 100% της αποζημίωσης που δικαιούστε
- Μπορούμε να σας επισκεφθούμε στο σπίτι, στη δουλειά ή στο νοσοκομείο σε όποια πόλη και αν βρίσκεστε
- Καμία κράτηση για δικηγορικά έξοδα

Οι υπόθεσεις που αναλαμβάνουμε περιλαμβάνουν:

- Τροχαία Ατυχήματα (οδηγοί, επιβάτες, πεζοί, ποδηλάτες)
- Εργατικά Ατυχήματα
- Τραυματισμούς σε μεταφορικά μέσα, καταστήματα, δημόσιους χώρους και πεζοδρόμια
- Ασθένειες από ακατάλληλους εργασιακούς χώρους ή ελαττωματικά προϊόντα

Η ομάδα μας αποτελείται από έμπειρους και καταξιωμένους δικηγόρους που φέρουν εις πέρας με επιτυχία χιλιάδες υποθέσεις κάθε χρόνο.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την Ανθή Κορελίδου

0208 8261210

Levenes
SOLICITORS

Offices in London and Birmingham



Email: akorelidou@levenes.co.uk Website: www.levenes.co.uk

fly from
£67
one way inc. tax

paphos

gatwick 2 flights per week

larnaca

gatwick 6 flights per week
luton 7 flights per week

flights holidays hotels + more

monarch.co.uk

Εκλεκτές Συνεργασίες

Η ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Γλαύκος Αλιθέρσης - Θεοδόσης Πιερίδης - Κύπρος Χρυσάνθης

Tρεις άλλοι αξιόλογοι Κύπριοι λογοτέχνες που άφησαν όνομα ήταν ο Γλαύκος Αλιθέρσης, ο Θεοδόσης Πιερίδης και ο Κύπρος Χρυσάνθης. Οι δυο πρώτοι έζησαν για πολλά χρόνια στην Αίγυπτο.

Γλαύκος Αλιθέρσης 1897 - 1965

Ο Γλαύκος Αλιθέρσης γεννήθηκε στη Λεμεσό το 1897 και το πραγματικό του όνομα ήταν Μιχάλης Χατζηδημητρίου. Ήταν λάτρης της Ελλάδας και κατά τα νεανικά του χρόνια κατατάχτηκε εθελοντής στον ελληνικό στρατό και πήρε μέρος στον Ελληνοβουλγαρικό πόλεμο. Ήταν από τους πρωτεργάτες που εξέδωσαν το περιοδικό «Ανηγή» στη Λεμεσό, που ήταν και το πρώτο λογοτεχνικό που κυκλοφόρησε στην Κύπρο.

Πα πολλά χρόνια έζησε στην Αλεξάνδρεια όπου εργάστηκε ως καθηγητής σωματικής αγωγής σε Γυμνάσια. Εκεί γνωρίστηκε με τον Καβάφη και άλλους πνευματικούς ανθρώπους. Το 1919 έγραψε την πρώτη του ποιητική συλλογή «Γαλανά δαχτυλιδάκια», την οποία αφιέρωσε στον ποιητή Κωστή Παλαμά. Δυο χρόνια αργότερα (1921) έγραψε τη συλλογή «Κρινάκια των γιαλού».

Η μεγάλη του αγάπη για τον αθλητισμό και την αρχαία Ελλάδα, καθώς και ο «Ύμνος για τους Ολυμπιακούς αγώνες» που έγραψε ο Παλαμάς, τον ενέπνευσαν να γράψει το ποίημα «Αθλητικός όρκος». Δίνουμε μερικούς στίχους:

**Σ' αυτόν το στίβο, απ' όπου η ιερή δάδα
Της Ολυμπίας φωτίζει ένθη, λαούς
Που άξιο το σώμα το κρίνει η Ελλάδα
Να καθρεφτίζει αντάξια και τους Θεούς,
Ενώνοντας το Πνεύμα με την Ύλη**

**Σε Ιδανικό, που αιώνιο πάντα ζει,
Με καθαρή καρδιά, παρθένα χείλη,
Στο στίβο αυτό ορκιζόμαστε μαζί:
Πιστοί στο Νόμο, αντρίκεια, όλο καμάρι,
Γυμνοί στο φως, μας τέτοιας αρετής,
Να δρέψουμε της δύνης το κλωνάρι,
Που δίκια αείζει, ο τέλειος αθλητής
Και θα την παραδώσουμε αναμμένη
Τη δάδα, στους εφήβους της Φυλής,
Πάντα ξυπνή η συνείδηση να μένει,
Εσφαλώντας παλιό χρέος μας οφειλής.**

Εκτός από την ποίηση ασχολήθηκε και με τον πεζό λόγο, έγραψε διηγήματα καθώς και μελέτες για τον Καβάφη, τον Λιτέρη, τον Μιχαηλίδη και τον Νικολαΐδη, καθώς και την «Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας».

Ο αγώνας του Κυπριακού λαού για λευτεριά (1955-59) δεν τον άφησε ασυγκίνητο. Δίνουμε ένα απόσπασμα από το ποίημα του «Προσμαρτύρια»:

**Ωρα καλή! Που σε ξαναταμώνω!
Θυμάσαις; Πάρωρα - φεγγάρι: οι δυο μας -
Στης Χώρας, τα στενά και τα καντούνια.
Τα λυπημένα τα στενά από μνήμες
Που τις τραγούδησε ο Μιστράλ της Κύπρου.
Ωρα καλή σου, Διγενή! Να ξέρεις
Πως είμαι απλός στρατιώτης, σύντροφος σου,
Καθώς και τότε, που φεγγάρια κι ίσκιοι,
Μες στα στενά της λυπημένης Μνήμης
Που την τραγούδησε ο Μιστράλ της Κύπρου
Ένα σίχαμε καπού: Ν' αγωνιστούμε
Για τη μόνη μας Θεά, την Άφετρη μας,
Του Αισχύλου και του Ρήγα Φεραίου.**

Άλλα έργα του Αλιθέρση είναι «Οι ορματισμοί των Εωσφόρων και άλλα ποιήματα» 1923, τα διηγήματα «Ο Γυμνός άνθρωπος» 1924, τη συλλογή διηγήματων «Ανθογενέσια» 1930.

Άλλα έργα του Αλιθέρση είναι «Οι ορματισμοί των Εωσφόρων και άλλα ποιήματα» 1923, τα διηγήματα «Ο Γυμνός άνθρωπος» 1924, τη συλλογή διηγήματων «Ανθογενέσια» 1930.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΗ

1. Νεότερη Ιστορία της Κύπρου – Από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα (στα ελληνικά)

Είναι ένα βιβλίο 575 σελίδων πλούσια εικονογραφημένο που παρουσιάζει αντικεμενικά την Ιστορία της Κύπρου από το 1878 μέχρι σήμερα 2010. Αγγλοκρατία, Οκτωβριανά, ίδρυση ΚΚΚ-ΑΚΕΛ, Δημηψήφισμα 1950, Αγώνας ΕΟΚΑ, Μακάριος - Γρίβας, Συμφωνίες Ζυρίχης-Λονδίνου, Ανεξαρτησία, Προεδρικές & Βουλευτικές εκλογές, ίδρυση κομμάτων, Χούντα και ΕΟΚΑ Β', Πραεκόπημα και Τουρκική Εισβολή, ο ρόλος του ΟΗΕ, Διάφορα Σχέδια Λύσης, Πρόσδροι Μακάριος, Κυπριανού, Βασιλείου, Κληρότης, Παταδόπουλος, Χριστόφιας, Τουρκοκύπριοι ηγέτες: Κουτσιός, Ντεντάτας, Ταλάτ, Έρογλου. Ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το βιβλίο προλογίζει ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας. Το βιβλίο είναι χρησιμότατο σε όλους τους Κυπρίους που πραγματικά θέλουν να μάθουν τις ιστορικές αλήθειες.

Τιμή: £15.00 και £3.00 ταχυδρομικά.

2. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμότατο σε όλους τους αρχάριους, καθώς και σε όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCSE στα Νέα Ελληνικά. Είναι ίδιαιτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και άλλους ξενόγλωσσους που ενδιαφέρονται να μάθουν Ελληνικά.

Τιμή: £15.00 (βιβλίο μόνο) ή £20.00 (βιβλίο με καρέτα διάρκειας δύο ωρών ή 2 CDs) και £3.00 ταχυδρομικά.

3. A History of Cyprus - From the Ancient Times to the Present

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμότατο σε όλους που ενδιαφέρονται για την Κύπρο και το Κυπριακό Πρόβλημα. Είναι πλούσια εικονογραφημένο και καλύπτει την Ιστορία της Κύπρου από τα αρχαϊκά χρόνια μέχρι σήμερα. Δίνεται ίδιαιτερη έμφαση στα τελευταία 125 χρόνια, δηλαδή από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα. Είναι ίδιαιτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και σε όλους που ενδιαφέρονται να μάθουν την Ιστορία της Κύπρου, ίδιαιτερα στους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCE "A" level στα Νέα Ελληνικά.

Τιμή: £10.00 και £2.50 ταχυδρομικά.

4. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμότατο για όλους τους μαθητές / φοιτητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level. Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων καθώς και κατάλογος με ελληνικές παρομίες και ιδιωματισμούς όλα μεταφρασμένα στα Αγγλικά.

Τιμή: £6.00 και £1.50 ταχυδρομικά.

5. English - Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμότατο για όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level. Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων.

Τιμή: £6.00 και £1.50 ταχυδρομικά.

**BOOKS AVAILABLE FROM THE GREEK INSTITUTE,
34 BUSH HILL ROAD, LONDON N21 2DS**

TEL. & FAX: 020 8360 7968

E-MAIL: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk

γημάτων «Αράχνες», «Αροδαφονόσα», «Θερισμοί και οργάνωσα» 1939, τη συλλογή «Μυστικός Δείπνος» 1944 που είναι εμπνευσμένη από το θάνατο της κόρης του Γλαύκης, τα διηγήματα «Μαθητικά τετράδια» 1957, κ.α.

Ο Αλιθέρσης αργότερα γύρισε στην Κύπρο όπου πέθανε στη Λεμεσό το 1965.

Θεοδόσης Πιερίδης 1908-1968

Ο Θεοδόσης Πιερίδης γεννήθηκε στο χωριό Τσέρη της επαρχίας Λευκωσίας το 1908, αλλά μεγάλωσε στην Αίγυπτο. Σπούδασε στην Αμπέτειο Σχολή και στο Γαλλικό Λύκειο του Καΐρου. Στη συνέχεια σπούδασε φιλολογία και φιλοσοφία στο Πανεπιστήμιο του Παρισιού. Ταξίδεψε σε πολλές χώρες της Ευρώπης και έζησε για αρκετό καιρό στη Γαλλία και στη Ρουμανία.

Στην Αλεξάνδρεια έβγαζε για δύο χρόνια το περιοδικό «Έλληνη» (1945-1946) και από τις στήλες του αγωνιζόταν και για την απελευθέρωση της Κύπρου από τον βρετανικό αποικισμό. Το πρώτο του βιβλίο, την ποιητική συλλογή «Ξέρουμε κι εμείς να τραγουδούμε», το ξέδωσε στο Κάιρο το 1937.

Άλλα έργα του ήταν «Η μπαλάντα της Μαρίας» 1939, «Δέκα τραγούδια» 1940, «Τραγούδια της

Στην Ιρλανδία για ιστορική επίσκεψη η Βασίλισσα Ελισάβετ

Η βασίλισσα Ελισάβετ θα μεταβεί στην Ιρλανδία από τις 17 έως τις 20 Μαΐου για την πρώτη επίσκεψη Βρετανού μονάρχη μετά την ανεξαρτησία του πρώην βρετανικού εδάφους το 1922, όπως ανακοίνωσαν οι υπηρεσίες των Ανακτόρων του Μπάκιγχαμ.



Η βασίλισσα, που θα συνοδεύεται από τον σύζυγό της, Φίλιππο, δύναται την Εδμηνόργου, προγματοποιεί την επίσημη επίσκεψη ύστερα από πρόσκληση της προέδρου της Ιρλανδίας, Μέρι Μακαλίζ.

Η βασίλισσα Ελισάβετ θα εκφωνήσει ομιλία που έχει ήδη χαρακτηριστεί από τις τοπικές εφημερίδες «ιστορική» στον Πύργο του Δουβλίνου, στην πάλαι ποτέ έδρα των βρετανικών Αρχών στην Ιρλανδία και θα συναντηθεί με τον πρωθυπουργό Έντα Κένι.

Η μονάρχης θα μεταβεί επίσης στο πάρκο Κροκ, στην καρδιά του Δουβλίνου για μια επίσκεψη συμβολική, αλλά και επίμαχη: σε αυτό το πάρκο οι βρετανικές δυνάμεις είχαν σκοτώσει 14 ανθρώπους το Νοέμβριο του 1920, γεγονός που ήταν καθοριστικό για τον πόλεμο της Ανεξαρτησίας της Ιρλανδίας.

Η βασίλισσα θα επισκεφθεί τη ζυθοποιία Guinness του Δουβλίνου και τα εθνικά ιπποφορεία του Κιλντάρε, κοντά στην πρωτεύουσα, πριν μεταβεί στο Κορκ (δυτικά).

Το βασιλικό ζεύγος θα συνοδεύει μεγάλη δύναμη των υπηρεσιών ασφαλείας, λόγω του φόβου επιθέσεων από διαφωνούντες Ρεπουμπλικανούς, που είναι αντίθετοι στην ειρηνευτική διαδικασία στη Βόρειο Ιρλανδία.

Η τελευταία επίσκεψη στην Ιρλανδία Βρετανού μονάρχη, του βασιλιά Γεωργίου Ε', χρονολογείται στο 1911, όταν το νησί τελώνει ακόμη υπό βρετανική κυριαρχία.

Μετά την ανεξαρτησία, οι σχέσεις μεταξύ Δουβλίνου και Λονδίνου ήταν τεταμένες λόγω των «Ταραχών» ανάμεσα σε Προτεστάντες και Καθολικούς στη Βόρειο Ιρλανδία, η οποία παραμένει τμήμα του Ηνωμένου Βασιλείου.

Τα βίαια επεισόδια τερματίστηκαν με την υπογραφή της συμφωνίας της Μεγάλης Παρασκευής τον Απρίλιο του 1998.

Πυροβολισμοί σε βρετανικό υποβρύχιο στο Σαουθάμπτον, με έναν νεκρό

Ένας αξιωματικός του Βασιλικού Πολεμικού Ναυτικού σκοτώθηκε και ένας ακόμη τραυματίστηκε σοβαρά μετά από πυροβολισμούς στο πυρηνικό υποβρύχιο HMS Astute, που βρίσκεται αγκυροβολημένο στο λιμάνι του Σαουθάμπτον στη Μεγάλη Βρετανία.



Η Αστυνομία προχώρησε στη σύλληψη του 22χρονου Ράιαν Ντόνοβαν, αξιωματικού του πυρηνικού υποβρύχιου, ο οποίος κατηγορείται για τη δολοφονία του 36χρονου Ιαν Μόλινιου, υποπλοίαρχου του πυρηνικού υποβρύχιου Astute.

Κατηγορείται επίσης για τρεις απόπειρες δολοφονίας, εναντίον του 45χρονου υποπλοίαρχου Κρις Χοτζ, που νοσηλεύεται σε σταθερή κατάσταση μετά την επίθεση που δέχθηκε, καθώς και εναντίον των Κρίστοφερ Μπράουν και Ντέιβιντ ΜακΚό, Δημοτικών Συμβούλων που πραγματοποιούσαν επίσκεψη στο υποβρύχιο.

Το περιστατικό συνέβη κατά την διάρκεια επίσκεψης του δημάρχου του Σαουθάμπτον στο υποβρύχιο, μαζί με άλλα στελέχη του τοπικού Συμβούλου.

Βρετανική Επικαιρότητα

ΣΤΙΣ 5 ΜΑΪΟΥ 2011 ΤΟ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ

Το προτεινόμενο νέο εκλογικό σύστημα «Alternative Vote»

Στις 5 Μαΐου 2011, οι ψηφοφόροι στη Βρετανία θα κληθούν να αποφασίσουν σε δημοψήφισμα για την αλλαγή ή όχι του ισχύοντος εκλογικού συστήματος για ανάδεξη μελών του Κοινοβουλίου και, φυσικά, εκλογή νέας κυβέρνησης. Δικαίωμα ψήφου έχουν όλοι οι Βρετανοί πολίτες που είναι πάνω από 18 ετών, έστω και αν διαμένουν στο εξωτερικό.

Υπήκοοι των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που κατοικούν στη Βρετανία και είναι εγγεγραμμένοι ως ψηφοφόροι σ' αυτή τη χώρα, ΔΕΝ έχουν δικαίωμα ψήφου στο Δημοψήφισμα. Εξαιρούνται όσοι προέρχονται από χώρες της Κοινοπολιτείας. Δηλαδή, οι Κύπριοι πολίτες, που κατοικούν μόνιμα στη Βρετανία και είναι εγγεγραμμένοι στους εκλογικούς καταλόγους, EXOYN δικαίωμα ψήφου. Το ίδιο και οι Μαλτέζοι.

Στο Δημοψήφισμα θα κληθούν οι ψηφοφόροι να απαντήσουν με ένα «YES» ή ένα «NO», αν επιθυμούν ή δεν επιθυμούν την αλλαγή στο εκλογικό σύστημα.

Η ερώτηση, που θα είναι στο ψηφοδέλτιο, είναι η ακόλουθη:

Αυτή τη στιγμή το Ηνωμένο Βασίλειο χρησιμοποιεί το σύστημα «First past the post» για εκλογή βουλευτών στο βρετανικό κοινοβούλιο. Πρέπει, αντ' αυτού, να χρησιμοποιηθεί το σύστημα «Alternative Vote»;

Το ισχύον «first past the post» (πλειοψηφικό κατά εκλογική περιφέρεια), είναι το εκλογικό σύστημα που ισχύει στη Βρετανία για δεκαετίες και έχει επικριθεί από πολλούς ως αναχρονιστικό και αντιδημοκρατικό. Μπορεί, θεωρητικά, ένα κόμμα με 30% ή ακόμα και με 49% να μην εκλέξει ούτε ένα βουλευτή. Αυτό το σύστημα δεν ισχύει σε καμία χώρα της Ευρώπης, αλλά σχεδόν ούτε στα υπόλοιπα δημοκρατικά καθεστώτα του κόσμου. Πρόκειται για στραγγαλισμό της Δημοκρατίας.

Βέβαια, οι υπέρμαχοι του συστήματος λένε ότι εξασφαλίζει πολιτική σταθερότητα, δίνοντας μονοκοματικές κυβερνήσεις στη χώρα και έτσι αποφεύγεται η ακυβερνησία. Όμως, ακόμα και μ' αυτό το σύστημα, στις τελευταίες εκλογές δεν εξελέγη μονοκοματική κυβέρνηση. Το ίδιο έγινε και τη δεκαετία του 1970, όπου υπήρξε κυβέρνηση μειοψήφιας. Από τις τελευταίες εκλογές, προέκυψε συμμαχική κυβέρνηση, κάτιο που έγινε καταρθώθηκε με εκατέρωθεν συμβιβασμούς. Αποφύγηκε, δηλαδή, η μονοκοματική αυθαιρεσία και υπάρχει πολιτική σταθερότητα. Και η σύνθεση απόψεων και ο εμπλουτισμός του κυβερνητικού προγράμματος από προεκλογικά προγράμματα διαφορετικών κομμάτων, αποβαίνει προς όφελος της χώρας και των πολιτών. Έτσι καταφέρρεται το επιχείρημα της ακυβερνησίας.

Σίγουρα, η αλλαγή του ισχύοντος εκλογικού συστήματος είναι επιτακτική. Το πλέον δημοκρατικό θα ήταν να ισχύει το αντιπροσώπευσης, που θα αποτελείται σε μια μεγάλη μερίδα πολιτών να εκλέξει βουλευτές που τον αντιπροσωπεύουν;

Εν πάσῃ περιπτώσει, το προτεινόμενο νέο σύστημα δεν είναι αυτό που ανέμεναν οι πολίτες ούτε είναι αυτό που υποστήνουν στη Βουλή. Όλα αυτά τα χρόνια, οι Φιλελευθεροί μιλούσαν για «αναλογική αντιπροσώπευση», όχι για «εναλλακτική ψήφο». Είναι, όμως, ένα βήμα μπροστά, έστω δειλό, έστω και αν δεν ανταποκρίνεται στις προσδοκίες ενός δημοκρατίου πολιτεύματος.



με τον ένα ή το άλλο τρόπο (απλή ή ενισχυμένη αναλογική) εφαρμόζεται σε όλες τις χώρες της Ευρώπης.

Δυστυχώς, οι κυβερνώντες στη Βρετανία επέλεξαν να προτείνουν την «Εναλλακτική Ψήφο» (Alternative Vote), που δεν μπορεί να ισχυριστεί κάποιος ότι μ' αυτό αποτυπώνεται η πραγματική λαϊκή βούληση. Το επιχείρημα ότι η απλή αναλογική θα ενθαρρύνει ακραίες καταστάσεις ή ακραία κόμματα να εκλέξουν βουλευτές, είναι τονλάχιστον μία προτίμηση, δηλαδή να υπάρχει ψήφος έστω και για έναν υποψήφιο, διαφορετικά είναι άκυρο.

Δημοψήφισματος.

Το νέο προτεινόμενο σύστημα είναι το εξής:

Τα ψηφοδέλτια σε κάθε περιφέρεια θα αναγράφουν όλους τους υποψηφίους (όπως σήμερα), με αλφαριθμητική σειρά. Κάθε ψηφοφόρος θα μπορεί να τους ψηφίσει όλους, αναφέροντας ποιον προτιμά πρώτο (βάζοντας τον αριθμό 1 δίπλα στο όνομά του), ποιον προτιμά δεύτερο, τρίτο, τέταρτο κλπ. (βάζοντας τα αντίστοιχα αριθμούς 2, 3, 4 κλπ.).

Π.χ.

Ψηφοδέλτιο A	Ψηφοδέλτιο B
Smith 1	Smith 2
Anderson 2	Anderson 3
Chris 3	Chris 4
Angela 4	Angela 1

Για να είναι έγκυρο ένα ψηφοδέλτιο πρέπει να έχει τουλάχιστον μία προτίμηση, δηλαδή να υπάρχει ψήφος έστω και για έναν υποψήφιο, διαφορετικά είναι άκυρο.

Βούλευτης εκλέγεται εκείνος που θα λάβει τις μισές από τις ψήφους όσων ψήφισαν βάσει της επιλογής «1». Αν δεν πάνει το 50%, τότε γίνεται δεύτερη καταμέτρηση. Σ' αυτήν ούτως, όποιος έχει τις λιγότερες ψήφους «1» εκτοπί

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Οι γαύροι

Κανόνια, πόλεμος, αδιαφορία...
Χτυπούνται άνθρωποι όπως θηρία
με τα μαχαίρια τους και τα σπαθιά τους,
τις σάρκες σχίζουνε απ' τα παιδιά τους.
Μέσα στις θάλασσες, στις πεδιάδες,
ψηλά στα σύννεφα στήνουν καυγάδες,
ανοίγουν σήραγγες, γέφυρες κτίζουν,
γκρεμούν τα έτοιμα και ξαναρχίζουν.

Λευκοί ή κίτρινοι, όσπροι ή μαύροι,
ζωή στη θάλασσα και ζουν σαν... γαύροι.
Τις πανοπλίες τους γενναία δείχνουν.
Τους αντιπάλους τους με μίσος ρίχνουν.
Λένε τους άπιστους πώς βασανίζουν.
Με τανκς και πτώματα τη γη γεμίζουν.
Με αυτά και σπέρνουν την Ιστορία.
Φρικτά της πλάσης μας, δράκοι - θηρία.

Ξεχνούνε... Θάνατος όλους μάς φτάνει...
Τρέχει αδιάκοπα, ώσπου μας πάνει.
Όλοι για πάρτη τους πλούτη γυρεύουν.
Σκοτώνουν, κλέβουν, τρώνε, χορεύουν.

Θεό δεν είδανε, ούτε θα δούνε.
Μέσα σε σύννεφα πολέμους ζούνε.
Μια ματαιότητα στο σύνολό της.
Άνθρωπος μάχεται τον άνθρωπό της.

Μερσίνη MacFarland

Νοσταλγία

Νοσταλγά τα περασμένα,
τους ήρωες, τα έπη,
Ολυμπιακούς Αγώνες,
της Δόξας μας τη σκέπη!
Πού πήγαν;

Αναπολώ το παρελθόν.
Πίνδο και Μαραθώνα,
Τες Θερμοπύλες, τη Γραβιά,
νίκες και Παρθενώνα!
Πού πήγαν;

Πού πήγε ο πολιτισμός;
Τέχνες - Φιλοσοφία;
Γράμματα και σκαλίσματα,
έργα - μυθολογίες;

Ξύπνησε πάλι, Έλληνα,
ψώξε να βρείς το δρόμο,
ρίξε γυλιό στη ράχη σου,
το όπλο σου στον ώμο!

Ακόνισ' τα μαχαίρια σου,
γυάλισε το σπαθί σου.
Τράβηξε λόγχη της τιμής,
φόρεσε τη στολή σου!

Να φτιάξεις κράτος με αρχές,
έθνος ευημερίας;
νάχεις γαλήνη στη ζωή
και μέρες ευτυχίας!

Ειρήναρχος Στεφάνου
Μάρτιος 2011

Όλα θα μπουν σε τάξη

Από την Κύπρο έφυγα κι όραξα στην Αγγλία
για μια καλύτερη ζωή, χωρίς πανωλεθρία.
Πελάτης ήμουν καλός, πολλά ανοιχτοχέρης,
όχι κάνας φυγόδικος, να πάρεις και να φέρεις.

Με το τσουβάλι μάζεψα λεφτά, επλέρωνα και χρέι,
κι όλοι συχνοφτερνίζονταν, Πακιστανί κι Εβραίοι.
Στρογγύλεψα και το πουγγί, σαν μια παχιά λοττούνα,
απόκτησα και σπιτικό, δεν ζω σαν την αρκούδα.

Αγόρασα και δεύτερο, τρίτο, τέταρτο σπίτι,
που να ζηλεύει κι ο πασάς και να του μπω στη μύτη.
Χαιρόμουνα τα πλούτη μου, χόρευα όσο μπορούσα,
στα μαγούιά, στις τράπεζες, όλοι με χαιρετούσαν.

Το μόνο μου παράπονο, που δεν πήγα σχολεία,
τρίτη τάξη δεν έφτασα. Ατιμη κοινωνία!
Αυτό δεν ήταν μπόστικο, λίγη η ανωμαλία,
αφού καζάντισα λεφτά και την αθανασία.

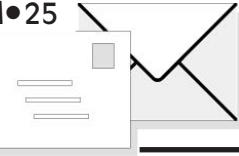
Δεν ξέρω ποιος ο ένοχος, ποιος διάβολος μας φταίει,
που ο κόσμος μ' αναφυλλητά όλο και ψευτοκλαίει.
Αφού τα πράματα χαλάν, τους κλέφτες ας μαζέψουν,
μεσ' το τζαμί να κλειδωθούν, ίσως καλογερέψουν.

Όμως μπορεί για το κολό, όλα να μπουν σε τάξη,
κι ο κάθε νιος κι η κάθε νια, μη βρέξει και μη στάξει.
Στην κοινωνία την καλή, θάναι όλοι μέλι-γάλα.
Θα τρών' οι μάνες τα παιδιά, χωρίς ν' αφήνουν στάλα.

Νίκος Κωνσταντή
εκ Λεμεσού

για τους Αναγνώστες μας

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ • 25



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

«Η αμνησία των κοκορόμυαλων και το δείπνο... κυπριακής ιδιοκτησίας»

Κύριε Διευθυντά,

Στην Ελλάδα και στην Κύπρο η αμνησία έχει πάρει διαστάσεις πανδημίας και το χειρότερο είναι ότι επηρεάζει όλες τις ηλικίες, ενώ στην υπόλοιπη Ευρώπη παρατηρείται στους ηλικιωμένους. Αυτό το ανησυχητικό φαινόμενο δεν φαίνεται να προβληματίζει κανέναν ειδικό.

Δεν ξέρω τι έπαθαν πολλοί στην Κύπρο και εξυβρίζουν, λοιδορούν, προπολακίζουν και γενικά διαταράσσουν τη γαλήνη του Προέδρου της Δημοκρατίας και δεν τον αφήνουν, όπως λέει, να ολοκληρώσει το... ωραίον έργο που ανέλαβε, με «αρχές» και «υπευθυνότητα» - δηλαδή να διαλύσει την Κυπριακή Δημοκρατία.

Οι νεαροί του ΕΛΑΜ και οι υπόλοιποι «ταραχίες» έπρεπε τις διαμαρτυρίες τους να τις κατευθύνουν εναντίον του Νίκου Αναστασάδη και του Πουργούρηδη, που είχαν την ιδέα να πρωθήσουν τον Δημήτρη Χριστόφια στο προεδρικό άξιόμας και να διώξουν τον Τάσο. Φυσικά, κάποιοι... καλοί μας φίλοι είναι πίσω απ' αυτούς τους κυρίους του ΔΗΣΥ, που ήθελαν να φύγει ο Τάσσος Παπαδόπουλος, για να μην ενοχλεί την Τουρκία, τους Αγγλοαμερικανούς και τους... «ωραίους» Έλληνες πολιτικούς, που ήθελαν να συνεχίζουν απερίσπαστοι να γεμίζουν τους λογαριασμούς τους στην Ελβετία με εκατομμύρια ευρώ.

Ο Δημήτρης Χριστόφιας συνηθίζει συχνά να ξεχνάει και να ομολογεί την αλήθεια. Έτσι, κατά την προεκλογική του εκστρατεία, τού ξέφυγε και ομολόγησε πως ήταν ο «εκλεκτός» των ένενων, οι οποίοι ενδιαφέρονταν για τη λύση (ή μάλλον, τη διάλυση) του Κυπριακού, δηλαδή να των Αγγλοαμερικανούρκων και του πράκτορα της Τουρκίας, Ταλάτ.

Ακούγονταν και τότε πολλές φήμες ότι οι Αμερικανοί τηλεφωνούσαν καθημερινά στον Δημήτρη Χριστόφια. Οι άνθρωποι είχαν αποκτήσει μεγάλη πείρα, όταν κατάφεραν να «ψφαρέψουν» τους δασκάλους του Χριστόφια, Γέλτσιν, Γκορμπατσώφ κ.λπ. και να διαλύσουν τη Σοβιετική Ένωση. Φαίνεται ότι επανέλαβαν το ίδιο και στην Κύπρο.

Θα περίμενε κανείς ο Πρόεδρος Χριστόφιας ν' ασχιληθεί στις διασκέψεις Τύπου με το κυπριακό πρόβλημα και λιγότερο με τα εσωτερικά προβλήματα, αφού ισχυρίζοταν ότι αυτός ήταν ο σωτήρας της Κύπρου, που είχε τη βούληση, τα μέσα και τον τρόπο να επανενώσει το νησί και να το σώσει από τη διχοτόμηση. Κατάφερε να ξεγελάσει πολλούς κοκορόμυαλους Κυπρίους, αλλά «το έξυπνο πουλί από τη μύτη πάλανε», αφού έπεσε στην παγίδα των ένενων και γελοιοποήθηκε.

Αν ο κυπριακός λαός είχε την παραμικρή κρίση και λογική, δεν θα

περίμενε τίποτα το καλό από κάποιον που ήταν έτοιμος να προδώσει και να ανατρέψει τον στενότερο... φίλο και συνεργάτη του.

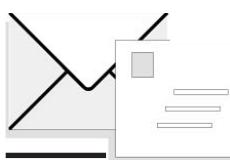
Ο Δημήτρης Χριστόφιας άρχισε την προεκλογική του εκστρατεία στο Λονδίνο στη «Πιορτή του Κρασιού» και άκουσα ότι η επίσκεψή του και η ομιλία του ήταν εκτός προγράμματος, διότι επίσημος προσκεκλημένος και ομιλητής ήταν ο τότε υπουργός Γεωργίας κ. Φωτίου.

Την παρόντα και θυμάμα καλά την ομιλία του Δημήτρη Χριστόφια. Δεν μπορούσε να βλέπει (τότε) την Κύπρο να κινδυνεύει άμεσα από τη διχοτόμηση και αυτός ήταν ικανός να σταματήσει το κακό αμέσως. Άλλα δεν λογόριασε τον ξενοδόχο, την Τουρκία, και την πάτησε. Ήθελε τότε, τις μισές «εντατικές» συνομιλίες να τις έκανε με τον «σύντροφο» Ταλάτ σ' ένα ρομαντικό και ήσυχο καφενεδάκι στο λιμανάκι της Κερόνειας, αλλά δεν τον άφησαν τα άλλα κόμματα... Φανταστείτε τι θα γινόταν τώρα, αν έβλεπαν τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας καθημερινά στα κατεχόμενα; Ή, αν ακολουθούσε τη συμβούλη του Νίκου Αναστασάδη και έπιασε πρώτος την πολιτική της Τουρκίας και των εποίκων της Τουρκίας και των εποίκων.

Έτσι πήγαν περίπατο τρία χρόνια εντατικών απ' ευθείας συνομιλιών και, το χειρότερο, απέδειχθη ότι συνομιλούσε με τους εκπροσώπους της Τουρκίας και των εποίκων και όχι με τους Τουρκοκύπριους, που καθημερινά ζητούν την επανένωση του νησιού και είναι εναντίον της Τουρκίας και των εποίκων.

Δεν πρέπει να είμαστε μηδενιστές, αφού επήλθε συμφωνία για... δείπνο που τον Πρόεδρο Χριστόφια με τον Έργολου. Δεν ξέρω αν το δείπνο είναι κυπριακής ιδιοκτησίας.

Ο αειμνηστός Τάσσος Παπαδόπουλος άφησε στον οχάριστο κυπριακό λαό ένα καλώς οργανωμένο κράτος, χρηστή διακυβέρνηση, εύρωστη οικονομία και τα ταμεία γεμάτα λεφτά. Να μη ξεχνάτε ότι το ΑΚΕΛ ήταν εναντίον του εωρά. Εντυχώς, η Κύπρος μπήκε τότε στην Ευρωζώνη και απέφυγε την καταστροφή. Η κυβέρνηση Χριστόφια ήθελε να εξαφανίσει τα αποθέματα χρυσού... Έτσι, για να εξαγοράσει ψηφοφούς, σκόρπισε μερικά ψίχουλα στον λαό και «λιπαρές» θέσεις με παχυλούς μισθωτούς σε πολλούς «ημετέρ



Για δες που φτάσανε στο LGR!!!

Κύριε Διευθυντά,

Δεν μπορείτε να φανταστείτε την αγανάκτηση που ένοιωσα την προπερασμένη Παρασκευή, 1η Απριλίου, καθώς καθ' οδόν προς την εργασία μου, άνοιξα το ραδιόφωνο του οχήματός μου να συντονιστώ με τον ραδιοσταθμό του LGR.

Θέλεια, τέλος πάνων, να συντονιστώ – επέτειος μεγάλη ήταν – για ν' ακούσω κάτι σχετικά με την επέτειο, κάποιο τραγούδι που θα με ανύψωνε πριν αρχίσω εργασία.

Πια κάποιο πεντάλεπτο ή δεκάλεπτο, ο εκφωνητής είπε κάτι γι' αυτή τη μεγάλη επέτειο, βάζοντας ταυτόχρονα και το τραγούδι «Ήταν Πρώτη Απριλίου».

Ξάφνουν, κάποια «κυρία», άσχετη και όξεστη, διέκοψε την εκπομπή με παρέμβασή της και χρησιμοποιώντας την ελληνική γλώσσα της κυπριακής τοπολαλίας, είπε: «Τώταν που τούτα τα τραούδια που βάλλετε; Εν έστιει άλλα τραούδια να βάλλετε;» Ως εκ θαύματος(;) από εκείνη τη στιγμή και πέρα άλλαξε ο ρους της εκπομπής.

Τι αθλιότητα, τι ξεπερνός, τι αναίδεια, τι αίσχος, δεν δύναμαι να περιγράψω. Έμεινα άνοιδος.

Πια μένα, αυτή η παρέμβαση είναι ασέβεια προς τους ήρωες και την πατρίδα, καθώς και έναντι της γλώσσας μας.

Αν αυτή η «κυρία» ζούσε στην εποχή του Θεμιστοκλέους, θα καταδίκαζόταν αμέσως στην εσχάτη ποινή της θανάτωσης, κι αντό διότι οι αρχαίοι μας πρόγονοι είχαν βαθιά μέσα τους το αίσθημα της φιλοπατρίας και τον σεβασμό προς τους ήρωές τους και ιδιαίτερα προστάτευσαν τη γλώσσα.

Όταν κάποτε οι Πέρσες έστειλαν απεσταλμένους με έναν διερμηνέα στην Αθήνα για να ζητήσουν από τον Θεμιστοκλή «γη και ύδωρ», δηλαδή υποταγή, ο Θεμιστοκλής τους άφησε να επιστρέψουν πίσω εκτός από τον διερμηνέα, που τον κατήγγειλε και διά της ψήφου του Δήμου τον εξετέλεσε, διότι «ετόλμησεν χρήσειν φωνή Ελληνίδων, βαρβάροις προστάζουσιν».

Αυτά για το πώς καταντήσαμε σήμερα.

Έλεος, πλέον, έλεος, θέε μου.

Χριστάκης Χριστοφίδης
(Ο Αγιομαΐτης)

MATHS PRIVATE TUITION

**Highly-experienced
ex-University Lecturer**

Teaching:

GCSE/A-Level/Further MATHEMATICS
(Pure/Statistics/Mechanics/Decision)

Covering:

Edexcel/OCR/MEI/AQA

Also Degree maths modules

Including:

✗ Financial / Business

✗ Econometrics / Actuarial

✗ Quantitative methods etc

Call: Mr Alam at 020 8361 3841

mathshelp929@gmail.com

Working for a better grade

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Συνέντευξη Σούλας Κολλακίδου

1. Πρώτη φορά σε Βουλευτικές εκλογές. Γιατί.

Κατέρχομαι στις βουλευτικές εκλογές γιατί πιστεύω πως η μέχρι σήμερα ανάμειξη μου με τα κοινά και ιδιαίτερα η συμμετοχή μου στο Δημοτικό Συμβούλιο Λευκωσίας για τρεις θητείες και η εκλογή μου ως Αντιδημάρχου Λευκωσίας, μου παρέχει τα εχέγγυα ώστε να προσφέρω με επιτυχία τις υπηρεσίες μου και από μια καινούργια έπολη. Άλλωστε στις κρίσιμες ώρες που περνά ο τόπος κανείς δεν δικαιούται να απέχει. Για να μπορούμε να προσβλέπουμε σε ένα επιποδόφορο μέλλον, πρέπει να δουλέψουμε όλοι σκληρά, συλλογικά και οργανωμένα για ριζικές αλλαγές και τομές διαφρωτικές, τόσο στο επίπεδο των θεσμών όσο και στο επίπεδο των λειτουργιών του κράτους, των κομμάτων, των κοινωνικών φορέων.

2. Γιατί με το ΔΗΚΟ.

Η συμμετοχή μου στο ψηφοδέλτιο του ΔΗΚΟ αποτελεί για μένα ιδιαίτερη τιμή. Για μένον το ΔΗΚΟ είναι το σπίτι μου. Γαλούχηθηκα μέσα από τις τιμημένες τάξεις της νεολαίας του ΔΗΚΟ. Υπήρξα μέλος της Γενικής Γραμματείας της ΝΕΔΗΚ και μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του ΔΗΚΟ για δέκα ολόκληρα χρόνια. Βρίσκομαι στο ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ γιατί εμπνέομαι από τις αρχές ίδρυσης του – Ελευθερία, Δημοκρατία, Δικαιοσύνη.

Το ΔΗΚΟ υπήρξε θεματοφύλακας των δικαίων και των δικαιωμάτων της Κύπρου και του λαού της και παρομένει έπαλξη κοινωνικών και εθνικών αγώνων. Είναι η πολιτική δύναμη που μπορεί να αντισταθεί στις οπισθοδρομικές νοοτροπίες, τις πελατειακές σχέσεις, τις αναξιοκρατικές πρακτικές και παλαιοκομματικές μεθοδύσεις και να θέσει πάνω σε μια πιο ηθική και ειλικρινή βάση τις σχέσεις του πολιτικού συστήματος με την κοινωνία. Το ΔΗΚΟ, μιλάει ευθέως για τις αλλαγές που χρειάζονται για να εμπεδωθεί η ισονομία, η ισοπολιτεία και η αξιοκρατία. Για να ενισχυθεί η κοινωνική συνοχή. Για να δημιουργηθούν προοπτικές προόδου και ευημερίας της νέας γενιάς.

Το διακύβευμα των εκλογών του Μάιου αφορά στο μέλλον του ίδιου μας του τόπου. Οφείλουμε λοιπόν όλοι μας με τη δράση μας να ενισχύσουμε αυτή την έπαλξη αγώνων που κυριαρχεί ως δύναμη ευθύνης και εμπροσθιοφυλακής και που πείθει ως δύναμη ευρύτερων κοινωνικών συναινέσεων.

3. Τι θα ήθελα να αλλάξω στην πο-



ΣΟΥΛΑ ΚΟΛΛΑΚΙΔΟΥ
ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ,
ΥΠΟΨΗΦΙΑ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΔΗΚΟ
ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ, Νο 11

λιτική και κομματική ζωή των τόπουν.

Θα ήθελα περισσότερο διάλογο, περισσότερη συναίνεση, περισσότερη επιχειρηματολογία και λιγότερο, όσο γίνεται λιγότερο, λαϊκισμό.

Η κοινωνία μας χρειάζεται να προχωρήσει μπροστά. Θα πρέπει να γίνουν τομές και για να γίνει αυτό χρειάζεται ρήξη με το κατεστημένο. Ο τόπος μας, μας έχει ανάγκη όλους. Στις δύσκολες λοιπόν ώρες του εθνικού μας προβλήματος, χρειάζεται να θωρακίσουμε το εσωτερικό μας μέτωπο. Ας αναλογιστούμε όλοι τις ευθύνες μας προκειμένου να σφυρηλατήσουμε την ενότητα στο εσωτερικό μας μέτωπο.

4. Αν εκλεγώ ως βουλευτής, ποια θα είναι η πρώτη μου προτεραιότητα.

Προτεραιότητα μου θα είναι η ενίσχυση των κοινωνικών ομάδων -και δυστυχώς είναι πολλές- που διστραγούν και υποφέρουν. Η ενασχόληση μου με φιλανθρωπικές οργανώσεις – δράση στον Αντιναρκωτικό, στο συμβούλιο για την ευημερία απόρων ασθενών του Γενικού Νοσοκομείου, στον Ερυθρό Σταυρό, τους Μικρούς Εθελοντές και πολλές άλλες, με έχει κάνει ιδιαίτερα ευαίσθητη στα διάφορα προβλήματα που αντιμετωπίζουν πολλές συμπατριώτισσες και πολλοί συμπατριώτες μας.

5. Για το Κυπριακό – εθνικό. Ποια λύση θα έβλεπα.

Έχει γίνει κλισέ νομίζω να λέμε πως επιδόγκωμε μια λύση δίκαιη και λει-

τονγική, η οποία να κατοχυρώνει τις βασικές ελευθερίες των κατοίκων της Κύπρου. Πια να είναι δίκαιη λοιπόν η λύση θα πρέπει να προβλέπει την αποχώρηση των κατοχικών στρατευμάτων και των εποίκων, να κατοχυρώνει το αναφαίρετο δικαίωμα των προσφύγων να επιστρέψουν στις πατριοτικές τους εστίες. Λύση χωρίς επιστροφή δεν είναι λύση. Η λύση θα πρέπει ακόμα να κατοχυρώνει τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος της ιδιοκτησίας, και των βασικών ελευθεριών και, το κυριότερο, ένα ασφαλές μέλλον για τις κατοπινές γενιές. Πιατί, όπως λέει και ο ποιητής «...χρωστάμε σε όσους πέρασαν, θα ρθούνε, θα περάσουν, κριτές θα μας δικάσουν, οι αγέννητοι, οι νεκροί».

6. Τι νοιώθω όταν βλέπω καθημερινά την ημισέληνο στον Πενταδάκτυλο.

Νοιώθω αηδία και ντροπή. Θλίβομαι για την κατάντια μας. Εκεί που βρίσκεται χαρογμένη σήμερα η ημισέληνος, πρόσφεραν το όλικο αίμα τους για την υπεράσπιση της Κυπριακής Δημοκρατίας και την ελευθερία αυτής της χώρας. Έλληνες στρατιώτες. Εκεί που θα έπρεπε να κυματίζουν η σημαία της Κυπριακής Δημοκρατίας και η γαλανόλευκη, βρίσκεται σήμερα η ερυθρά ημισέληνος. Τι απαντούμε στον υπαρχηγό της ΕΟΚΑ, Γρηγόρη Αυξεντίου. Τι απαντούμε στον Ζήδρο

Εκλεκτές Συνεργασίες

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

Η ιδρυση δεύτερης εκκλησιαστικής ενορίας – της Αγίας Τριάδας και Αποστόλου Λουκά – στο Μπέρμιχαμ

ΜΕΡΟΣ 230όν

«CONSULATE FOR GREECE,
BIRMINGHAM.
11 Edgbaston Shopping Centre,
Hagley Road, Birmingham. B16 8SH.
29 June, 1982

Archbishop Methodios,
Thyateira House,
5, Craven Hill,
London. W2
Your Eminence,

I was informed by Dr. Efstathiades of Your displeasure toward both of us for allegedly boycotting Bishop Irenaisors (sic). I do not know in what way we are supposed to have boycotted the Bishop but I can assure You that this is completely untrue. I am surprised and also disappointed that You are prepared to take such ridiculous (sic) accusations seriously when You know the people (sic) concerned.

I have always been a devoted member of our church and I have stood by it during all its difficulties, I respect our Clergy and Bishop Irenaisors (sic) is no exception. Furthermore I am an admirer of You and I trust a loyal friend. In the circumstances I cannot help feeling bitter for repeatedly being subjected to the humiliation of needing to answer unfounded accusations.

As You know this is not the first time that Bishop Irenaisors (sic) has discovered some imaginary grievance and I have no reason to believe that it will be the last. I am sure Your Eminence will agree with me that besides the irritation that this irrational situation is creating there is the question of dignity. Personal as well as the dignity of the church and The Greek and Cypriot Consulates.

My patience has been tried to its limit and I want an end to be found to this saga of accusations and innuendos, I am therefore asking for Your Eminences (sic) serious consideration to this matter and an early response so as to enable me to consider my future stance.

I remain respectfully Yours.
(signature)
N.M. Angelides.
HON. CONSUL.

Να σημειώσουμε, επίσης, εδώ ότι τόσο ο Νίκος Αγγελίδης, πολύ δε περισσότερο ο Γεώργιος Ευσταθίδης, είχαν πανεπιστημιακή μορφωση σε σύγκριση με την συντριπτική πλειοψηφία των άλλων παραγόντων της Κοινότητος του Birmingham. Στο μεταξύ, όμως, παρατηρείται και μια κινητικότητα από μέρους των ιθυντών της Κυπριακής Εστίας, πράγμα που συνέβαλε αποφασιστικά στην αλλαγή πορείας δράσης από μέρους του Αρχιεπισκόπου Μεθόδιου στο θέμα ιδρυ-



Η έδρα της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων στο Λονδίνο

σης δεύτερης εκκλησιαστικής ενορίας στην Κοινότητα του Birmingham, την οποία προηγουμένως απέρριπτε ασυζητητή.

Έτσι έχουμε την πιο κάτω επιστολή, προς τον Αρχιεπίσκοπο Μεθόδιο, ενός από τους ιθυντώντες της Κυπριακής Εστίας, **Μιχάλη Κ. Παπακώστα**, η οποία επιστολή μπορεί, κατά κάποιο τρόπο, να θεωρηθεί προάγγελος της απόφασης του Μεθόδιου να ενδώσει τελικά στις παρακλήσεις των μελών της Κυπριακής Εστίας και όχι μόνο, και να ιδρύσει την νέα αυτή εκκλησιαστική ενορία:

«CYPRIOT COMMUNITY CENTRE
HIGH STREET
(Near Station Road)

ERDINGTON BIRMINGHAM
For Reply M.K.Παπακώστας

9 Whitaker Rd

Allesley Park

Coventry.

24th Feb. 1983

Σεβασμώπατε,

Σας γράφω εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου της Κυπριακής Εστίας για να σας εκφράσω την απέραντη μας αγάπη και να σας ενημερώσω διά τας εργασίας της γενικής συνελεύσεως του συνδέσμου μας που έγινε την δην Φεβρουαρίου.

Κατ' αυτήν ελέχθη δουλειά που έγινε τον περασμένο χρόνο, επικροτήθησαν τα κατορθώματα, σημειώθησαν οι αδυναμίες και οι ελλείψεις μας και μήπει νέο ξεκίνημα με πίστιν ότι θα επιτύχωμεν τους νέους μας στόχους.

Κύριος μας σκοπός ήταν και θα είναι πάντα η εξυπηρέτηση της κοινότητος, πιστοί είς την εκκλησίαν και τα χριστιανικά μας έθιμα, έχοντας εσάς ως πνευματικόν πατέρα και ακολουθώντας το παράδειγμα σας και τα ωραία σας πάντα λόγια για αγάπη και ομόνοια, μακριά από

κομματικές ιδεολογίες που είναι πηγή έχθρας και μίσους.

Με απόφασιν της Γενικής Συνελεύσεως, η θητεία της νέας Επιπροπείας θα παραταθή σε δύο χρόνια και την απαρτίζουν οι κάτωθι:

Γ.Πιακούμη, πρόεδρος, **Μ.Παπακώστας** γραμματεύς, **Ν.Αβραάμ** αντιπρόεδρος, **Λ.Τράππος** ταμίας, **Α.Χριστόδουλος** Δημοσίου Σχέσεων και **Χριστόδουλος Φραγκίσκου**, **χρ. Φάττας**, **Λ.Λουκά** και **Κ.Πετρόγιας** μέλη.

Τελειώνοντας σας στέλλω τους εγκάρδιους χαιρεπιούμούς του προέδρου και των μελών της επιπροπείας, θα είναι δε μεγάλη μας χαρά εάν μας επισκεφείτε πάλι και μας ομιλήσετε για οπιδήποτε θέμα.

Μετά πλήρους σεβασμού
Μ.Κ.Παπακώστας
Γ.Γραμματεύς.

Απαντά δε στην επιστολή αυτή ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος στον ίδιο πολιτισμένο τρόπο, όπως και η επιστολή του **Μ.Κ.Παπακώστα**:

«Εντημόταν
Κύριον
Μ.Κ.Παπακώσταν,
Γεν.Γραμματέαν (sic)
της Κυπριακής Εστίας
Birmingham

Τη 1η Μαρτίου 1983

Αγαπητέ ποι κ. Παπακώστα,
Μετά πολλής ευχαριστίσεως έλαβον
και περισσότερας ικανοποίησεως ανέγνωσα με το από 24 Φεβρουαρίου 1983 πλούσιον εις αισθήματα και ευχάριστα γεγονότα γράμμα σας.

Πάντοτε περιέβαλον μετά πατρικής στοργής και τιμής την Κυπριακήν Εστίαν Birmingham και θα συνεχίσω συνεργαζόμενος μετ' αυτής διά το καλόν της Εκκλησίας και της Παροικίας.

Επράξατε άριστα αποστέλλοντες τα ονόματα του Διοικητικού Συμβουλίου διά να τα συμπεριλάβαμεν εις το Ημερολόγιον της Αρχιεπισκοπής.

Παρακαλών να διαβιβάστητε τα συγχαρητήριά μου προς τους συναδέλφους σας και τας διατάρους ευχάριστους προς τα αξιότιμα μέλη της Εστίας

διατελέω μετά πατρικής αγάπης και τιμής.

[Σημείωση: Στο ως άνω αναφερόμενο Ημερολόγιο της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας του 1984 δημοσιεύονται μόνο τα ονόματα του Προέδρου της «Κυπριακής Εστίας», Γιώργου Γιακουμή, το επιθέτο όμως γράφεται στο Ημερολόγιο αυτό 'Τιασουμής', και το Γενικού Γραμματέα, Μιχαήλ Παπακώστα, αλλά με την πλήρη διεύθυνση τώρα και τηλέφωνο.]

Διαβάζοντας, λοιπόν, την επιστολή αυτή του Αρχιεπισκόπου προς την Γενικό Γραμματέα της Κυπριακής Εστίας Birmingham θα μπορούσε τότε όντεα, τόσο ο **Μιχάλης Παπακώστας** όσο και ο **Γιώργος Γιακουμής** και οι λοιποί συνάδελφοί τους στην «Κυπριακή Εστία» και όχι μόνο να υποφειστούν, αν όχι και να συμπεράνουν, ότι επιπέλους ο κύβος ερίφθη, δηλαδή ακριβώς αυτό που ανακοίνων ο Μεθόδιος προς τον Ειρηναίο στην επόμενη ιστορική, πράγματι, επιστολή:

«Θεοφιλέστατον Επίσκοπον
Πατρόνων κ. Ειρηναίον,
Εἰς Birmingham

Τη 31η Μαρτίου 1983
Θεοφιλέστατε,
Διά του παρόντος Γράμματος ημών
ανακοινούμενη τη υμετέρα Θεοφιλίᾳ, ότι



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

πολλοί και ισχυροί λόγοι ήγαγον ημάς εις την ιδρυσην νέου ιερού Ναού εν Birmingham και προς τούτο ανεθέσαμεν εις πρόσωπα κατάλληλα ήνα αναλάβωσι τας οικονομικάς δαπάνας διά την πραγματοποίησην του σχεδίου τούτου.

Ήδη η Παροικία ημών εν Birmingham είναι πολυάριθμος και γεωγραφικώς διεσπαρμένη και επιβάλλεται η ευπρέπειας αυτής εκκλησιαστικώς υπό την αγίδα της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας.

Εν καιρώ ότε θα συντελεσθώσι τα σχεδιαζόμενα θα ρυθμίσωμεν και τα της αναθέσεως της επιστασίας του νέου Ναού εις την υμετέραν Θεοφιλίαν.

Συνιστώμεν όπως αποφύγητε κάθε ανάμειξην εις το θέμα τούτο και επί πλέον αποφύγητε επιμελώς να αναφερθήτε από του άμβωνος εις το γεγονός αυτού.

**Μετά πολλής αγάπης
Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ**

Το ίδιο μπορούμε να πούμε και για τον επόμενο επιστολογράφο, τον Μιχάλη Κακουλή, ο οποίος επίσης πρόσφερε για πολλά χρόνια τις υπηρεσίες του στην Κοινότητα ως ενεργό μέλος της Εκκλησιαστικής Επιπροποΐης.

**ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΚΚΟΥΛΗ
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟ
ΜΕΘΟΔΙΟ**

Ένας από τους εξέχοντες παράγοντες της Ελληνικής Ορθοδόξου Κοινότητος του Birmingham υπήρξε χωρίς αμφιβολία και ο εκεί Ελληνοκύπριος Οφθαλμίατρος **Μιχάλης Κακουλής**, το οποίου δημοσιεύουμε την πιο κάτω χειρόγραφη επιστολή προς τον τότε Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Μεθόδιο Φούγια.

Και τούτο γιατί πιστεύουμε ότι από το περιεχόμενο της επιστολής αυτής μπορεί κανείς πολύ άνετα να εντοπίσει σε πολύ μεγάλο βαθμό αφ' ενός την έκρυθμη κατάσταση που επικρατούσε στους Κόλπους της Κοινότητος και αφ' ετέρου την ολιγωρία του Αρχιεπισκόπου που εις επέμβει αποφασιστικά και χωρίς χρονοτριβή αν όχι στην πλήρη εκτόνωση, τουλάχιστον στην άμβλυνση των διαφορών που χώριζαν την εκεί ομογένεια σε δυο αλληλομισούμεν



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ
από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδην

Μέρα ή νύχτα;

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Μια άλλη σημαντική χρήση της λέξης είναι σε φράσεις όπως: η ημέρα της κρίσης. Συνήθως μπροστά στη φράση αυτή μπαίνει και η λέξη φοβερή, για να δείξει πόσο διαφορετική, αλλά και κρίσιμη θα είναι για τον καθένα μας η ημέρα εκείνη και πόσο θα πρέπει να την έχουμε συνεχώς στο μυαλό μας.

Όχι για να μας κάνει να τρέμουμε, αλλά για να βρισκόμαστε σε εγρήγορση έναντι του Εχθρού μας ο οποίος πολύ θα ήθελε να μας έχει κοντά του τη φοβερή εκείνη (ιδιαίτερα για αυτόν) ημέρα. Η ημέρα εκείνη θα είναι και η καθαυτό αρχή της αιωνιότητας και της δικής μας υπαρξής μέσα στα πλαίσια αυτά. Αν και δεν μπορούμε να χρησιμοποιούμε τη λέξη ημέρα μέσα στα πλαίσια αυτής της ημέρας για τον απλούστατο λόγο ότι, ενώ η κάθε ημέρα (η γνωστή μας ημέρα) έχει ορισμένα καθορισμένα πλαίσια, δηλ. αρχίζει σε κάποιο ορισμένο χρονικό σημείο και τελειώνει παρομοίως σε κάποιο ορισμένο χρονικό σημείο, εκείνη η ημέρα δεν θα έχει κανένα απολύτως πλαίσιο. Δεν θα τελειώνει. Θα είναι ατελεύτητη. Δεν θα έχει όχι απλώς τέλος, αλλά, κατά έναν ασύλληπτο τρόπο, δεν θα έχει καν αρχή. Δεν θα συμβεί μέσα στα πλαίσια του χρόνου που είναι πεπερασμένος, αλλά μέσα στα όχρονα πλαίσια της αιωνιότητας.

Η ημέρα και η νύχτα, σαν ιδέες πνευματικές, μπορούν να ενταχθούν μέσα στα πλαίσια του φωτός και του σκότου. Τον πνευματικού φωτός και του πνευματικού σκότου. Η εναλλαγή αυτή της μέρας και της νύχτας είναι ουσιαστικά η εναλλαγή του φωτός και του σκότου.

Το αληθινό Φως είναι ο Θεός και το πραγματικό σκότος είναι οι αντίθετες δυνάμεις, ο Σατάν με τους πεπτακότες ογγέλους, δηλ. τους δαίμονες. Οι τελευταίοι δεν είναι, όπως πιστεύουν μερικοί, δημιουργήματα της φαντασίας θρησκόληπτων ανθρώπων. Είναι τόσο πραγματικοί όσο είναι και οι κακές πτυχές της ζωής μας και τα αρνητικά στοιχεία του κόσμου μας.

Αφού, όπως μας λέει η Γραφή, ο Θεός έπλασε τον κόσμο καλόν λίαν, δεν είναι δυνατό να εξηγηθούν τα αρνητικά στοιχεία του κόσμου αυτού χωρίς την ύπαρξη αντίθεων, δηλ. δαιμονικών, «δυνάμεων». Η τελευταία λέξη μπήκε σε εισαγωγικά γιατί δεν είναι αληθινές και άρα δεν είναι θετικές δυνάμεις.

Η αληθινή δύναμη είναι μία και μόνη: ο Θεός. Αυτές οι «δυνάμεις» προέρχονται από την απομάκρυνση αυτών των πνευματικών υπάρξεων από τον Θεό. Είχαν και έχουν δύναμη: αυτήν που τους έδωσε ο κατασκευαστής τους. Πριν από την πτώση τους, η δύναμη τους ήταν θετική και ευεργετική. Από την πτώση τους και μετά η δύναμη αυτή μετατρέπεται σε αρνητική και καταστροφική.

Ο λόγος είναι γιατί μόνο με τον Θεό είναι που τα πάντα έχουν «φορτίο» θετικό, για να το πούμε με όρους μοντέρνας φυσικής. Από τη στιγμή της πτώσης, οι «δυνάμεις» αυτές προσλαμβάνουν «φορτίο» αρνητικό.

Όπως, ας πούμε, σύμφωνα με το γνωστικό μας πεδίο, τα ηλεκτρόνια υπάρχουν μεν, αλλά έχουν φορτίο αρνητικό και πολλές φορές φέρνουν το θάνατο σε αυτούς που έρχονται σε άμεση επαφή μαζί τους, έτσι και όταν ερχόμαστε σε άμεση επαφή μαζί τους, έτσι και όταν ερχόμαστε σε άμεση επαφή με αυτές τις αρνητικές δυνάμεις, θανατώναμαστε πνευματικά. Πούρνουμε διαζύγιο από τον Θεό και ερχόμαστε σε σύζευξη με τις αντίθετες δυνάμεις του εχθρού μας.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

AΥΤΟ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ τελειώνει και η 6η εβδομάδα των Νηστειών της Μεγάλης Τεσσαρακοστής και το «Τριώδιον». Από αύριο αρχίζει το τρίτο μέρος που περιλαμβάνει τις Ακολουθίες ολόκληρης της Αγίας και Μεγάλης Εβδομαδούς, μέχρι και το Αγιο και Μεγάλο Σάββατο.

Το θαύμα της αναστάσεως του Λαζάρου

Το θαύμα αυτό περιγράφει με κάθε λεπτομέρεια ο Ευαγγελιστής Ιωάννης (ια' 1-45).

Σύμφωνα με την ευαγγελική περικοπή, ο Κύριος ευρίσκεται στη Γαλιλαία, όταν απέθανε ο φίλος Του Λαζάρου στην Ιουδαία. Ο Κύριος είχε ειδοποιηθεί έγκαιρα από τις αδελφές του Λαζάρου, Μάρθα και Μαρία, ότι ο φίλος Του ασθενεί, αλλά καθυστέρησε την αναχώρηση Του προς Βηθανία, αν και γνώριζε ότι ο Λαζάρος θα αποθάνει, για να επιτελέσει το μέγιστο θαύμα της αναστάσεως τετραπέμπτου νεκρού. Αυτό, βεβαίως, έγινε για να δοξαστεί ο Τριαδικός Θεός.



Γράφει ο
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Μετά τον θάνατο του Λαζάρου, ο Κύριος είπε στους Μαθητές Του ότι ο φίλος του εκοιμήθη και ότι πρέπει να πάει στη Βηθανία για να τον ξυπνήσει. Οι Μαθητές, βεβαίως, ενώμισαν ότι εκοιμήθη φυσικόν ύπνο, δι' αυτό και είπαν: «Κύριε, ει κεκοιμήτας σωθήσεται», δηλαδή, θα ξυπνήσει μόνος του. Τότε ο Κύριος τους αποκάλυψε ότι ο Λαζάρος είχε αποθάνει. Σκοπός, βεβαίως, του Κυρίου ήταν να κάνει το θαύμα της αναστάσεως ενώπιον τους, για να ενδυναμώσουν την πίστη τους περί της θεότητός Του και να ακούσουν και το θαύμα πιο πολύ στο ευρύτερο κοινό.

Όταν έφτασε ο Κύριος με τους μαθητές Του στη Βηθανία, είχαν ήδη περάσει τέσσερις ημέρες από την ημέρα της ταφής του Λαζάρου. Οι αδελφές του οδήγησαν τον Κύριο στον τάφο. Ο Κύριος τις βεβαίωσε ότι θ' αναστηθεί ο αδελφός τους. Εκείνες, όμως, κατάλαβαν ότι θα αναστηθεί «εν τη εσχάτη ημέρᾳ», δηλαδή στη Δευτέρα. Παρουσία του Κυρίου, όταν θ' αναστηθούν όλοι οι νεκροί. Τότε ο Κύριος είπε σ' αυτές: «Εγώ εμί μή Ανάστασις και η ζωή, ο πιστεύων εις με καποθάνει ζήσεται» (Ιωάν. ια' 25).

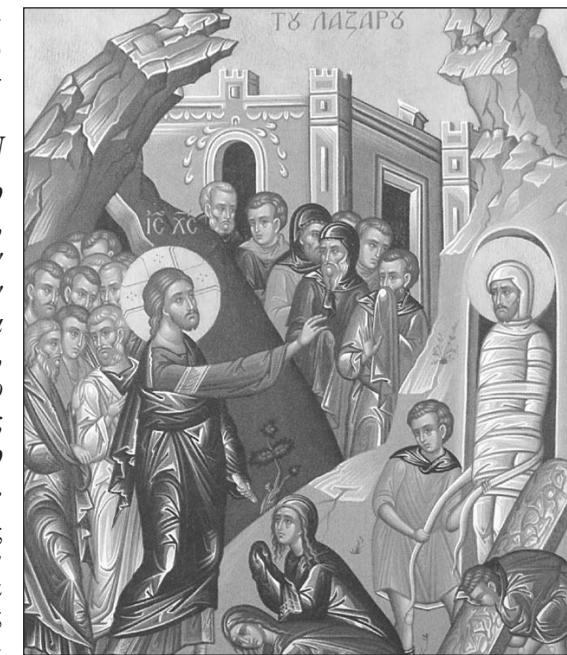
Πολὺς κόσμος είχε συγκεντρωθεί στον τάφο του Λαζάρου. Ο Κύριος όταν είδε τον τάφο, δάκρυσε. Έδωσε εντολή να σηκώσουν την μεγάλη πέτρα που είχε τοποθετηθεί στην είσοδο του τάφου. Η Μάρθα που πλησίασε πρώτη τον τάφο, είπε στον Κύριο ότι βγαίνει από τον νεκρό άσχημη μυρωδιά, αφού ο νεκρός «τεταρτάσσει για εστί». Ο Κύριος τότε επροσενήθη και εφώναξε στον νεκρό: «Λάζαρε, δεύτερο έξω». Αμέσως ο Λαζάρος εξήλθε από τον τάφο ζωντανός, με δεμένα τα χέρια και τα πόδια και με το συνδύριο στο κεφάλι. Ο Κύριος έδωσε εντολή να ελευθερώσουν τα χέρια και τα πόδια του και να τον αφήσουν να γρύσει σπίτι του.

Καταγωγή του Λαζάρου

Ο Λαζάρος ήταν Εβραίος. Στην εποχή του Χριστού οι Εβραίοι χωρίζονταν σε τρεις τάξεις ή αιρέσεις. 1) Η Αίρεση των Φαρισαίων. Αυ-

ΣΤΙΣ 16 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

Το Σάββατο του Λαζάρου



Μερικές διευκρινίσεις

Πραγματικά, η ανάσταση του Λαζάρου βεβαιώνει την Καινή Διαθήκη όλων των νεκρών ανθρώπων. Το Σάββατο του Λαζάρου ονομάζοταν «αναγέλια του Πάσχα». Αυτό το Σάββατο προαναγγέλλει το υπέροχο φως και τη γαλήνη του Αγίου Σαββάτου, που είναι η ημέρα του Ζωηφόρου Τάφου. Από τον Τάφο του Κυρίου ξεπήδησε η ζωή προς τους ανθρώπους, ζώντες και νεκρούς.

Ο Λαζάρος, ο φίλος του Κυρίου, είναι η πρωτοποίηση όλου του ανθρώπου και κάθε ανθρώπου, διότι ο Χριστός ζήτα να σώσει όλους τους ανθρώπους. «Πάντας ανθρώπους θέλει σοφήνα και εις επίγνωσην αληθείας ελθεῖν» (Α' Τιμ. Β' 4).

Επομένως, ο κάθε ανθρώπος είναι φίλος του Χριστού. Όμως, εμείς οι ανθρώποι επιδιώκουμε τη φιλία με τον Χριστό ή προτιμούμε να ζούμε στο σκοτάδι, μακριά από το αληθινό Φως που είναι μόνον ο Θεός;

Ο Κύριος είπε: «Εγώ εμί το Φως του κόσμου... Ο περιπατώντας στη σκοτία ουκ οίδε πού υπάγει». (Ιωάν. ιβ' 35). Είναι καιρός να επιστρέψουμε όλοι οι ανθρώποι στο αληθινό φως που είναι μόνον ο Κύριος, ο οποίος θυσιάστηκε για τη δική μας σωτηρία.

Οι τρεις αναστάσεις νεκρών από τον Κύριο

Ο Ιησούς είχε πει στη Μάρθα, αδελφή του Λαζάρου, όταν του είπε ότι απέθανε ο αδελφός της «εγώ εμί η ανάστασις και η ζωή, ο πιστεύει καποθάνει, ζήσεται...» (Ιωάν. ια' 25-26). Επομένως, όποιος πιστεύει στον Χριστό και μετά τον θάνατο ζει. Βέβαια, όλοι οι νεκροί ανθρώποι ζουν ψυχικά, διότι η ψυχή είναι πνεύμα και δεν πεθαίνει, αλλά εξαρτάται το πού ζουν, κοντά ή μακριά από τον Θεό;

Ο Ιησούς Χριστός για να δείξει στους ανθρώπους την παντοδύναμια Του και ότι ανασταίνει νεκρούς πάσης ηλικίας έκανε τρεις αναστάσεις:

1) Ανέστησε τον Λαζάρο, ηλικιωμένο, στον τάφο. 2) Τον ίσο της ζήρας της Ναΐν, νεαρό, στον δρόμο. και 3) την κόρη του Ιασίρου, άνρωντος της Συναγ

ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΜΕΓ. ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Νέος πρόεδρος των Ελληνορθοδόξων ο Μάριος Μηναΐδης

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Σύνδεσμος Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων Μεγάλης Βρετανίας πραγματοποίησε την 9η Διάσκεψη του την Κυριακή 27 Μαρτίου 2011.

Σε φιλικό περιβάλλον, πάνω από εκατό σύνεδροι, προερχόμενοι τόσο από τις περιοχές του Μείζονος Λονδίνου, όσο και από κοινότητες της περιφέρειας, συγκεντρώθηκαν στην αίθουσα εκδηλώσεων του Καθεδρικού Ναού Κοιμήσεως της Θεοτόκου στο Wood Green στο Λονδίνο.

Κατά τη συνέλευση, νέος πρόεδρος του Συνδέσμου εξελέγη ο μέχρι πρότινος αντιπρόεδρος **Μάριος Μηναΐδης**, ενώ ο απελθόντας πρόεδρος **Κύπρος Νίκολας** και ο **Σάββας Καραγιάννης** ανακηρύχθησαν επίτιμοι πρόεδροι.

Τη συνέλευση τίμησαν με την παρουσία τους ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας κ.κ. **Γρηγόριος**, ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαίου κ. **Αθανάσιος**, ο Γενικός Πρόξενος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας **Γεώργιος Γεωργίου** και ο προϊστάμενος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής **Σάββας Παυλίδης**.

Αφού ο Θεοφιλέστατος Τροπαίου καλωσόρισε εκ μέρους της φιλοξενούσας κοινότητας τους συνέδρους, απήνθυναν χαιρετισμό ο Γεν. Πρόξενος και ο Αρχιεπίσκοπος.

Ο Σεβασμιώτατος τόνισε τους σημαντικούς στόχους και οράματα για τα οποία πρέπει να εργαζόμαστε και ανέφερε ότι η Διάσκεψη αποτελεί σταθμό αξιολόγησης, ανασύνταξης και ανανέωσης, ούτως ώστε να ανταποκριθούμε θετικά στις ανάγκες του μέλλοντος και να συμβάλουμε στην πρόοδο της Ομογένειας, με κύριο στόχο τη συμμετοχή των νέων μις και την Παιδεία.

Ο Σεβασμιώτατος ευλόγησε τη σύναξη και κήρυξε την επίσημη έναρξη



Ο νέος πρόεδρος, Μάριος Μηναΐδης

των εργασιών.

Στη συνέχεια, ο απερχόμενος πρόεδρος του Συνδέσμου, κ. Κύπρος Νίκολας, έκανε μια σύντομη έκθεση περιγράμμων των τελευταίων τεσσάρων χρόνων. Ο κ. Νίκολας αναφέρθηκε στα θέματα που απασχολούν τον Σύνδεσμο, την παρουσία και συνεργασία του με τις κοινότητες της περιφέρειας, καθώς και διάφορες εκδηλώσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά το διάστημα αυτό. Μεταξύ αυτών συμπεριλαμβάνονται οι ετήσιοι εορτασμοί της Ημέρας της Κύπρου, η συμμετοχή του Συνδέσμου στις εκδηλώσεις για τη Πορτή των Γραμμάτων, της 25ης Μαρτίου και της 28ης Οκτωβρίου. Επίσης, στο ίδιο διάστημα, παρατέθηκε επίσημο δείπνο προς τιμήν του Παναγιωτάτου Οικουμενικού Πατριάρχου κ. κ. **Βαρθολομαίου**, το 2007, επί τη ευκαιρία επίσκεψής του στο Ηνωμένο Βασίλειο. Επίσημο δείπνο παρατέθηκε και προς τιμήν του ακούραστου Σεπτού Ποιμενάρχου της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ.κ. **Γρηγορίου**, με την ευκαιρία συμπληρώσεως 60 ετών ποιμαντικής διακονίας το 2009. Τέλος, τον περα-

σμένο Νοέμβριο, ο Σύνδεσμος σε συνεργασία με την Αρχιεπισκοπή οργάνωσε το 8ο Κληρικολαϊκό Συνέδριο της Παροικίας.

Μετά την επεξήγητη των κανονισμών από τον κ. **Ακη Ιωαννίδη**, ακολούθησαν οι νεονιμισμένες διαδικασίες και εκλογή του νέου Κεντρικού Συμβουλίου και της νέας Εκτελεστικής Επιτροπής και στη συνέχεια η εκλογή της Γραμματείας.

Το νέο Συμβούλιο απαρτίζεται από τους ακόλουθους:

Πρόεδρος: **Μάριος Μηναΐδης**

Αντιπρόεδρος: **Ακης Ιωαννίδης**

Αντιπρόεδρος: **Λόγης Λοΐζου**

Αντιπρόεδρος: **Γεώργιος Πακούμη**

Γεν. Γραμματέας: **Ευαγγελία Χατζηκώνσταντίνου**

Ταμίας: **Ιάκωβος Χειμώνας**

Βοηθός Ταμίας: **Γεώργιος Σολωμονίδης**

Γενικός Εισιγητής: **Επαμεινώνδας Πιτικάς**

Δημόσιες Σχέσεις: **Παντελής Δημοσθένους**

Εκπρόσωπος Τύπου: **Χρήστος Γεωργίου**

Συντονιστής: **Γεώργιος Αθανάσης**.

Ο νέος πρόεδρος ευχαρίστησε τους αντιπροσώπους των κοινοτήτων για την εμπιστοσύνη προς το πρόσωπό του και υποσχέθηκε ότι θα εργαστεί με ζήλο για να επιτευχθούν οι στόχοι του Συνδέσμου.

Κατόπιν εισηγήσεως του νέου προέδρου, οι κύριοι Κύπρος Νίκολας και Σάββας Καραγιάννης ανακηρύχθηκαν επίτιμοι πρόεδροι για τις αξιόλογες υπηρεσίες τους προς τον Σύνδεσμο.

Η Διάσκεψη έκλεισε με προσευχή.

Ακολούθησε δείπνο που πρόσφερε η φιλοξενούσα Κοινότητα Απ. Βαρνάβα.

Εορτή Αγίου Γεωργίου από Σύνδεσμο Λιμνίων Αιμοχώστου

ΔΕΥΤΕΡΑ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ, 25 ΑΠΡΙΛΙΟΥ, ΣΤΟΝ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗ ΒΑΠΤΙΣΤΗ

Ο Σύνδεσμος Λιμνίων Αιμοχώστου Αγγλίας προσκαλεί όλους τους συγχωριανούς στην καθιερωμένη γιορτή του Μεγαλομάρτυρα Αγίου Γεωργίου, που θα γίνει τη Δευτέρα του Πάσχα, 25 Απριλίου 2011, στην εκκλησία του Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστή (Wightman Road) στις 11.00 π.μ. Μετά τη Θεία Λειτουργία θα προσφερθούν τούρι και άλλα παραδοσιακά εδέσματα.

Όλοι ευπρόσδεκτοι για να συνεορτάσουμε και να θυμηθούμε τις παλιές καλές μέρες στο κατεχόμενο χωρίο μας.

Πληροφορίες: Αντρέας Πέτρου 020 8889 0125, Αντρούλλα Θεοφάνους Πέτρου 020 8262 3385.

Η Εορτή του Αγίου Γεωργίου στο Kingston την 1η Μαΐου



Λάβαμε την ακόλουθη πρόσκληση:

Σας προσκαλούμε και εορτός στην εορτή του Αγίου Μεγαλο-μάρτυρος Γεωργίου, η οποία θα τελεσθεί πανηγυρικώς την Κυριακή 1η Μαΐου. Τη Θεία Λειτουργία (9.30 π.μ. - 1.00 μ.μ.) θα τελέσει ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας, κ.κ. **Γρηγόριος**.

Μετά τη Θεία λειτουργία, θα ακολουθήσει δεξίωση. Οι κυρίες της Βοηθητικής Αδελφότητας «Αγία Βαρβάρα», θα προσφέρουν αναψυκτικά και θα γίνει η κλήρωση του Λαζαρίου. Θα οργανωθεί επίσης πανηγύρι στους κοινοτικούς χώρους, και θα πωλούνται σούβλακια, σαλάτες και γλυκά.

Θα σας περιμένουμε με πολλή χαρά και διατελούμε μετά τιμής και αγάπης.

Ο Ιερατικός Προϊστάμενος
Αρχιμανδρίτης Αιμιλιανός

Ο Πρόεδρος
Σάββας Καραγιάννης



ΕΠΙΦΥΛΑΞΙΑ

από τον Απέξανδρο Χριστοδούλου

alexandros@talktalk.net

Μεγάλη Εβδομάδα

ΜΙΑ ΑΚΟΜΗ «ΜΕΓΑΛΗ» ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΜΑΣ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΝΑ ΑΝΑΜΕΤΡΗΘΟΥΜΕ ΜΕ ΤΗ ΜΕΓΑΛΟΣΥΝΗ ΤΗΣ. Να αναμετρηθούμε με την πολιτιστική παράδοση του Ελληνισμού, την ένσφρη στην εκκλησιαστική πράξη. Γιατί πάρον γυναίκα «γυνή δυσάρδης και βεβορβωμένη» η «εν πολλαῖς αμαρτίαις περιπτεσύσα», κατακλύει, σαν παρουσία και γεγονός, την Τρίτη μέρα της Μεγάλης Εβδομάδας; Γιατί σήμερα η ποίηση και δραματουργία της Μεγάλης Εβδομάδας έκπληξη και θάμβος προκαλούν μόνο για τους ελάχιστους υποψιασμένους; Γιατί η εβδομάδα αυτή δεν σημαίνεται ως ένα ακόμα συμβατικό διάστημα χρόνου; Γιατί οι Έλληνες την ονόμασαν «Μεγάλη»; Με ποιο κριτήριο της δώσαμε μέγεθος ξεχωριστό από κάθε άλλο συμβατικό διάστημα χρόνου; Ποιό μέτρο μετράει τη «μεγαλοσύνη» της;

Σχεδόν αδύνατο να απαντηθεί το ερώτημα σήμερα. Σήμερα το μέτρο μοιάζει μάλλον χαμένο και κάθε λεκτικός προσδιορισμός του ηγείται ρητορικά, σαν κενό ιδεολόγημα. Τότε που οι άνθρωποι μετρούσαν την ποιότητα της ζωής με τη χαρά της γιορτής, τότε μέτρο μεγαλοσύνης ήταν η χαρά των ανθρώπων για την εμπειρική ψηλάφηση της δυνατότητας να νικηθεί ο θάνατος, να θριαμβεύει η προσωπική ύπαρξη πέρα από τη φθορά και τη χρονικότητα. Τότε που η λιγαγώδης ελευθερία του θανά

Πιο ευάλωτοι στο κοινό κρυολόγημα οι άνδρες

Οι άνδρες είναι πιο ευάλωτοι στο κρυολόγημα, σε σχέση με τις γυναίκες, όταν τα δύο φύλα βρεθούν υπό την ίδια πίεση στο εργασιακό περιβάλλον τους, σύμφωνα με νέα νοτιοκορεατική μελέτη, που δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο Occupational Medicine.

Οι ερευνητές της Ιατρικής Σχολής του Πανεπιστημίου Ατζόν, μελέτησαν ομάδα εθελοντών εργαζόμενων -από 40 ετών- οι οποίοι βρίσκονταν σε συνθήκες εργασιακής πίεσης. Μετά από έξι μήνες, οι εθελοντές κλήθηκαν να απαντήσουν αν είχαν κρυολογήσει το προηγούμενο τετράμηνο.

Διαπιστώθηκε ότι οι άνδρες που ένιωθαν στρες στη δουλειά τους, ήταν πολύ πιθανότερο (74%) σε σχέση με τις γυναίκες να έχουν κρυολογήσει, γεγονός που αποτελεί ένδειξη μεγαλύτερης κατάπτωσης του ανοσοποιητικού συστήματός τους.

Οι γυναίκες αντίθετα, φάνταται να επιδεικνύουν μεγαλύτερη ανθεκτικότητα σε ανάλογες συνθήκες στρες.

Οι ερευνητές εκτιμούν ότι οι άνδρες υπερεκτιμούν τα συμπτώματα του κρυολογήματος σε σχέση με τις γυναίκες, επιβεβαιώνοντας ότι αυτό που είναι ήδη γνωστό, ότι οι γυναίκες μιλάνε στους γιατρούς και στους γύρω τους με διαφορετικό τρόπο για το κρυολόγημά τους σε σχέση με τους άνδρες, παραπονώμενες πολύ λιγότερο.

Από εργασιακής πλευράς, σύμφωνα με τους ερευνητές, αυτό σημαίνει ότι είναι πιθανότερο στη δουλειά τους οι άνδρες να αντιδρούν χειρότερα (και να απουσιάζουν συχνότερα) σε σχέση με τις γυναίκες, εξαιτίας κρυολογήμάτων που σχετίζονται κατά βάθος με το άγχος.

Το στρες και η κατάθλιψη αποτελούν βασική αιτία απουσιών των εργαζόμενων (και των σχετικών αδειών) από την εργασία τους σε πολλές χώρες, ενώ παράλληλα μειώνουν την παραγωγικότητα αρκετών από αυτούς που προσέρχονται στη δουλειά τους.

Μαύρη ή ξανθιά μπίρα;

Είστε λάτρεις της μπίρας και σκέφτεστε πια είναι προτιμότερη η μαύρη ή η ξανθιά; Και οι δύο αποτελούν πολύ καλές πηγές φυλικού οξέος και βιταμίνων συμπλέγματος Β, όπως και άλλων ιχνοστοιχείων και μεταλλών.

Παράλληλα, και οι δύο περιέχουν σημαντικάτατα αντιοξειδωτικά στοιχεία, όπως η ρεσβερατρόλη και η τυροσόλη, τα οποία συμβάλλουν στην καλή υγεία της καρδιάς και των αγγείων.

Το χρώμα μίας μπύρας εξαρτάται κυρίως από την θερμοκρασία, στην οποία εκτίθεται η βύνη χωρίς να αλλάξει τη θρεπτική αξία. Οι μελαχρινές ή μαύρες μπύρες αποκούν το σκούρο χρώμα τους επειδή οι παραγωγοί τους κεφυρώνται το βινοποιημένο κριθάρι, πριν να προχωρήσουν στη ζυθοποίηση. Η επιλογή λουπών έχει να κάνει καθαρά με τη γεύση που επιλέγει ο καθένας.

Καρύδια: Πολύτιμη τροφή για τον εγκέφαλο

Τα καρύδια θεωρούνται από τους πλέον θρεπτικούς ξηρούς καρπούς και έχουν ενεργετική δράση για ζωτικά μας όργανα ώπως η καρδιά, τα αγγεία και ο εγκέφαλός μας. Αποτελούν από τις πλουσιότερες πηγές απαραίτητων ω-3 πολυακόρεστων λιπαρών οξέων, ενώ εμπεριέχουν και τα καρδιοπροστατευτικά αντιοξειδωτικά στοιχεία ελλαγικό και γαλλικό οξύ.

Τα λιπαρά τους που είναι απαραίτητα για τον οργανισμό μας και τα πάρνουμε μόνο από την τροφή, συμβάλλουν στην ενίσχυση του ανοσοποιητικού μας συστήματος και την ανάπτυξη και βέλτιστη λειτουργία του εγκεφάλου. Ιδιαίτερως για την εγκεφαλική λειτουργία ο συνδυασμός ω-3 λιπαρών οξέων, τρυποφάνης και μελατονίνης που περιέχουν τα καρύδια, τα καθιστούν εξαιρετικά.

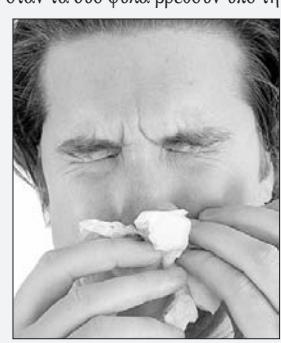
Στο σημείο αυτό θα πρέπει να σημειωθεί ότι πέρα την καλή λειτουργία του εγκεφάλου όταν είμαστε ξύπνιοι, τα καρύδια λόγω της μελατονίνης που αναφέρθηκε μας βοηθούν να έχουμε και ένα καλύτερο και πιο ήσυχο ύπνο. Επίσης, το μαργάνιο που περιέχουν τα καρύδια είναι απαραίτητο για την λειτουργία των ενζυμικών μας συστημάτων και την παροχή ενέργειας.

Κριθάρι για γερά οστά

Το κριθάρι αποτελεί εξαιρετικής ποιότητας και αξέιας τροφή. Περιέχει βιταμίνες συμπλέγματος Β, με κυριότερες το φυλικό οξύ και τη βιταμίνη Β6, που συμβάλλουν στην καλύτερη λειτουργία του νευρικού συστήματος.

Επίσης, στο κριθάρι περιέχεται το συστατικό πυρίτιο, το οποίο συμβάλλει στην καλύτερη υγεία, ανάπλαση και προστασία των οστών μας.

Όπως όλα τα δημητριακά εμπεριέχει ακόμα σημαντικάτατα αντιοξειδωτικά, με κυριότερη την ξανθοχυμόλη, που σχετίζεται με την προστασία της καρδιάς και των αγγείων, με την προφύλαξη από διάφορες μορφές καρκίνου, καθώς επίσης και τη μείωση των συμπτωμάτων της κλιμακτηρίου. Τέλος περιέχει μαργάνιο και μαργάνισιο, συστατικά απαραίτητα για την λειτουργία των ενζυμικών μας συστημάτων και την παροχή ενέργειας και αναγκαία για τους αθλητές και άτομα με «έντονη» καθημερινότητα.



Πιο ευάλωτοι στο κοινό κρυολόγημα οι άνδρες

Οι άνδρες είναι πιο ευάλωτοι στο κρυολόγημα, σε σχέση με τις γυναίκες, όταν τα δύο φύλα βρεθούν υπό την ίδια πίεση στο εργασιακό περιβάλλον τους, σύμφωνα με νέα νοτιοκορεατική μελέτη, που δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο Occupational Medicine.

Οι ερευνητές της Ιατρικής Σχολής του Πανεπιστημίου Ατζόν, μελέτησαν ομάδα εθελοντών εργαζόμενων -από 40 ετών- οι οποίοι βρίσκονταν σε συνθήκες εργασιακής πίεσης. Μετά από έξι μήνες, οι εθελοντές κλήθηκαν να απαντήσουν αν είχαν κρυολογήσει το προηγούμενο τετράμηνο.

Διαπιστώθηκε ότι οι άνδρες που ένιωθαν στρες στη δουλειά τους, ήταν πολύ πιθανότερο (74%) σε σχέση με τις γυναίκες να έχουν κρυολογήσει, γεγονός που αποτελεί ένδειξη μεγαλύτερης κατάπτωσης του ανοσοποιητικού συστήματός τους.

Οι γυναίκες αντίθετα, φάνταται να επιδεικνύουν μεγαλύτερη ανθεκτικότητα σε ανάλογες συνθήκες στρες.

Οι ερευνητές εκτιμούν ότι οι άνδρες υπερεκτιμούν τα συμπτώματα του κρυολογήματος σε σχέση με τις γυναίκες, επιβεβαιώνοντας ότι αυτό που είναι ήδη γνωστό, ότι οι γυναίκες μιλάνε στους γιατρούς και στους γύρω τους με διαφορετικό τρόπο για το κρυολόγημά τους σε σχέση με τους άνδρες, παραπονώμενες πολύ λιγότερο.

Το στρες και η κατάθλιψη αποτελούν βασική αιτία απουσιών των εργαζόμενων (και των σχετικών αδειών) από την εργασία τους σε πολλές χώρες, ενώ παράλληλα μειώνουν την παραγωγικότητα αρκετών από αυτούς που προσέρχονται στη δουλειά τους.

Μαύρη ή ξανθιά μπίρα;

Είστε λάτρεις της μπίρας και σκέφτεστε πια είναι προτιμότερη η μαύρη ή η ξανθιά; Και οι δύο αποτελούν πολύ καλές πηγές φυλικού οξέος και βιταμίνων συμπλέγματος Β, όπως και άλλων ιχνοστοιχείων και μεταλλών.

Παράλληλα, και οι δύο περιέχουν σημαντικάτατα αντιοξειδωτικά στοιχεία, όπως η ρεσβερατρόλη και η τυροσόλη, τα οποία συμβάλλουν στην καλή υγεία της καρδιάς και των αγγείων.

Το χρώμα μίας μπύρας εξαρτάται κυρίως από την θερμοκρασία, στην οποία εκτίθεται η βύνη χωρίς να αλλάξει τη θρεπτική αξία. Οι μελαχρινές ή μαύρες μπύρες αποκούν το σκούρο χρώμα τους επειδή οι παραγωγοί τους κεφυρώνται το βινοποιημένο κριθάρι, πριν να προχωρήσουν στη ζυθοποίηση. Η επιλογή λουπών έχει να κάνει καθαρά με τη γεύση που επιλέγει ο καθένας.

Καρύδια: Πολύτιμη τροφή για τον εγκέφαλο

Τα καρύδια θεωρούνται από τους πλέον θρεπτικούς ξηρούς καρπούς και έχουν ενεργετική δράση για ζωτικά μας όργανα ώπως η καρδιά, τα αγγεία και ο εγκέφαλός μας. Αποτελούν από τις πλουσιότερες πηγές απαραίτητων ω-3 πολυακόρεστων λιπαρών οξέων, ενώ εμπεριέχουν και τα καρδιοπροστατευτικά αντιοξειδωτικά στοιχεία ελλαγικό και γαλλικό οξύ.

Τα λιπαρά τους που είναι απαραίτητα για τον οργανισμό μας και τα πάρνουμε μόνο από την τροφή, συμβάλλουν στην ενίσχυση του ανοσοποιητικού μας συστήματος και την ανάπτυξη και βέλτιστη λειτουργία του εγκεφάλου. Ιδιαίτερως για την εγκεφαλική λειτουργία ο συνδυασμός ω-3 λιπαρών οξέων, τρυποφάνης και μελατονίνης που περιέχουν τα καρύδια, τα καθιστούν εξαιρετικά.

Στο σημείο αυτό θα πρέπει να σημειωθεί ότι πέρα την καλή λειτουργία του εγκεφάλου όταν είμαστε ξύπνιοι, τα καρύδια λόγω της μελατονίνης που αναφέρθηκε μας βοηθούν να έχουμε και ένα καλύτερο και πιο ήσυχο ύπνο. Επίσης, το μαργάνιο που περιέχουν τα καρύδια είναι απαραίτητο για την λειτουργία των ενζυμικών μας συσ

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Η εύνοια του Ήλιου, του Κρόνου και του Δία σάς βοηθά σήμερα να κάνετε πιο ουσιαστικές αξιολογήσεις. Μία νέα πορεία πραγμάτων αρχίζει για σας αυτή την περίοδο σε κάθε τομέα και καλό είναι να έχετε θετική ενέργεια, αλλά και να κάνετε ρεαλιστικές επιλογές.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Με τη σελήνη σε όψη τριγώνου με την Αφροδίτη στο ζώδιο σας, ευνοεί επαγγελματικές συμφωνίες, οικονομικές συναλλάσσες, αλλά κυρίως τον τομέα των προσωπικών σχέσεων. Ευχάριστες στιγμές με αγαπημένα πρόσωπα σας δημιουργούν πληρότητα και αίσθηση ασφάλειας.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Δεν θα λείψουν οι διαφωνίες με κάποια άτομα του εργασιακού σας χώρου, με την όψη Ουρανού - Σελήνης απέναντι σας. Παρ' όλα αυτά, μια επαγγελματική συμφωνία πάρινε αρκετά θετική τροπή. Προχωρήστε, αφήνοντας πίσω καταστάσεις που δεν εξελίσσονται και σας δημιουργούν διλήμματα.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Η υγεία ενός κοντινού προσώπου ενδέχεται να σας απασχολήσει. Στον επαγγελματικό και συναισθηματικό τομέα ίσως κληθείτε να αντιμετωπίσετε στρεβλωμένες καταστάσεις που θα χρειαστούν εξεκάθαρες αποφάσεις και άμεσες κινήσεις για να μην εξελιχθούν σε αντιδικίες.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Η όψη Κρόνου - Δία σάς προτρέπει να κινήσετε σήμερα επαγγελματικά, οικογενειακά και οικονομικά θέματα. Αποφύγετε ρήξεις και εντάσεις με τον Άρη απέναντι σας και μην ανοιχτείτε σε συζητήσεις, πριν καταλήξετε στο τι ακριβώς προσδοκείτε να πετύχετε από αυτές.

ΠΑΡΟΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Αποφύγετε βιαστικές κινήσεις στον οικονομικό τομέα, με τη σελήνη στο ζώδιο σας σε όψη με τον Ερμή και τον Ουρανό. Αξιοποιήστε την εύνοια της Αφροδίτης και χειριστείτε με μέτρο και διάμεσα μπερδέμενες καταστάσεις που προκύπτουν, τόσο στον επαγγελματικό όσο και στον συναισθηματικό και οικογενειακό τομέα.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Κινηθείτε σήμερα, με την εύνοια του Ήλιου, του Άρη και της όψης Αφροδίτης - Σελήνης, αξιοποιώντας τις ευκαιρίες και τη θετική διάθεση των άτομων του περιβάλλοντάς σας. Οι συζητήσεις που προκύπτουν σάς ωθούν να ενεργήσετε, επανεξαρτάντας και μεταλάσσοντας τα κακώς κείμενα της τελευταίας περιόδου σε κάθε τομέα. Διασκεδάστε.

ΣΚΟΡΠΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Δώστε προτεραιότητα στο να φωτίσετε επί της ουσίας την αλήθεια μέσα σας, όσον αφορά ζητήματα που σας ταλαιπωρούν χωρίς να βρίσκουν λύση δώρο και καιρό. Οι λύσεις που ζητάτε, βρίσκονται σε νέους τρόπους και μια διαφορετική αντληψη που στηρίζεται αποκλειστικά σε υπερβάσεις.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Η όψη της Σελήνης με τον Ουρανό και τον Ερμή φέρνει στο προσκήνιο ένταση σε οικογενειακά και συναισθηματικά ζητήματα που ανακυκλώνονται εδώ και καιρό. χωρίς να βρίσκουν λύση. Χειριστείτε τα όσα προκύπτουν με ειλικρίνεια και υπευθυνότητα, αλλά και διάθεση επιλυσης και όχι διαιώνισης τους.

ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Με την όψη του Δία με τον Κρόνο και την εύνοια της Σελήνης και της Αφροδίτης, ήρθε η ώρα να αποχωρήσετε και να διαφοροποιήσετε απ' ό,τι σας αποδιοργάνωντες. Αυτό ισχύει για κάθε τομέα της ζωής σας, τόσο ψυχολογικό όσο και πρακτικό. Τυχεροί σας αριθμοί το 4, 5 και 8.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Λειτουργήστε με διαύγεια και ηρεμία, και αποφύγετε να πισωγυρίσετε σε αδιέξοδες καταστάσεις. Συζητήσεις και επαφές στον προσωπικό και στον επαγγελματικό τομέα, έρχονται στο προσκήνιο και θα χρειαστούν ουσιαστικές παραδοχές αλήθειας και δυναμικές λύσεις.

ΙΧΟΥΣΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Προσεκτικές κινήσεις με ρεαλισμό και μέτρο χρειάζεται αυτή τη περίοδο, τόσο στον οικονομικό όσο και στον προσωπικό τομέα. Αποφύγετε εντάσεις που προκύπτουν από αλήθειες και αποκαλύψεις που, βγαίνοντας στο προσκήνιο, σας εκθέτουν. Φροντίστε τον τομέα της υγείας.

Γυναίκα & Ζωή

Βάψιμο μαλλιών: Μόνη στο σπίτι

Αγαπητές φίλες,

Αποφασίσατε να αλλάξετε το χρώμα των μαλλιών σας, μόνες σας, στο σπίτι; Και πολύ καλά κάνατε, διότι με τις βαφές που κυκλοφορούν στην αγορά, θα μπορέσετε να το πετύχετε εύκολα και γρήγορα με αμελητέο κόστος σε σχέση με αυτά που θα πληρώνατε στο κουμπάριο.

Οπτόσο, υπάρχουν μερικά tips που πρέπει να θυμάστε και οι σωστές βαφές ανάλογα με το φυσικό σας χρώμα τις οποίες σας προτείνουμε ώστε να αποφύγετε δυσάρεστες εκπλήξεις.

ΓΕΝΙΚΑ:

Αν βάφετε μόνες τα μαλλιά σας μην επιχειρήσετε να κάνετε αλλαγή μεγαλύτερη από 2 τόνους, αν ανοίγετε το χρώμα. Οι πιθανότητες επιτυχίας μικραίνουν, καλύτερα να επισκεφτείτε τον κομμωτή σας.

Περάστε λίγο λάδι στο δέρμα γύρω από το περίγραμμα των μαλλιών σας (μέτωπο, αυχένας, αυτιά κ.λ.) για να αποφύγετε τις μουντζώρες από τη βαφή.

Αν ωστόσο μουτζώρωρείτε, απλά τρίψτε το σημείο με λίγη στάχτη από τσιγάρο ή ελαιολάδο.

Αφορ τελειώστε την εφαρμογή, τυλίξτε τα μαλλιά σας με σελοφάνη με ένα σκουφάκι μπάνιου. Θα δημιουργήσει θερμότητα που θα βοηθήσει τη βαφή.

Σεβγάλτε πάρα πολύ καλά τη βαφή, αλλά μη χρησιμοποιήστε σαμπουάν. Λουστείτε κανονικά την επόμενη μέρα. Έτσι το χρώμα μας θα σταθεροποιηθεί καλύτερα.

Ποια βαφή μου ταιριάζει;

Αν τα μαλλιά σας:



- Είναι καστανά αλλά κοκκινίζουν λίγο, διαλέξτε την κρέμα βαφή Koleston No7/7, της Wella. Είναι καθαρό καστανό και θα εξουδετερώσει την κοκκινίλη στα χρώματα, αλλά θα σκουρύνει το γενικό αποτέλεσμα.

- Είναι σκούρα κόκκινα και θέλετε ένα κόκκινο πιο έντονο αλλά φυσικό, διαλέξτε την κρέμα βαφή Beauty Color Professional No6.60 της Lorvenn. Χαρίζει (στα ήδη κόκκινα μαλλιά) έντονο, φυσικό κόκκινο χρώμα.

- Είναι ξανθά ανοιχτά και θέλετε ένα σκούρο ξανθό, διαλέξτε την κρέμα βαφή Excellence Cream No6 της L'Or al. Δεν είναι πολύ πιο φιλικές προς την τρίχα και το δέρμα του κεφαλιού. Πριν βιαστείτε όμως να πείτε πως το αποτέλεσμα δεν θα είναι το ίδιο με τις κλασικές βαφές, μάθετε πως όχι μόνο είναι το ίδιο, αλλά και καλύτερο, αφού η υγεία της τρίχας είναι το Α και το Ω της καλής εμφάνισης των μαλλιών, αλλά και του χρώματος.

Μετρήστε ως το 10
Οι πιο γρήγορες βαφές τις αγοράς για εκείνες που διαθέτουν μόλις 10 λεπτά.

1. Βαφή 10 λεπτών Herba Shine, Garnier. Δεν

Για βαθύ καθαρισμό

Ένας καθαρισμός προσώπου θα ανοίξει τους πόρους της επιδερμίδα σας και θα την προετοιμάσει κατάλληλα για βαθιά ενυδάτωση. Δεν χρειάζεται να επισκεφτείτε αισθητικό. Μπορείτε στο σπίτι εύκολα και γρήγορα να κάνετε μόνες σας μία «σάουνα» προσώπου. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα και δείτε τη διαφορά!

*Βράστε νερό, γεμίστε ένα μπολ και προσθέστε 4 στα

**ANT 1****Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή**

- 04.00 ANT News
04.30 Γεύση από Ελλάδα
05.00 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Φίλα το βάτραχό σου
13.00 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Το καφέ της Χαράς
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Χωρίς όρια
19.50 Top chef
21.30 Non stop music
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Πέμπτη 14 Απριλίου

- 05.30 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 10 με 1
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Wipe out
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Χωρίς όρια
19.50 Ελλάδα έχεις ταλέντο
21.20 Non stop music

Παρασκευή 15 Απριλίου

- 05.30 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 10 με 1
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το πεις στη νύφη
19.50 Gate ANT1
20.35 Ραδιό αρβύλα
21.40 ΟΛΑ 11
23.30 Καλημέρα Ελλάδα

Τρίτη 19 Απριλίου

- 12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το πεις στη νύφη
19.50 Gate ANT1
20.35 Ραδιό αρβύλα
21.40 ΟΛΑ 11
23.30 Καλημέρα Ελλάδα

Σάββατο 16 Απριλίου

- 09.05 Ποδόσφαιρο
11.00 **Τα νέα του ANT 1**

STAR**Πέμπτη 14 Απριλίου**

- 11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 The mentalist
22.15 Fridge
23.15 NIP

Παρασκευή 15 Απριλίου

- 11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
22.30 Ταινία
00.45 Ταινία

Σάββατο 16 Απριλίου

- 04.15 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ταινία
13.45 Τα φιλαράκια
14.50 The big bang theory
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Gossip girl
16.50 The listener
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 Ταινία
23.00 Ταινία

Κυριακή 17 Απριλίου

- 04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Κέφρητης καγκουρό
13.45 Τα φιλαράκια
14.50 Two and half men

**ALTER****Πέμπτη 14 Απριλίου**

- 12.00 Non stop music
12.30 Γεύση από Ελλάδα
13.00 Dancing with the stars
16.25 Μην το πεις στη νύφη
17.15 Τεν τεν
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Κρυψά μονοπάτια
19.50 Η αγάπη ήρθε από μακριά
Κυριακή 17 Απριλίου
10.00 Πρωτάθλημα Ελλάδος
15.35 The real Housewives of Athens
16.25 Dancing with the stars daily
17.10 Gate ANT 1
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Dancing with the stars
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Δευτέρα 18 Απριλίου

- 13.00 Λόλα
13.45 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily

18.00 Τα νέα του ANT 1

- 19.00 Μη το πεις στη νύφη
19.50 Gate ANT1
20.35 Ραδιό αρβύλα
21.40 ΟΛΑ 11
23.30 Καλημέρα Ελλάδα

Τρίτη 19 Απριλίου

- 13.00 Λόλα
13.45 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily

18.00 Τα νέα του ANT 1

- 19.00 Μη το πεις στη νύφη
19.50 Gate ANT1
20.35 Ραδιό αρβύλα
21.40 ΟΛΑ 11
23.30 Καλημέρα Ελλάδα

Τετάρτη 20 Απριλίου

- 13.00 Λίτσα com
13.45 Με αγάπη
17.00 Τα περιπέτειες της ζωής

18.00 Τα νέα του ANT 1

- 19.00 Πλίσω πόρτα
20.35 Ραδιό αρβύλα
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Σάββατο 16 Απριλίου

- 04.15 Παιδικά προγράμματα
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 11.00 Τα παρατράγουδα

16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 19.00 Life style

20.00 Ταινία

- 22.00 Ταινία

Κυριακή 17 Απριλίου

- 04.25 ALTER KIDS
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11.00 ΤV weekend

- 11.00 ΤV weekend

Σάββατο 16 Απριλίου

- 04.25 ALTER KIDS
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11.00 ΤV weekend

- 11.00 ΤV weekend

Κυριακή 17 Απριλίου

- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

20.00 Ταινία

- 22.00 Ταινία

Τετάρτη 20 Απριλίου

- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

20.00 Ταινία

- 22.00 Ταινία

Πέμπτη 14 Απριλίου

- 08.00 Καφές με την Ελένη

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 11.00 Κους κους το μεσημέρι

14.00 Δέστε τους

- 14.00 Δέστε τους

15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 16.00 Οικογενειακές ιστορίες

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 17.00 Κάτιψήνεται

19.00 Πάμε πακέτο

- 19.00 Εφιάλτης στην κουζίνα

21.00 Βράδυ με τον Πέτρο

- 21.00 Κωστόπουλο

23.15 Τhe big game

- 23.15 Τhe big game

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 19.00 Ταινία

22.45 Ταινία

- 22.45 Ταινία

23.00 Ταινία

- 23.00 Ταινία

23.15 Τhe big game

- 23.15 Τhe big game

Πέμπτη 14 Απριλίου

- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

14.00 Δέστε τους

- 14.00 Δέστε τους

15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 16.00 Οικογενειακές ιστορίες

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 17.00 Κάτιψήνεται

19.00 Πάμε πακέτο

- 19.00 Εφιάλτης στην κουζίνα

21.00 Βράδυ με τον Πέτρο

- 21.

PIK 1



00357-2286-2147

Παρασκευή 15 Απριλίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ντοκιμαντέρ
14.00 Συν πλην
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Δημιούργαφική διάσκεψη
Προέδρου Χριστόφα
Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Κάτι φήγεται
20.00 Βουλευτικές εκλογές 2010
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εντέχνως
22.50 ΕΙΔΕΣΕΙΣ
23.00 Εμέις
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 16 Απριλίου

- 06.00 Ιστορίες του χωρού
07.00 Η χώρα του γιατί
07.30 Ντοκιμαντέρ
09.00 Αθλητικό ρεπόρτερ
10.00 7 μεράς Κύπρος
10.30 Η Κύπρος κοντά σας
11.30 Κάτια από τον ίδιο ουρανό¹
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Κύπρος ένα ταξίδι
14.30 Είμαστε εδώ
15.15 Βήματα στην άμμο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Βήματα στην άμμο
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Έξω καρδιά
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
23.00 Είμαστε εδώ
01.00 Έξω καρδιά

Κυριακή 17 Απριλίου

- 05.00 Θεία Λειτουργία
08.00 Ευαγγελίο και ζωή
09.00 Ντοκιμαντέρ
10.00 Η υπαίθριος
10.30 Το νερό του Δρόπτη
11.00 Η Κύπρος κοντά σας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Κυπρίων νόστος
13.40 Είμαστε εδώ
14.00 Κυπριακό σκετς
14.40 Ντοκιμαντέρ
15.00 Στην άκρη του παραδείσου
15.30 Αμύνασθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Το τίμημα
17.00 Ακολουθία του Νυμφίου
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.40 Πατάτες αντιναχτές
21.20 Περί Κύπρου
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Αθλητικό ρεπόρτερ
23.00 Κυπρίων νόστος
00.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Δευτέρα 18 Απριλίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Το βιολί¹
14.00 Ιστορίες του χωρού
14.30 Συν πλην

16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 16.15 Η λύτρωση
17.00 Ακολουθία του Νυμφίου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.15 Βουλευτικές 2011
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Παρασκήνιο
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.45 Ρικ σπορ
23.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.00 Βουλευτικές 2011

Τρίτη 19 Απριλίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
13.35 Το βιολί¹
14.00 Ιστορίες του χωρού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Η λύτρωση
17.00 Ακολουθία του Νυμφίου
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.15 Βουλευτικές εκλογές 2011
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Εντέχνως
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Εκκλησία της Κύπρου
00.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Τετάρτη 20 Απριλίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ιστορίες του χωρού
14.00 Οικογένεια Σολωμού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.00 Εκκλησία της Κύπρου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Fame lab
20.45 Ο ιερομόναχος Καλλίνικος
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Κυπρίων νόστος
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.00 Εκκλησία της Κύπρου
01.00 Συν πλην

Πέμπτη 21 Απριλίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Κύπρος η Αγία Νίκος
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Χωροδική μουσική
Λέαδρος Στίραρος
17.00 Ακολουθία των παθών
20.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Εκκλησία της Κύπρου
22.15 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
23.30 Κύπρος η Αγία Νίκος
00.30 Συν πλην
02.00 Από μέρα σε μέρα
04.00 Συν πλην

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 15 Απριλίου

- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Το σκοτεινό τρυγόνι
16.30 Παραδοσιακά επαγγελματα που χάνονται
17.00 Αληθινά σενάρια
18.00 Καρυωτάκης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ενημερωτική εκπομπή Οδυσσεία
21.30 Dogvil
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Συμβαίνει τώρα
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 16 Απριλίου

- 08.00 Εκπαιδευτικά προγράμματα
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
09.30 Βότανα, μουσικά και θεραπείες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μουσική παράδοση
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Από πού κρατάει η σκούφια μας
15.00 Υγεία για όλους
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον εικοστό αιώνα
16.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ Medoterraneo
17.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.10 Στην υγεία μας
22.00 5λεπτο δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
22.15 Δεν ήρθα εδώ για διακοπές
23.00 Συμβαίνει τώρα
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 20 Απριλίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Νησιτικό αρκούδι
16.30 Αθλητικά
17.00 Pedal
17.30 Αυτοί που πήραν τα βουνά
18.30 Μονόγραμμα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ψεύτης παιπούς
21.00 Ανιχνευσίς
22.30 Pedal
01.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Κυριακή 17 Απριλίου

- 06.00 Θεία Λειτουργία
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
09.30 Παιδικό πρόγραμμα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Οι παρέες γράφουν ιστορία
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Στούντιο E
15.00 Προσωπικά
16.00 Κυριακή στο χωριό
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Συναντήσεις
21.00 Αθλητική Κυριακή
00.00 Προσωπικά
01.00 Στην υγεία μας

Δευτέρα 18 Απριλίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Νησιτικό αρκούδι
17.00 Pedal
17.30 Ζωγραφία
18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ Φωτόσφαιρα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Εξάντας
21.00 Κουτί της Πανδώρας
22.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
22.15 Οι φυλές της Αθήνας
23.00 Συμβαίνει τώρα

Παρασκευή 15 Απριλίου

- 18.00 Νυχτερινό δελτίο
18.45 Το σκοτεινό τρυγόνι
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Δρόμοι
21.00 Η μηχανή του χρόνου
00.00 Παρασκήνιο
22.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
23.00 Συμβαίνει τώρα
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 19 Απριλίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα
16.30 Με φρετή και τόλμη
17.00 Pedal
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 27 της Ευρώπης
21.00 Ανταποκρίτες
00.00 15λεπτο δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
22.15 Δεν ήρθα εδώ για διακοπές
23.00 Συμβαίνει τώρα
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 20 Απριλίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Νησιτικό αρκούδι
16.30 Αθλητικά
17.00 Pedal
17.30 Αυτοί που πήραν τα βουνά
18.30 Μονόγραμμα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ψεύτης παιπούς
21.00 Ανιχνευσίς
22.30 Pedal
01.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Πέμπτη 21 Απριλίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Νησιτικό αρκούδι
17.00 Pedal
17.30 Ζωγραφία
18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ Φωτόσφαιρα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Εξάντας
21.00 Κουτί της Πανδώρας
22.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
22.15 Οι φυλές της Αθήνας
23.00 Συμβαίνει τώρα

Πέμπτη 21 Απριλίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
11.00 «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
20.05 Σειρά: Το νησί¹
20.45 Σύνδεση με PIK
20.00 Τανία «Το στήγμα»
23.30 Σύνδεση με PIK

Παρασκευή 18 Απριλίου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
20.05 Σειρά: Το νησί¹
20

Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 14 Απριλίου 2011

ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΩΡΓΟΣ YVA SOLICITORS

A' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	T	ΔΤ	Β
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	18	16	1	1	64-20	44	49
2. ΠΑΝΘΕΑ	18	12	1	5	50-30	20	37
3. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	18	12	1	5	46-36	10	37
4. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ	18	10	2	6	44-29	15	32
5. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	18	9	2	7	47-37	10	29
6. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	18	5	5	8	30-37	-7	23
7. ΔΥΝΑΜΟ	18	8	1	9	40-39	1	22
8. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	18	6	1	11	30-47	-17	19
9. ΑΠΟΕΛ	18	2	4	12	33-58	-25	10
10. ΠΕΝΤΑΓΑ	18	1	0	17	16-67	-51	3

B' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	T	ΔΤ	Β
1. ΟΜΟΝΟΙΑ	18	16	2	0	65-10	55	47
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	18	10	5	3	52-25	27	37
3. ΑΕΛ	17	10	2	5	52-27	25	34
4. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	18	7	5	6	33-31	2	28
5. ΠΑΝΤΕΑ	18	7	4	7	32-28	4	27
6. ΑΡΑΧΝΗ	17	6	5	6	43-35	8	23
7. ΚΑΝ	18	5	4	9	52-47	5	21
8. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	18	4	3	11	24-49	-25	18
9. ΑΠΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	18	3	9	6	26-27	-1	15
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	18	1	1	16	21-121	-100	4

ΚΥΠΕΛΛΟ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Κυριακή 10 Απριλίου 2011

ΠΡΟΗΜΙΤΕΛΙΚΟΙ

ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ
10.00πμ, Whittington Park Astro

ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ – ΔΥΝΑΜΟ
1.30μμ, Ashmole School Astro

ΗΜΙΤΕΛΙΚΟΣ

ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ – ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ
12.00, Wadham Lodge Astro

ΚΥΠΕΛΛΟ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Κυριακή 10 Απριλίου 2011

ΠΡΟΗΜΙΤΕΛΙΚΟΣ

ΑΕΛ – ΠΑΝΤΕΑ

10.00πμ, Wadham Lodge Astro

ΦΟΡΜΟΥΛΑ-1

Πρώτος ο Φέτελ και στην Μαλαισία

Ο Σεμιπάσιαν Φέτελ πανηγύρισε την δεύτερη φετινή του νίκη σε ισάριθμους αγώνες κερδίζοντας και στην Μαλαισία και διεύρυνε την πρωτοπορία του στο πρωτάθλημα των οδηγών.

Ο Γερμανός πιλότος της Red Bull, ο οποίος εκκίνησε από την pole position, διστήρησε τον έλεγχο της κούρσας σε όλη τη διάρκειά της και ανέβηκε για τέταρτη συνεχόμενη φορά στο πρώτο σκαλί του βάθρου από το περσινό GP Βραζιλίας.

Πέσω από τον περσινό πρωταθλητή τερμάτισε ο Τζένσον Μπάτον της McLaren, με την Renault του Νικ Χάντφελντ να συμπληρώνει το πόντιον.

Ο Μάρκ Ουέμπερ με την άλλη Red Bull πήρε την τέταρτη θέση μπροστά από τις Ferrari των Φελίπε Μάσα και Φερνάντο Αλόνσο, ενώ ο Λιούνις Χάμιλτον περιορίστηκε στην έβδομη θέση. Στην δύοτη τερμάτισε ο εντυπωσιακός Καμιού Κομπαγίάτι (Saufer), ο οποίος αναδείχτηκε νικητής σε μια μάχη με τον Μίκαελ Σουμάχερ (Mercedes) που κράτησε σε όλη σχεδόν τη διάρκεια της κούρσας. Ο τελευταίος βαθμός πήγε στον ρούκι της Force India, Πολ ντι Ρέστο, ο οποίος βαθμολογήθηκε για δεύτερο σερί αγώνα.

Τα μονοθέσια βρίσκονται ήδη στη Σαγκάν για το Γκραν Πρι της Κίνας, που θα γίνει αυτό το Σαββατοκύριακο, πριν τις «μίνι» διακοπές και τη μεταφορά τους στο ευρωπαϊκό έδαφος.

Καταταρκτήριες διαδρομές, Σάββατο 16/4, 6.00

το πρωί. Επανάληψη στις 13.00, BBC-1

Αγώνας Κυριακή, 17/4, 7.00 π.μ. BBC-1, Επανάληψη στις 13.00 μ.μ., BBC-1

ΚΥΠΕΛΛΟ ΚΥΠΡΟΥ:

Ντέρμπι Απόλλων-Ανόρθωση

Η κλήρωση της ημιτελικής φάσης του κυπέλλου χαμογέλασε στην Ομόνοια, καθώς κληρώθηκε με τον Εθνικό Αχανάς. Το μεγάλο ντέρμπι θα είναι μεταξύ Απόλλωνα και Ανόρθωσης. Οι πρώτοι αγώνες της ημιτελικής φάσης θα διεξαχθούν στις 20 Απριλίου και οι επαναληπτικοί στις 4 Μαΐου 2011. Ο τελικός της διοργάνωσης θα διεξαχθεί στις 18 Μαΐου.



Τις Αθλητικές Σελίδες
σάς προσφέρει το εστιατόριο
Panieri
Greek Taverna
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111



ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΤΗΚΕ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ ΤΗΣ ΣΤΟ LFA CUP

Η ΣΑΛΑΜΙΝΑ κατέκτησε άλλο ένα τρόπαιο

• ΝΙΚΗΣΕ 2-1 ΣΤΟΝ ΤΕΛΙΚΟ ΤΗΝ PEARSCROFT UTD



Η ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ κατέκτησε ακόμα ένα τίτλο φέτος υπερασπιζόμενη το LFA CUP που κατείχε από πέρυσι. Νίκησε ώστερα από μια παλλήκαρίσια εμφάνιση την Pearscroft United με 2-1 και κέρδισε τον 4ο τίτλο του θεσμού, μέσα στα τελευταία έξι χρόνια αποδεικνύοντας την πολύ καλή δουλειά που έχει γίνει φέτος στο ερυθρόλευκο στρατόπεδο. Με τη νίκη της αυτή η ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ έκανε την ποδοσφαιρική παροικία περήφανη και απέδειξε ότι το παροικιακό ποδόσφαιρο παραμένει πολύ υψηλά και που πρέπει όλοι μας να προσπαθήσουμε να διατηρήσουμε σ' αυτό το επίπεδο με κάθε τρόπο.

Το παγκόνι δίταν δραματικό και κρίθηκε στα τελευταία λεπτά, όπου η ΣΑΛΑΜΙΝΑ πέτυχε το νίκητρο της στο 92' με τον Μπάμπο. Το α' ημίχρονο δίταν μοιρασμένο και οι δύο ομάδες δεν δημιούργησαν πολλές ευκαιρίες πηγαίνοντας στα αποδυτήρια με το ισόπαλο 0-0. Στην επανάληψη παίκτηκε πιο επιθετικό ποδόσφαιρο αλλά και συνέπι

αρκετά σκληρό από πλευράς των αντιπάλων μας, πρόγμα που ανάγκασε τον διαιτητή να αποβάλει και ένα πάικτη τους. Στο 50' η ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ κέρδισε πέναλτι, το οποίο εκτέλεσε ο Στηβ Βαλένσια ολλάπα απέκρισης. Στο 55' η Pearscroft United άνοιξε το σκορ αλλά στο 85' οι ερυθρόλευκοι ισοφάρισαν με πέναλτι που εκτέλεσε εύστοχα αυτή τη φορά ο Στηβ Βαλένσια. Απ' εκεί και πέρα το παγκόνι δίγινε δραματικό αφού και οι δύο ομάδες κυνήγησαν με πείσμα το γκολ που θα τους έδινε και τον τίτλο. Στο τέλος το κατάφερε η ομάδα της παροικίας που δίκαια πανηγυρίζει ακόμα ένα τίτλο.

Συγχαρητήρια στους παίκτες, το προπονητικό τμημα και βέβαια στη διοίκηση για την πολύ καλή δουλειά που παρουσίασαν.

Να σημειώσουμε ότι η ΣΑΛΑΜΙΝΑ διεκδικεί ακόμη έναν τίτλο φέτος, το Κύπελλο Α' Κατηγορίας και θέλει να κάνει το τρεπτλ!

Αυλαία χωρίς αλλαγές

Η τελευταία αγωνιστική δεν έφερε βαθμολογικές αλλαγές

Χωρίς κανένα βαθμολογικό ενδιαφέρον διεξήχθη η τελευταία

αγωνιστική του παροικιακού πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας αφού

τα πάντα είχαν ήδη κριθεί, αλλά νί-

κησαν οι ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ,

ΑΝΟΡΘΩΣΗ, ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ και

ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ.

Στο πιο ενδιαφέρον πα

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ - ΠΛΕΪ ΟΦ

Ο ΑΠΟΕΛ πανηγυρίζει τον 21ο τίτλο

Πανάξιος πρωταθλητής είναι από την Κυριακή ο ΑΠΟΕΛ, που πανηγυρίζει την κατάκτηση των 21ων τίτλων πρωταθλήματος αφού κέρδισε την αιώνιο αντίπαλο του ΟΜΟΝΟΙΑ με 2-0. Μετά από μισό δύσκολη χρονιά έφθασε στην καταξίωση, και σήκωσε την κούπα του πρωταθλητή τέσσερις αγωνιστικές πριν την ολοκλήρωση της σεζόν, και με απόσταση 15 βαθμών από τον δεύτερο. Σαν μικρά παιδιά έκενον οι ποικιλες μετά το τελευταίο σφύριγμα της αναμέτρησης, με τα συνθήματα «ΑΠΟΕΛ Θρύλος Πρωταθλημά» και «Σήκωσε το, το γ... μένο δεν μπορώ να περιμένω», να κυριαρχούν.

Ο ΑΠΟΕΛ το ήθελε, το άξιζε και το σήκωσε! Με δύο γκολ του Χαραλαμπίδη, η ομάδα του Ιβάν Πιοβάνοβιτς επικράτησε της Ομόνοιας και πήρε τη νίκη-τίτλο που ήθελε, πανηγυρίζοντας την μαθηματική κατάκτηση του τίτλου απέναντι στον αιώνιο αντίπαλο, τον οποίο κέρδισε για τρίτη φορά φέτος. Η Ομόνοια προσπάθησε, όμως απέναντι της είχε έναν αντίπαλο που ήθελε πιο πολύ το παιχνίδι, με αποτέλεσμα να δεχθεί φυσιολογικά την ήττα. Πλέον η προσοχή των πράσινων εστιάζεται στην κατάκτηση της δεύτερης θέσης και του κυπέλλου.

Η Ανόρθωση ήταν η νικήτρια στο ντέρμπι της τρίτης θέσης, καθώς επικράτησε με σκορ 2-0 της ΑΕΚ, σε αγώνα που έγινε στο «Αντώνης Παπαδόπουλος», και στην ουσία καπάρωσε το ευρωπαϊκό εισιτήριο μέσω του πρωταθλήματος καθώς ξέφυγε έξι βαθμούς από την ομάδα της Λάρνακας. Η ομάδα της Αμμοχώστου ήταν καλύτερη στην αναμέτρηση, και πέτυχε ένα τέρμα σε κάθε ημίχρονο, στο 23' με τον Καφούν και στο 88' με τον Περόνε. Η ΑΕΚ υστέρησε σε απόδοση και απώλεσε τις πλείστες ελπίδες της για την τρίτη θέση.

Εύκολα, άνετα και απλά ο Απόλλωνας επιβλήθηκε του Ολυμπιακού με σκορ 5-1 στο Τσίρειο, σε ένα αδιάφορο αγώνα για το β' όμιλο. Μεγάλος πρωταγωνιστής για την ομάδα του Ανδρέα Μιχηλίδη αναδείχθηκε ο Μίλιαν Μιρτάκοβιτς, ο οποίος πέτυχε τέσσερα γκολ, τρία εκ των οποίων μέσα σε ένα 20λεπτο στο πρώτο ημίχρονο



(20', 31', 39', 87'), και όχι μόνο οδήγησε την ομάδα του στο τρίποντο, αλλά ξεπέρασε και τον Μιχάλη Κωνσταντίνου στην πρώτη θέση του πίνακα των σκόρερ με 19 τέρματα. Ένα τέρμα για τον Απόλλωνα πέτυχε και ο Ατόρνο στο έκινημα της επανάληψης με κεφαλιά, ενώ ο Ολυμπιακός το μόνο που κατάφερε ήταν να πέτυχε το γκολ της τιμής στο 69' με τον Τσιντί.

Νίκη στο Παραλίμνι πέτυχε η ΑΕΛ, που επικράτησε 3-2 της Ενωσης σε ένα αδιάφορο επίσης αγώνα για το β' όμιλο, στο τελευταίο παιχνίδι του Ραμάντον Ατεφελντ στον πάγκο των γαλαζοκιτρίνων. Η ομάδα της Λεμεσού, μπορεί να βρέθηκε πίσω στο σκορ μόλις στο 60 λεπτό με σκόρερ τον Κριβοκάπητ, ωστόσο στην συνέχεια ανάτρεψε τα εις βάρος της δεδομένα και έφτασε στο τρίποντο. Σκόρερ για την ΑΕΛ ήταν ο Βάργκας 14', Θεοδώρου 31' και Ζόνερελντ 49'. Πα την Ενωση πέτυχαν γκολ οι Κριβοκάπητς 6' και Μπέρτσιλ 85'. Στον αγώνα πήραν χρόνο συμμετοχής αρκετοί νεαροί ποδοσφαιριστές, καθώς ο χωρακτήρας του αγώνας έδωσε την ευκαιρία στους δύο προπονητές για αλλαγές και πειραματισμούς.

Ζωντανή στην μάχη της σωτηρίας παραμένει η Α.Ε.Πάρος, που πέτυχε μεγάλη νίκη στην Λάρνακα. Με αντεπίθεση διαφορείας στο δεύτερο ημίχρονο, επικράτησε 3-1 της Αλκής σε αγώνα για τον τρίτο όμιλο που έγινε στο «Αντώνης Παπαδόπουλος», παρά το γεγονός ότι βρέθηκε πίσω στο σκορ στο πρώτο ημίχρονο. Η ομάδα του Ιτζάκ Σουμή ήταν καλύτερη στα πρώτα 45 λεπτά, και πήρε προβάδισμα με τον Μπασόφ στο 17', ωστόσο στην επανάληψη, η Πάρος κυριάρχησε και πέτυχε τρία γκολ με τους Βασκοντέλος 50', Κρούτης 54' και Σολάρη 70', πανηγυρίζοντας μια θριαμβευτική επιτυχία.

Ο Ερμής απόδρασε με το τρίποντο από το Δασάκι, κερδίζοντας με σκορ 0-1 τον Εθνικό με δράστη τον Ανδρέα Παπαθανασίου στο 57ο λεπτό. Ήταν μια δίκαιη νίκη για την ομάδα της Αραδίππου, καθώς πέραν από το γκολ, είχε και τρία δοκάρια στο πρώτο ημίχρονο για να σκοράρει αλλά δεν τα κατάφερε. Στον αντίποδα, ο Εθνικός υστέρησε σημαντικά σε απόδοση και είναι αξιοσημείωτο ότι δεν δημιούργησε την μεγάλη ευκαιρία μπροστά στην εστία του Χρυσοστόμου.

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

'Ηττα για Ολυμπιακό και υποβιβασμός για Αστέρα & Λάρισα

Ένας κακός, για ακόμα μία φορά Παναθηναϊκός, που αποδοκιμάστηκε από τους οπαδούς του επικράτησε του Αστέρα Τρίπολης με 1-0 και έστειλε τους Αρκάδες στη Β' Εθνική.

Δίνοντας συνέχεια στην εικόνα τους στα τελευταία παιχνίδια οι παίκτες του Ζεσουάλδο Φερέρια απογοήτευσαν και φάνηκαν τυχεροί που πέτυχαν ένα τέρμα στο 81' μετά που ο αντίπαλος τους έμεινε με δέκα παίκτες. Το γκολ πέτυχε ο Σαριέγκι.

Ο Ατρόμητος υποχρέωσε τον πρωταθλητή Ολυμπιακό στην πέμπτη φετινή του ήττα (3-1) εξασφαλίζοντας την παρομονή του στη Super League σε βάρος του Αστέρα Τρίπολης ο οποίος υποβιβάζεται μετά την ήττα του από το Παναθηναϊκό.

Σκόρερ για τον Ατρόμητο οι Σφακιανάκης (34'), Αναστασάκος (37') και Καμαρά (53'), ενώ για τον Ολυμπιακό ισοφάρισε προσωρινά ο Μοδέστο (34').

Ισόπαλο 0-0 έληξε το ντέρμπι της Θεσαλονίκης μεταξύ Ηρακλή - ΠΑΟΚ.

Οι δύο αντίπαλοι παρουσιάστηκαν αδιάφοροι για το αποτέλεσμα και απογοήτευσαν τους οπαδούς τους.

Νίκες για Γιουνάιτεντ, Τσέλσι, Άρσεναλ

Συνέχιζε την πορεία προς την κατάκτηση του πρωταθλήματος η Μάντσεστερ Πουνάιτεντ. Οι κόκκινοι διάβολοι του Σερ Αλεξ Φέργκιουσον επικράτησαν με 2-0 της Φούλαμ στο πλαίσιο της 32ης αγωνιστικής της Premier League και βρίσκονται πλέον στο +7 από τους διώκτες τους, την Άρσεναλ που νίκησε 3-1 την Μπλάκπουλ. Αν και δυσκολεύτηκε η Τσέλσι νίκησε με 1-0 την Γουίγκαν στο Λονδίνο, ενώ και η συμπολίτισσά της Τότεναμ επικράτησε με 3-2 της Στόουκ Σίτι. Με το ίδιο σκορ κέρδισε την Σάντερλαντ η Γουέστ Μπρού, τριάρα για Μπόλτον επί της Γουέστ Χαμ, χωρίς νικητή το Μπλάκμπερν - Μπέρμιγχαμ (1-1). Παράλληλα, η Λίβερπουλ σύρθωσε τη Μάντσεστερ Σίτι τη Δευτέρα με 3-0.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Α' Κατηγορία

Αποτελέσματα

ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΕΚ	2-0
ΑΠΟΕΛ - ΟΜΟΝΟΙΑ	2-0
ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΑΕΛ	2-3
ΑΠΟΛΛΩΝ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ	5-1
ΑΛΚΗ - ΑΕ ΠΑΦΟΣ	1-3
ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΑΝΑΣ - ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	0-1

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.I.H.	I.	B.
1. ΑΠΟΕΛ	28	22-2-4	58-19-.....68	
2. ΟΜΟΝΟΙΑ	28	15-8-5	39-18-.....53	
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	28	14-6-8	48-32-.....48	
4. ΑΕΚ	28	12-6-10	36-33-.....42	
5. ΑΠΟΛΛΩΝ	28	12-6-10	46-39-.....42	
6. ΑΕΛ	28	9-10-9	32-38-.....37	
7. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ	28	9-10-9	43-47-.....37	
8. ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ	28	10-7-11	29-29-.....37	
9. ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΑΝΑΣ	28	9-9-10	26-28-.....36	
10. ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	28	8-9-11	33-40-.....33	
11. ΑΛΚΗ	28	9-5-14	33-44-.....32	
12. ΑΕ ΠΑΦΟΣ	28	7-8-13	36-39-.....29	
13. ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ	26	5-5-15	25-55-.....ΥΠΟ.	
14. ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ	26	4-7-14	24-47-.....ΥΠΟ.	

ΠΛΑΕΙ ΟΦ (3η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ) ΣΑΒΒΑΤΟ 16 ΑΠΡΙΛΙΟΥ:
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΑΕΛ, ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΑΕ ΠΑΦΟΣ, ΑΛΚΗ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΑΝΑΣ, ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΑΠΡΙΛΙΟΥ: ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΕΚ, ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΠΟΕΛ, ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΑΠΟΛΛΩΝ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Super League

Αποτελέσματα

eDITORIAL

Did half time in the Champions League quarterfinal tie between Manchester United and Chelsea signal a new low for Fernando Torres? Hauled off without appearing for the second half, the Spanish striker has now gone nearly 700 minutes without hitting the net since his record £50m transfer from Liverpool during the January transfer window.

Chelsea owner Roman Abramovich wooed Torres from Anfield with the belief, and he was not alone, that the striker could satisfy his enduring obsession with winning the Champions League. It has not panned out that way. Indeed the questions being asked are whether the folly in signing Torres has actually derailed Chelsea's season and made it easier for United to overcome them in the quarter-final. Defensively the United defence coped easily in both legs against Torres. In fact most teams that have faced Torres this season have coped playing against him. It is not the case when Drogba is playing and his goal in the second leg at Old Trafford underlines his continued importance to the team.

Two years ago Torres was rightly hailed as a striker of substance, a centre forward of genuine world class ability. Since his arrival to these shores he has scored goals of every kind. His pace and power embarrassed even the best defenders, a fact Nemanja Vidic can testify to.

At the end of the 2008 season his 24 league goals were the most ever by a foreign debutant in the Premier League. During that summer, he scored the only goal in European Championships final to clinch a win for Spain over Germany. However, in September, he suffered what would be the first of many injuries. He suffered a hamstring tear in which meant he would only play 24 league games for Liverpool all season.

At the end of the season he took his place at the Confederations Cup with Spain. This was the second successive summer playing football. The following season Torres again broke down injured in April 2010, meaning he missed the rest of the season. That summer he was a shadow of his former self as Spain won the World Cup. Again Torres would not have a summer off to recuperate.

Is it a coincidence that three successive summers of playing football preceded by three long hard Premier League campaigns have taken their toll on his body? Even now, when we are told he is fully fit, he does not have the same sharpness of two years ago.

The swagger has gone. The confidence drained. The move to Chelsea was hoped to have got Torres back to his best. New surroundings, a better group of players to play with. It was the move he wanted as he wanted, to play at the highest level. Instead he has had a nightmare start.

However, those writing Torres off should do so at their peril. He is not the first striker to endure a barren spell in front of goal. In fact Torres is in good company even though his goalless streak is now being used to ridicule him and the decision to pay £50m for his services.

Arsenal legends Dennis Bergkamp and Thierry Henry also took their time to adjust to the their new team. Bergkamp took six games to break his duck and never looked back, scoring a total of 121 times in an illustrious career. Henry did not hit the back of the net in his first eight outings and he went on to score more than 20 goals in five successive league campaigns and sits third in the all-time Premier League scoring charts with 174. He is also Arsenal's record goalscorer.

Diego Forlan, so lauded at last summer's World Cup, failed to score in his first 26 games for Manchester United.

Torres has time on his side but the worrying aspect is will he have the team around him? Chelsea are now in a period of transition with the older established stars on their way out. Moreover, Torres needs to be the fulcrum of the side, it's focal point. This is not the case at Chelsea at present.

Torres has gone from being the sole focus at Liverpool, where he would feed of everyone else passing to him. Chelsea couldn't be more different. Drogba and Lampard dominate the scoring in a way no one else did at Liverpool. They are also very different egos to work with. Mentally Torres has to deal with more at Chelsea and so far he cuts a forlorn figure, an outsider almost.

The best of Torres will only come if Ancelotti is given the time to build a team around his talents. And this is not a given. Torres will have his first summer off for since 2007 this year. This fact cannot be overstated. With arrivals and departures at Chelsea, Torres' real worth to the team should only be measured at the end of next season. As that pertinent football adage goes, form is temporary, class is permanent. There is no doubting Torres' pedigree and he will show his class again. He is too good, and has too much ability not to.



STOP PRESS...

••• ARSENAL WATCHING £4m GREEK DEFENDER: It is being reported this evening that the Arsenal boss Arsene Wenger has sent scouts to watch the Schalke04 defender Kyriakos Papadopoulos. Wenger is tracking Papadopoulos as an alternative in case he cannot persuade Bolton's Gary Cahill to come to the Emirates ••• OWEN TO RETURN TO ANFIELD?: Liverpool manager Kenny Dalglish is lining up a swoop for the former Kop idol Michael Owen this summer. The Manchester United striker is out of contract at the end of the season and is unlikely to be offered a new deal ••• MANCHESTER UNITED AND ARSENAL BOTH HAVE BIDS ACCEPTED: Atletico Madrid goalkeeper David de Gea is deciding between Manchester United and Arsenal after both clubs had 20m euro offers accepted.

TTThursday 14th April 2011

MANCHESTER UNITED 2-1 CHELSEA (AGG 3-1)

United inflict more Euro pain for Chelsea

In 2008 Manchester United beat Chelsea in the Champions League final on penalties. On Tuesday night Chelsea had the opportunity to help ease the pain of that rain swept evening in Moscow. Instead, Sir Alex Ferguson saw his side again heap more pain on Chelsea in Europe as goals from Hernandez and Park knocked Carlo Ancelotti's side out.

The impressive Mexican striker Javier Hernandez opened the scoring just before halftime and Park Ji-sung added a second just moments after Didier Drogba had given Chelsea slight hope with an equaliser on the night but United were too good and too strong as they ran out 3-1 winners on aggregate.

United absorbed plenty of early pressure with Chelsea adopting a 4-3-2-1 formation. The biggest team news on the night saw Drogba left on the bench and Torres starting. It was decision Ancelotti lived to regret. The ineffectual Spaniard has now gone almost 700 minutes without scoring for his new club and he again looked a lonely, disinterested figure.

Ancelotti's gamble on handing Fernando Torres a start ahead of Didier Drogba backfired but he was by no means the only culprit in an insipid performance. When Chelsea needed their big players to stand up and be counted, they were found wanting. By contrast United had many heroes on the night and none more so than the ever green Ryan Giggs whose three goal assists over the both legs were defining.

The victory put United into their fourth semi final in five years and continued the team's charge towards possibly emulating their 1999 Treble.

Although Chelsea started brightly it was United who took the lead on the stroke of half time. Having seen an earlier effort ruled out for offside,



Ji-Sung Park celebrates scoring his team's second goal with Wayne Rooney and Javier Hernandez

Hernandez opened to scoring following a neat exchange of passes between O'Shea and Giggs. The Welshman slid a pinpoint pass across the area where the lurking Mexican couldn't fail to score his 18th of the season.

When Ramires was sent off for a second bookable offence with 20 minutes to, Chelsea's hopes of overturning a two goal deficit took a knock but Drogba superbly chested an Essien pass and unleashed a right-footed shot under Edwin Van der Sar in the 77th minute.

Drogba's strike only gave Chelsea hope for a

matter of seconds. From the restart United had the ball in the net again as another Giggs found Park unmarked on the angle of the penalty area. The South Korean making the most of the time and space afforded to him to beat Cech expertly. The tie was over and while Chelsea were out, United march on.

In the other match on the night Barcelona beat Shakhtar Donetsk thanks to the only goal of the game from Lionel Messi, his 48th of the season giving the Catalans a 6-1 aggregate win.

APOEL are champions of Cyprus

Nicosia giants APOEL defeated bitter cross town rivals and titleholders Omonia 2-0 on Sunday to secure their 21st Cypriot championship with four games left to go in the end-of-season play-offs.

Needing just a point to reclaim the championship and move back ahead of Omonia as the league's most-titled club, APOEL put the contest beyond doubt before the interval courtesy of two goals from Constantinos Charalambides. The Cypriot international scored from a free-kick on 41 minutes and added his second in first-half stoppage time courtesy of a clever assist from Gustavo Manduca, who had earlier seen a penalty saved by Antonis Georgallides.

The win lifted APOEL 15 points clear of second-placed Omonia, who Ivan Jovanovic's side have beaten three times in the league this season without conceding a goal.

APOEL will enter the 2011/12 Champions League in the second qualifying round, aiming to reach

the group stage as they did last season.

"I am a very happy man right now," said Charalambides, who was also named man of the match. "It's a great feeling to win this title and I am very emotional right now. For me the man of the match was the entire team and our supporters."

"We deserved this title; I don't believe anyone could say otherwise. APOEL showed this season that our strength is our unity and the fact that we all play for each other. It is not about one single player."

With victory secure, APOEL chairman Fivos Erokritou laid down his club's next targets:

"I always believed that we would win this title because I believed in our coach and the quality of our players," he said.

"With that target now achieved, we will now look towards our next target which is to strengthen our squad in the summer because we want a good European campaign in the group stage of the Champions League. It is obviously a hard target but it



Constantinos Charalambides celebrates one of his two goals

is something that we have achieved before and something which we have set our sights on again." Omonia will now look towards the Cyprus Cup for success after they eliminated second division side Aris Limassol last week to make it into the semi-finals, where they will meet either third-placed Anorthosis Famagusta, Apollon Limassol or Ethnikos Achnas.

ON THE TEE with Peter Santamas

GLORY FOR ROOKIE MICHANICOU

CGS TENERIFE GOLFING HOLIDAY A HUGE SUCCESS

Andy Michanicou was the runaway winner of the annual golfing holiday competition in Tenerife with an amazing score of 136 points, 7 ahead of his nearest rival Marios Savva. Playing in his first holiday competition Andy's achievement was incredible. The golf courses we played on were very tough. Lightning fast and undulating greens, long holes with all sorts of dangers and that's before you reach the greens. The golf courses were in pristine conditions and the weather was fantastic, sunshine with a bit of Atlantic Ocean breeze with temperatures of 23 – 28 degrees Celsius every day. The scenery from the golf courses was out of this world. Everyone enjoyed the trip and congratulations must go to the Captain, Abe Basri, for organising such a wonderful golfing destination. The Golfing Holiday Competitions were sponsored by TIUTA PLC.

On the evening of Tuesday 5th April everyone gathered at the Sports Club in the hotel to watch the Real Madrid v Tottenham Hotspur Champions League quarter-final. During the match, the winner Andy Michanicou, basking in his glory bought a round of drinks for all the members to celebrate his win. It gave me a chance to speak to him and find out a little bit more about him the CGS' latest tournament winner.

Andy was playing in the last group with Marios Savva, Pacos Karantoni and Tommay Thomas. Of the final group only Pacos played in the final group before; where he won this event in 2009, and has been consistently in the top 5 for a few years. I asked Andy what it like to be playing in the last group, how he felt and how he played on the day:

"It was nerve racking yet I was thrilled and proud of my achievement in my first year. My room-mate Melis was fantastic in welcoming me, encouraging me and giving advice and calming me down. That was a tremendous help to me. Yiannos and

my coach Chris were fantastic too and I thank them wholeheartedly. I started well with two good pars and one bogey. I blobbed the 4th hole but birdied the 5th with a 20 foot downhill curly putt which had Mario Savvas burying his face in his hands in despair. I ended with 17 points on the front nine. I began the back nine playing good solid golf and parred 10th & 11th holes for a total now of 23 points. I now felt more relaxed but the nerves soon came back when I blobbed the 12th & 13th holes and managed to only get 1 point on the 14th. On the 15th I scored 2 points, scrambled 1 point on 16th and parred 17th before blobbing the 18th for a total of 30 points which was good enough to win. Pacos and Tommay did not play well both and scored 22 points while Marios gave it all to score 29 points.

I joined the Cypriot Golf Society last year with my brother Chris and I wished I joined 20 years ago. It's fantastic to play golf with such a bunch of friendly and competitive players. I enjoyed the golfing holiday tremendously, had fantastic weather, excellent golf courses, fantastic hotel and fantastic company".

Andy Michanicou has been playing golf for 20 years. He is currently a member at Stanmore Golf Club. Just before the holiday he had 4 golf lessons with his local pro to iron out his game which obviously helped him to glory. Andy has been married to his wife Lydia for 25 years and they have two daughters. With his brother Chris they own a high class fruit & vegetable business from shop premises in Holland Park. Amongst a lot of other famous celebrities, the Prime Minister David Cameron and the Chancellor George Osborne are clients. Our warmest congratulations to Andy Michanicou for an outstanding victory.

The holiday begins!

The holiday began on Wednesday 30th March when 48 members of the Cypriot Golf Society boarded the plane at Luton airport for sunny Tenerife. On arrival at the Abama Golf & Spa Golf resort everyone was impressed with the quality, the facilities and the luxurious Hotel. The Captain Abe Basri was very happy.

Thursday 31st March TIUTA Texas Scramble

Playing the home course, Abama Golf Club. A magnificent golf course, the views are incredible, fantastic and pleasing to the eye. One of the best golf courses we played on.

Winning team with 52 points: Andy Lanitis, Matthew Lytton, Angelo Takkas and Andy Odysseos.

Friday 1st April TIUTA Foundation Trophy

Today we travel down the road to Costa Adeje



The jubilant winner Andy Michanicou (centre) is flanked by Steven Nicholas (left) representing the tournament sponsors TIUTA PLC and the CGS Captain Abe Basri (right)

Golf Club for the first of the four singles matches which will determine the overall winner. This golf course is nearly as good as Abama and it is also as difficult

The Captain, Abe Basri, was relaxed and happy and had the right temperament when he teed off. By the time he finished his round with 36 points, it was good enough to win the day on 36 points with Pacos Karantoni, runner up with 35.

Saturday 2nd April, TIUTA Challenge Cup

Back to Abama GC, with only a few players on the golf course the clubhouse leader had 31 points. Andy Michanicou came in with 34 points with the last group still out on the course. Guess what? Akis Neophytou playing in the last group had a fantastic score of 39 points. Akis tamed the monster course playing smart golf. His drives were long and straight and took advantage of this with his short irons approach shots to the green. His putting was excellent holing some difficult putts and helping him to breeze into a 5 shot lead.

Sunday 3rd April TIUTA Amigos

For the fourball better (amigos) competition we are back at Costa Adeje Golf Club. Kyriacos Tsirpis had a hole in one on the par 3 second hole of 125 yards. Kyriacos used an 8 iron that landed on the green and rolled into the hole to the excitement of Kyriacos and his playing partners.

Congratulations to Kyriacos on his second hole in one after 40 years of playing golf.

The Captain, Abe Basri, once again played fantastic golf with his playing partner Tony Koureas to win the Amigos with 44 points one ahead of the brothers Chris and Lambros Kleanthous on 43 points.

Monday 4th April TIUTA Masters

We travelled to Las Americas Golf Club. This golf course is just normal like the ones in England

- flat, plenty of room and not so long. This was reflected in the scores with Artemis Artemi winning with 41 points and Andy Michanicou runner up also on 41 points.

Tuesday 5th April TIUTA Final

It doesn't seem that we are on the last day. Time flies when having good time. As always the players with the worst scores go first with the four players with the best scores going last. The reason for this is so everyone will gather round the green awaiting the last group which makes for a great atmosphere and is exciting to be watching the week's best players. Unlike last year where the result was resolved with the last putt on the 18th green, this year it was decided earlier because of the lead that Andy Michanicou had built up. The day's winner: Chris Georgiou on 34 points, Panayiotis Poyiadzis runner up, 32 points.

The presentation of the trophies was held on the terrace of the clubhouse because of the football in the evening. The Captain, Abe Basri, thanked TIUTA and Steven Nicholas, Savvas Savva, Marios Savva and Andrew Savva for their generous sponsorship which helped make the trip extra successful. He also thanked all the members for their support and congratulated all the winners. He then proceeded to present the trophies with Steve Nicholas to all the winners.

The Cypriot Golf Society's first event of the season, the Liveras Foundation Trophy, will be held on Thursday 14th April at Brocket Hall Golf Club.

For more information about the Cypriot Golf Society, membership, competitions and golf lessons contact Peter Santamas on 020 8365 8505 or by email info@cypriogoldsociety.com or visit the website on www.cypriogoldsociety.com



Prosecutor Giorgos Petros believes that Thanou (left), Tzekos (centre) and Kenteris (right) should be found guilty of perjury after stating that the motorcycle accident which both sprinters claim to have been involved prior to the start of the 2004 Athens Olympics, never took place.

TIUTA GOLFING HOLIDAY TROPHY

WINNER	
ANDY MICHANICOU	136 points
Runners-up	129 points
Marios Savva	
Third	127 points
Chris Georgiou	
Fourth	126 points
Panayiotis Poyiadzis	

Prosecutor says Greek pair faked bike crash

Former sprinters Costas Kenteris and Katerina Thanou should be found guilty of faking a motorcycle accident to avoid a doping test at the 2004 Athens Olympics, a prosecutor has told the Athens court hearing their case.

"The police found no trace of an accident at the scene where the two athletes claimed it took place," said prosecutor Giorgos Petros. Petros also requested that the sprinters coach at the time, Christos Tzekos, and the doctors at KAT Hospital that treated the athletes should also be found guilty of misconduct, although he acknowledged that in the medics' case, they had made decisions in difficult circumstances.

Petros also stated that the banned stimulant ephedrine and androgen steroids were found in a warehouse of Tzekos'.

A charge of perjury usually carries a maximum sentence of five years in prison but Petros urged the court to reduce their sentence if Kenteris and Thanou are convicted, accusing their coach Christos Tzekos of being primarily responsible.

"Mr. Tzekos orchestrated this accident.....the coach is like a father to the athletes and he is responsible for them," Petros told the court. The trial will continue with statements from the defence. A panel of three judges is expected to issue a ruling sometime this week.

Thanou and Kenteris claim they fell off their motorcycle on their way to the Olympic Village to take part in a doping test. They missed the test and were banned from the Games.

Thanou, a silver medalist in the 100 meters at the 2000 Olympics, and Kenteris who won gold in the 200 meters at the same Games, were among the favourites to win medals in Athens. The athletes and Tzekos have claimed that authorities tried to set the sprinters up so they would fail a doping test.

The episode cast a shadow over the Games and was regarded as the biggest scandal to hit the event since the 1988 Ben Johnson affair when the 100m sprint champion gave a positive doping test after winning gold.

The trial of which took years to start after frequent postponements, began in January and has already been held up due to the absence of witnesses.

KOPA Sports Round-up

38 • ELEFTHERIA



- SALAMINA LFA TRIUMPH
- OMONIA UNBEATEN
- BROTHERHOOD FINISH IN STYLE

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

Thursday 14th April 2011

NEVER LATE FOR OLYMPIA AND PENDAYIA

Olympia ended their season winning on a “tie-breaker” and thus picking their first win of the season. They beat KLN 7-6, yes winning by the odd goal of 13 a tennis score. It was their first win after 18 attempts but they still finished bottom of the pile, but they have sent a warning to rivals for next season.

By a strange coincidence Pendayia who have lost all their previous games registered their first win of the season when beating fellow relegated Apoel 3-2 in mid-week. Their patient supporters must be over the moon. What odds Pendayia to face Olympia on the opening day of next season to save both of them waiting for points until the last day of next season.!!

Omonia beat maronites 4-0 a win that left them the only unbeaten team in the league. Aradippou moved back in second place after beating Komi kebir by the same score.

Tripimini-Aris had a comfortable win over Apoel and are now the team to avoid in the Cup as they are in great form.

Brotherhood ended their season with a win over Panthea to finish joint second and confirm what a great season they had.

Cetinkaya beat Rizokarpaso 3-1 to end with a satisfactory report on their top flight debut season.

Anorthosis beat Dynamo 2-1 but had veteran keeper George Kyriakou to thank for some excellent saves.

Congratulations to all at Salamina Football Club for a terrific achievement in retaining the LFA Sunday Challenge Cup after beating Pearscroft United 2-1 in the Final

Results in detail

Anorthosis 2 Dynamo 1

There was only pride at stake in this match for two teams that have under achieved big time. The game was wide open with both teams going forward. Dynamo were kept at bay by the sure handling of its keeper George Kyriakou and Anorthosis got their noses ahead with a strike from Fano to put them ahead at half time.

Dynamo missed golden opportunities to level allowing the homeside to increase their lead with a second goal from Andy. Dynamo continued to push forward creating and missing several opportunities before Christian scored a good goal to set a tense last ten minutes.

Anorthosis' goalkeeper made some good saves and at the other end their forwards made some glaring misses for the final score to remain 2-1

Tripimini-Aris 5 APOEL 1

Relegated APOEL had a chance to make a good start but missed a penalty and with it any chance of upsetting Tripimini.

The home side went about their task as they have done recently destroying the opposition with their ruthless finishing. The goals came from Ahmet Rifat 2, Peter Antoniades, Bamboos Hadjimeletiou and Alex. Mark Doyle got a consolation goal for APOEL.



LFA CHALLENGE CUP FINAL

Pearscroft Utd 1 Salamina 2

A terrific achievement for Salamina to retain the LFA Cup. They did it the hard way as they came from behind and also missing a penalty. After a tight first half Pearscroft took the lead with a goal from Oliver Sweet. Salamina had an opportunity to level but missed a penalty. However, they had a second chance from the spot that Steve converted to equalise. With the game looking to go into extra time Salamina settle it when Richard Georgiou scored to win 2-1 and retain the trophy. Congratulations to everyone for a tremendous season.

Brotherhood 4 Panthea 2

DIVISION TWO.

KLN 6 Olympia 7

What a game and what a result for long suffering Olympia! They have suffered heavy defeats in North and South London and were close to folding up but credit to all at the club they pulled all their resources to finish the season and what a finish!

They led 2-1 at half time for the first time and finally won a ding dong game 7-6 with two goals in injury time. Their goals came from Leo Andrew 2, Costas Mattas 2, Alex Stavrinou, Christos Demetriou and Vince Rispoli. KLN scored with Tursum 4, Alex and Jason.

Maronites 0 Omonia 4

Omonia have completed their league programme with another win to remain the only unbeaten team in the league this season.

Maronites had little to offer and looked deflated after missing out on promotion. Omonia's goals came from Harry Elia, Vas Soteriou, Yiannis Habeshis and Lennon.

Aradippou 4 Komi Kebir 0

Aradippou finished the season in second place after their solid 4-0 win over Komi Kebir. Their scorers were Ismet 2 and Stili 2.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE CUP

QUARTERFINALS

Brotherhood v Salamina

Salamina on course

for the treble with a 4-2 win

Rizokarpaso v Dynamo

Away win 3-2

SEMI FINAL

Cetinkaya

v Tripimini-Aris

Away win 3-2

DIVISION TWO CUP

QUARTERFINALS

AEL v Pantel

Home win 3-1

AEK Youth FC results for

matches played on 10th

April 2011

U10's AEK Black (2) - (2)

Hadley Wood and Wingate

AEK Goal Scorers: Luke Goody-

Bonner, Marios Charalambous

Εκλεκτές Συνεργασίες

EKTON

«Αν οι ξένοι, όπως λέτε, φταίνε απόλυτα ή όχι για το τι συμβαίνει σήμερα στην δικιά μας κοινωνία, ούτε εγώ ούτε κι εσείς έχουμε δικαίωμα να λέμε φωναχτά και δημοσίως τι πιστεύουμε ή όχι. Τούτο διατάζει ο νόμος και αυτό κι εμείς οφείλουμε να το εφαρμόσουμε στην τρίχα και να το παραδεχόμαστε, αδιαμαρτύρητα κι απόλυτα σαν νομοταγείς καλοί πολίτες. Άλλωστε κι οι ξένοι τούτοι, που έχουν πλημμυρίσει πια την χώρα μας, μη νομίστε πως το 'καναν δύοι με δικιά τους θεληση! Ήρθαν από ανάγκη για να βρούνε, όπως έλπιζαν, στην ελεύθερή μας χώρα, κάποιο αποκούμπι στην ζωή τους την τυραννισμένη και την άχαρη πίσω στην πολιά τους την πατρίδα. Στην ανάγκη, όπως έχουμε, κι οι θεοί ακόμη πειθούνται! Έχουμε, λοιπόν, την υποχρέωση να τους βοηθήσουμε ολόψυχα για να βρουν τα πόδια τους οι άτυχοι και με τον καιρό να γίνουνε ισοδύναμοι πολίτες, όπως άλλους τους κατοίκους της μεγάλης μας Πατρίδας. Να, τι παραγγέλνουνε οι νόμοι που μας κυβερνάνε, κύριε, και που τους ψηφίσαμε οι ίδιοι! Να, και το παράπτωμά σας, το μεγάλο και κολάσιμο κι αδικαιολόγητο συνάμα!»

«Και, λοιπόν, τι θα μου κάνετε, κύριε Σταθμάρχη, με τους νόμους σας; Θα μου δέσετε τα χέρια και θα μ' οδηγήσετε κατάδικο στην αγχόνη για το σφάλμα μου να έχω γνώμη και το θάρρος να την λέω φωναχτά; Τότε, γιατί περιμένετε; Κάντε το να ησυχάσετε και να εφαρμόσετε τους νόμους! Έτσι πια δεν θα μιλάω κι ούτε άχνα δεν θα βγάζω γύρω από τα προβλήματά μας, που όλο γίνονται χειρότερα, μιας και θα μου κλείσετε το στόμα μ' ένα φίμωτρο ασήκωτο. Ένα φίμωτρο απαίσιο κι όχι μόνο για το στόμα μου, μα και για το νου μου τον αντάρτη, που δεν δέχεται να βλέπει γύρω του στραβά κι ανάποδα, και να σιωπά σαν δουλος!»

«Δυστυχώς, και να το θέλω, δεν μπορώ να κάνω άλλο, παρά να ζητήσω από σας, να σας συμβουλέψω, δηλαδή, να προσέχετε τι λέτε για να μην χειροτερέψετε την πολύ λεπτή σας θέση. Θα σας στελω στο Αυτόφωρο και θ' αποφασίσουν πια εκείνοι για τα περαιτέρω, κύριε!», είπε ο Σταθμάρχης, και σηκώθηκε.

«Πάρτε τον εκεί που ξέρετε!», είπε σε δυο χωροφύλακες και τους έκλεισε το μάτι.

«Τι να κάνουμε κι εμείς;» του ψιθύρισαν με τρόπο οι δυο αστυφύλακες την ώρα που τον πήγαιναν στο Τμήμα. «Να τραβολογάμε, σαν αλήτη, έναν άντρα πρώτης τάξης, όπως είσαστε κι εσείς, που 'χει φάει την ζωή του πολεμώντας δω κι εκεί για την έρμη την πατρίδα μας! Τι να κάνουμε, λοιπόν, να σας συμπαρασταθούμε να ξεμπλέξετε απ' την φασαρία τούτη, που ούτε να μιλήσουμε μπορούμε, μα ούτε και το πάρινον είδηση κείνοι που μας κυβερνάνε, πως οι πο

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα «Θου, μεγαλοδύναμε Κριτή, φυλακήν τω στόματί μου...»

της Στέλλας Χριστοφή

πολλοί τους νόμοι, που ψηφίζουν κάθε τόσο, είναι να τους κλαις, αλιμόνο μας! Και το άλλο, το χειρότερο; Πήγαινε, αν θες, στις χώρες τους ή στα μέρη τα δικά τους, όλων τούτων των παρείσακτων, και θα δεις πιθανώς να τολμήσεις να προσβάλεις τα δικά τους τα πιστεύωντας να κάνεις ούτι κάνεις κι όπως ζεις εδώ στην χώρα σου!, πρόσθεσε ο ένας απ' τους δύο, αλλά μόλις που ακούγονταν τα ψιθυριστά του λόγια.

«Άλλα και το άλλο, τι το θέλατε, να τα βάλετε, αστόχαστα, και με τους ομοφυλόφιλους; Είναι, ξέρετε, πανίσχυροι, και τους βρίσκεις όπου φάρεις;

Με Υπουργούς και μ' Επισκόπους και με Βουλευτές και Λόρδους και τραγουδιστές κι θρησκούς, να σου φύγει το καφάσι! Κι όχι μόνο αυτούς που βλέπεις να κυκλοφορούν στους δρόμους, αλλά μύριους τόσους άλλους, σε σχολεία και γραφεία, σ' εκκλησίες και σαλόνια. Μέχρι και ομάδα φτιάχνεις ποδοσφαιρική, παρακαλώ, με τους σπαδούς και με τους παίγκτες της να 'ναι όλοι από κείνους! Τι μπορείς εσύ να κάνεις, όταν η κυβέρνηση τους δίνει, σαν απανωπροίκι, μάλιστα, το δικαίωμα του γάμου, μα και να υιοθετούν παιδάκια και να λέγονται παπέρες ή μητέρες αναλόγως; Έχεις τώρα πια πατήσει επικίνδυνα την φλούδα που θα σε κατρακυλήσει μες στο βάραθρο του Χάρου, και κανένας δεν σε σώζει παρά μόνο κάποιο θαύμα!», πρόσθεσε κι ο άλλος χωροφύλακας.

«Γιατί, να γλιτώσετε τελείως – τέτοιο φίμωτρο που βάζουνε οι πολιτικοί κι οι νόμοι τους, σ' όσους έχουνε πην τρέλα να μιλούν αυτά που σκέφτονται, δήθεν σαν ελεύθεροι, δημοκρατικοί πολίτες – πολύ δύσκολο το βλέπουμε ή κι αδύνατο ακόμη», είπαν μ' ένα στόμα ψιθυρίζοντας συνωμοτικά οι χωροφύλακες πριν τον παραδώσουν στο Τμήμα.

Στην Αστυνομία τον κρατήσανε κείνο μοναχά το βράδυ και μετά από την ανάκριση, που δεν κράτησε πολύ, παραδέχτηκε τα πάντα, δήλωσε να τους κρύβει τίποτα, από όσα είπε κι έκανε κείνο το πρώτι στην έξαφή του.

Το πρώτι τον οδηγήσανε, όπως όριζε ο νόμος, στο Αυτόφωρο, κι εκεί, αφού πήραν τα στοιχεία του – ονοματεπώνυμο, διεύθυνση, ηλικία και λοιπά – τον αφήσανε μ' εγγύηση κι υποχρέωση να δίνει το παρόν του κάθε Πέμπτη στο γειτονικό του Τμήμα. Η δικάσιμη ορίστηκε ύστερα από ένα μήνα. Η κατηγορία η γραπτή που προσήψαν

εναντίον του ήταν «διατάραξη της τάξης λόγω των δηλώσεών του των πολύ ρατσιστικών και ομοφυλοφοβίας φοβερής που είχε κάνει δημοσίως»...

Τις παραμονές της δίκης πήρε γράμμα συστημένο, όπου τον πληροφορούσαν πως η δίκη αναβλήθηκε κι ούτι θα γινόταν σ' έξι μήνες.

Μα και πάλι την ανέβαλαν – «λόγοι τεχνικοί», του γράφανε – δήλωσε να ορίζουν, όμως, ημερομηνία άλλη. Από τον θυμό του τον πολύ άφριζε και έζηφριζε σαν ταύρος, κι ύβριζε πατόκορφα τους πάντες.

Μέχρι που στο τέλος έγραψε στις εφημερίδες όλες το πικρό παράπονό του. Σχεδόν όλες τον αγνόησαν εκτός μια που κυνηγούσε κι έδινε δημοσιότητα σ' όλων των ειδών τα σκάνδαλα που είχαν πέραση στον κόσμο. «Η ταλαιπωρία ενός ήρωα», κι η φωτογραφία πρωτοσέλιδη. «Έτσι τον πληρώνουν οι δικοί του για τις τόσες του θυσίες», ήταν ο υπότιτλος του άρθρου.

Τέσσερις ημέρες στη συνέχεια, έργα και ημέρες – κατορθώματα και ηρωισμοί πρώτου μεγέθους. Μύθοι κι ιστορίες των πολέμων, φυλακίσεις, διωγμοί και βασανιστήρια πρωτάκουστα, ήταν το περιεχόμενο της φαντασμαγορικής αρθρογραφίας. Ψέματα κι αλήθειες, όπως πάντοτε, όταν μεταπλάσθηται στα χέρια δημοσιογράφων της οκάς, που έχουνε τροφή τα σκάνδαλα, όπως τα κατασκευάζουν στα γραφεία τους, με πιπέρι και αλάτι και μποχαρικά και λαδοδέρμον, για να καταπίνονται πιο εύκολα από τους ανίδεους πελάτες τους. Και λεφτά στην ταξιδεύεις ήταν οι μάνα σου κλέβοντάς τα απ' την τσέπη μου! Ίδιο νου κι οι δυο σας έχετε, και η μάρνα σου και ο γιος της!», φώναζε αφρίζοντας.

«Φώναζε και γκρίνιαζε, βρομόγερε, κι αρχικεράτα του κόσμου!», του απαντούσε η γυναίκα του μ' ένα μίσος στη φωνή της, και τον στόλιζε με δέκατα, σαν τον έβλεπε να βγαίνει απ' την πόρτα και να φεύγει, για να πάει να ξεσκάσει τρηγυρώντας δώ κι εκεί σαν αδέσποτο σκυλί. Και συμπλήρωνε την φράση της με μια μοχαιριά μπηχτή στα κατάβαθμα του είναι του: «Δεν είναι δικός σου γιος, και το ξέρεις και το έρωα. Είναι γιος του αδερφού σου, που τον σκότωσες μπαμπέσικα, και του κλέβεις κιδάς τ' ονόμα κι όλα τα υπάρχοντά του. Σ' έχω ανεχθεί τόσο καιρό για να μεγαλώσω το παιδί μου κι όχι το δικό σου, βέβαια, μιας κι εσύ, όπως το έχεις, είσαι ανίκανος για τέτοια. Και δεχόσουνταν τα κέρατα απ' τον αδερφό σου, γύρτε, κι ήξερες πολύ καλά πως κομπότανε μαζί μου κάθε προσήψαν εναντίον του Σταθμάρχη. Και τον μεταθέσαν αλλού, σ' ένα

μικροσκοπικό σταθμό, γιατί τάχα τον λυπήθηκαν να τον παύσουν εντελώς. Όχι ότι τον λυπήθηκαν, για να λέμε την αλήθεια, παρά ήταν η σπάθη η Δαμόκλειος απάνω τους, των εργατικών τους Συνδικάτων, που αμέσως θα κηρύχτηκε η επιφύλαξη των ειδών τις απεργίες, αν τολμούσε η επιφύλαξη να τον διώξει απ' την δουλειά.

Η κατηγορία παραγράφηκε ύστερα από τέτοιο ντόρο, περί διατάραξης της τάξης από τις ρατσιστικές δηλώσεις – οι ομοφυλόφιλοι σιώπησαν, γιατί όσοι κι αν προσπάθησαν δεν κατάφεραν να βρούνε μάρτυρες κατηγορίας – όμως άρχισε μια δίκη που θα καταπόντιζε για πάντα τον παραπονούμενο απόστρατο – έτσι πίστευαν εκείνοι που του κήρυξαν τον πόλεμο: Χάρη στη δημοσιότητα και πρωτοποίηση του, ζήτησε αποζημίωση για όλη την δυσφήμηση που του 'γινε και τα βάσανα που τράβηξε τόσους μήνες που περίμενε για να τον κηρύξουν αιθώ! Και η επιρρεία του ΜΕΤΡΟ κι ο δικός του δικηγόρος – της εφημερίδας, δηλαδή – είχαν συμφωνήσει εξωδικώσης και του δόθηκε αμέσως ένα σεβαστό ποσό.

Κι από τότε, με ταξί πήγαινε κι ερχόταν στο σπίτι του και μιλούσε πια ελεύθερα και με πάθος και με πείσμα, όπου κι αν βρισκόταν και μ' όποιο, για τις κατά νόμο λανθασμένες κι απηρχιωμένες πεποιθήσεις του.

Γιανα πάπει να δουλέψει, όπτε λόγος να γινότανε, γιατί με την σύνταξή του σαν αξ

For competitive rates on your savings
please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley,
Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Νέος πρόεδρος των Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων Βρετανίας ο Μάριος Μηναΐδης

Κατά τη Συνδιάσκεψη του Συνδέσμου Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων Βρετανίας, νέος πρόεδρος εξελέγη ο δικηγόρος Μάριος Μηναΐδης, που υπηρετούσε τον Σύνδεσμο ως αντιπρόεδρος.

Ο απελθών πρόεδρος Κύπρος Νίκολας, ως επίσης και το ιστορικό στέλεχος του Συνδέσμου, ο Σάρβας Καραγιάννης, ανακηρύχθηκαν επίπιοι πρόεδροι των Ελληνορθοδόξων.



• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 29

Παραδόθηκαν στην Ελληνική Πρεσβεία Λονδίνου έξι πολύτιμες εικόνες που κλάπηκαν από την Ελλάδα

Με μια σεμνή τελετή στην Ελληνική Πρεσβεία Λονδίνου, παραδόθηκαν την περασμένη Δευτέρα από τη Βρετανική Αστυνομία έξι κλεμμένες εικόνες, με σκοπό τον επαναπατρισμό τους στην Ελλάδα.



Οι εικόνες κλάπηκαν από βέβηλους μεταξύ των ετών 2005-2009 και εντοπίστηκαν στην Temple Gallery του Λονδίνου.

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 19

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 14 Απριλίου 2011

ΤΟΝ ΠΡΟΔΩΣΕ Η ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥ ΣΤΑ 47 ΧΡΟΝΙΑ ΤΟΥ

Πάγωσαν όλοι από τον αιφνίδιο θάνατο τού Άκη Κλεάνθους

Και ξαφνικά όλοι πάγωσαν. Η έντονη προεκλογική διαιμάχη έκανε στάση και οι τόνοι χομήλωσαν. Το ΔΗ.ΚΟ και η πολιτική ζωή του τόπου έχασαν έναν από τους πιο αγαπητούς πολιτικούς, έναν όξιο και ικανό πατριώτη με ορθούς εθνικούς προσανατολισμούς και ήθος.

Ο Άκης Κλεάνθους εκτιμάτο από όλους γι' αυτο και όλοι τον θρήνησαν. Το ΔΗ.ΚΟ κήρυξε τριήμερο πένθος, ενώ οι συναγωνιστές του, αλλά και οι πολιτικοί όλων ανεξαιρέτως των κομμάτων, εκθείασαν την προσωπικότητα, την προσφορά, τη σοβα-

ρότητα, την αξιοπρέπεια και την εντιμότητά του.

Ο Άκης Κλεάνθους προδόθηκε από την καρδιά του και άφησε την τελευταία του πνοή σε ηλικία 47 χρόνων, ενώ βρισκόταν σε καφετέρια της Λευκωσίας. Καταλείπει σύζυγο και ένα οκτάχρονο παιδί.

Ήταν μέλος του Εκτελεστικού Γραφείου και της Γραμματείας του Δημοκρατικού Κόμματος και φέτος ανέλαβε καθήκοντα προέδρου του Ιδρύματος «Σπύρος Κυπριανού». Από το 2003 έως το 2007 διετέλεσε πρόεδρος του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύ-



πρου, ενώ από το 2007 έως το 2008 διετέλεσε υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού, επιτελώντας σημαντικό έργο. Τους τελευταίους δύο μήνες μπήκε στην προεκλογική μάχη, διεκδικώντας με αξιώσεις έδρα στις επικέμμενες βουλευτικές εκλογές.

Η κηδεία του έγινε χθες στη Λευκωσία δημόσια διάπλανη. Σύσσωμη η πολιτική ηγεσία του τόπου, ο Αρχιεπίσκοπος και πλήθος κόσμου των συνόδευσαν στην τελευταία του κατοικία.

Ελαφρύ ας είναι το χώμα που τον σκεπάζει.



ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΜΙΣΙΑΟΥΛΗ ΚΑΙ ΚΑΒΑΤΖΟΓΛΟΥ

Ν. ΚΑΤΣΟΥΡΙΔΗΣ: «Η απογοήτευση δεν δικαιολογεί αυτοκτονία»

Μιλώντας την περασμένη Δευτέρα στο Λονδίνο, κατά την εκδήλωση τιμής για τους Μισιαούλη και Καβάτζογλου, ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΑΚΕΛ, Νίκος Κατσουρίδης, υπογράμμισε ότι η απογοήτευση, λόγω της τουρκικής αδιαλλαξίας, στο Κυπριακό, δεν μπορεί να δικαιολογήσει αυτοκτονία.

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 6



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Στην Κύπρο ο ΥΠΕΞ της Λιβύης

Στην Κύπρο βρίσκεται σήμερα ο υπουργός Εξωτερικών της Λιβύης, Αμπντελάτι Ομπέιντι. Ο Λίβυος υπουργός Εξωτερικών (φωτό) ταξίδεψε προς την Κύπρο μέσω Τυνησίας.



Πρόσφατα ο Λίβυος υπουργός Εξωτερικών είχε επισκεφθεί την Αθήνα, την Αγκυρα και τη Βαλέτα, ζητώντας τη μεσολάβησή τους για κατάπαυση του πυρός στη Λιβύη.

Ο Λίβυος υπουργός Εξωτερικών θα έχει διαβουλεύσεις με τον Υπουργό Εξωτερικών, Μάρκο Κυπριανού.

Όπως ανέφερε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Στέφανος Στεφάνου η επίσκεψη του Λίβυου υπουργού Εξωτερικών γίνεται κατόπιν δικής του πρωτοβουλίας, ύστερα από τις επισκέψεις του στην Ελλάδα, την Τουρκία και την Μάλτα. Πρόσθεσε ότι ο Λίβυος ΥΠΕΞ επιθυμεί να συναντηθεί με τον Κύπριο Υπουργό Εξωτερικών.

«Πρέπει να ακούσουμε τι έχει να πει», ανέφερε ο κ. Στεφάνου.

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η συγγυμένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877